

AURIOL®



RADIO CONTROLLED WEATHER STATION WITH RAIN GAUGE • Art.-Nr.: 4-LD5972-1-2

(GB) RADIO CONTROLLED WEATHER STATION WITH RAIN GAUGE

Usage and safety instructions

(HU) RÁDIÓVEZÉRELT IDŐJÁRÁSÁLLOMÁS ESŐMÉRŐVEL

Istruzioni per l'uso e per la sicurezza

(SI) RADIJSKA VREMENSKA POSTAJA Z MERILNIKOM PADAVIN

Navodilo za uporabo in varnostno navodilo

(CZ) BEZDRÁTOVÁ METEOSTANICE S MĚŘENÍM MNOŽSTVÍ SRÁŽEK

Návod k obsluze a bezpečnostní upozornění

(SK) BEZDRÔTOVÁ METEOSTANICA S MERANÍM MNOŽSTVA ZRÁŽOK

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

(DE) (AT) (CH) FUNK-WETTERSTATION MIT REGENMESSER

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 378375_2110



Ⓒ GB	Usage and safety instructions	- 1 -
Ⓒ HU	Használati és biztonsági tanácsok.....	- 33 -
Ⓒ SI	Navodilo za uporabo in varnostno navodilo	- 67 -
Ⓒ CZ	Návod k obsluze a bezpečnostní upozornění.....	- 99 -
Ⓒ SK	Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny.....	- 130 -
Ⓒ DE Ⓒ AT Ⓒ CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	- 162 -

Table of contents

Table of contents..... - 1 -
Introduction - 3 -
Approved use..... - 3 -
Scope of delivery..... - 3 -
Technical specifications..... - 4 -
 Device..... - 4 -
 Rain gauge..... - 4 -
Explanation of symbols - 5 -
Explanation of the battery symbols - 7 -
Important safety information..... - 8 -
 Safety information for users - 8 -
 Safety information for the batteries - 9 -
Display and controls..... - 11 -
 Display..... - 11 -
 Control panel - 12 -
 Back side - 13 -
 Rain gauge..... - 14 -
Hanging or positioning the device securely - 14 -
Set up the rain gauge securely - 15 -
Starting up the device..... - 16 -
Interference with reception - 17 -
Switching radio signal reception off and on - 17 -
Restarting radio reception..... - 18 -
Light..... - 18 -
Quick set-up - 18 -
Default settings - 19 -
Adjusting the time zone - 19 -

Trends	- 19 -
Temperature	- 20 -
12/24-hour time format	- 20 -
Data query for rain amount and outside temperature	- 20 -
Maximum and minimum values	- 20 -
Precipitation history.....	- 21 -
Rain measurement	- 21 -
Alarm	- 22 -
Enabling and disabling the alarms.....	- 22 -
Setting the alarm.....	- 22 -
Snooze function (SNOOZE)	- 22 -
Setting the rain alarm	- 23 -
Rain alarm	- 23 -
Battery level indicator.....	- 23 -
Reset (reset to factory setting)	- 23 -
Troubleshooting	- 24 -
Cleaning instructions.....	- 24 -
Storage.....	- 24 -
Simplified EU Declaration of Conformity	- 25 -
Disposal	- 25 -
Disposal of the electrical device.....	- 25 -
Disposal of batteries	- 27 -
Recycling	- 29 -
Waste disposal	- 29 -
The digi-tech gmbh warranty.....	- 29 -
Warranty terms.....	- 29 -
Warranty period and statutory claims for defects	- 30 -
Scope of Warranty.....	- 30 -
Processing in the event of a warranty claim	- 30 -
Service	- 31 -
Supplier	- 32 -

RADIO CONTROLLED WEATHER STATION WITH RAIN GAUGE

Introduction



Congratulations on purchasing your new radio-controlled weather station with rain gauge (hereinafter referred to simply as "device"). You have chosen a high-quality device. The operating instructions are part of this device. They contain important information pertaining to the safety, use and disposal of the device. Please familiarise yourself with all the operating and safety instructions before using this device. Use the device only as described and for the purposes indicated. All documents must be provided when giving the device to third parties. Please keep the packaging and operating instructions for future queries.

Approved use

This device is suitable for displaying the time and for using the additional functions described. Any other use or modification of the device is considered to be improper use. The manufacturer is not liable for damage caused by improper use or incorrect operation. The device is not intended for commercial use.

Scope of delivery

Note: Please check the package after purchase. Make sure that all parts are included and that none are defective. Do not use the device if the delivery is incomplete and/or parts are damaged. Contact the service department (see "Procedure in the event of a warranty claim").

- 1 x radio-controlled weather station
- 2 x alkaline batteries 1.5 V AA LR6
- 1 x rain gauge
- 2 x alkaline batteries 1.5 V AA LR6
- 1 instruction manual

Technical specifications

Device

- DCF77 radio-controlled time
- Measuring range/temperature: $-9.9\text{ °C} - 50\text{ °C}$
- Temperature display/tolerance:
 $\pm 1.5\text{ °C}$ ($5\text{ °C} - 50\text{ °C}$); $\pm 2\text{ °C}$ ($-9.9\text{ °C} - 5\text{ °C}$)
- Measuring range/humidity: 20 % - 95 %
- Humidity indicator/tolerance:
 $\pm 5\%$ (35 % - 70 %); $\pm 8\%$ (20 % - 35 %, 70 % - 95 %)
- Dimensions: approx. 119 x 81 x 30 mm
- Weight: approx. 143 g (excl. battery)
- Batteries: 2 x 1.5 V AA R6 /LR6



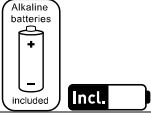




Rain gauge





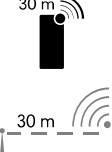





- Measuring range/temperature: $-20\text{ °C} - 60\text{ °C}$
- Temperature display/tolerance:
 $\pm 1.5\text{ °C}$ ($5\text{ °C} - 60\text{ °C}$); $\pm 2\text{ °C}$ ($-20\text{ °C} - 5\text{ °C}$)
- Measuring range/humidity: 20 % - 95 %
- Humidity indicator/tolerance:
 $\pm 5\%$ (35 % - 70 %); $\pm 8\%$ (20 % - 35 %, 70 % - 95 %)
- Rain measurement: 0 - 9999 mm
- Range: max. 30 m
- Transmission frequency: 433 MHz
- Transmission power: 0.024 W
- Protection class through the battery compartment (rain gauge):
IPX4 (protection from splashing water according to IEC 60529)
- Dimensions: approx. $\varnothing 110 \times 100\text{ mm}$
- Weight: approx. 157 g (excl. battery)

- Batteries: 2 x 1.5 V AA R6/LR6

⎓ – Label for DC voltage

Explanation of symbols

 WARNING!	<p>This warning signal/word indicates a hazard with a medium level of risk which, if not avoided, could result in death or serious injury.</p>
<p>Note:</p>	<p>This signal word indicates additional information.</p>
	<p>Improper use of disposable/rechargeable batteries may cause an explosion and/or leakage of battery fluid.</p>
	<p>Alkaline batteries included</p>
	<p>Batteries: 4 x 1.5 V AA LR6/R6</p>
	<p>Symbol for DC voltage</p>
	<p>Operating instructions</p>
	<p>Please read the operating instructions!</p>

	By using the CE symbol, digi-tech gmbh declares conformity with the applicable EU directives.
	Temperature indoors/outdoors
	Rain gauge
	Humidity
	Range of rain gauge: max. 30 m Transmission frequency: 433 MHz Transmission power: 0.024 W
	DCF77 radio time
	Time
 	Protection class through the housing (rain gauge): IPX4 (splash water protection according to IEC 60529)
	Radio waves / wireless symbol

Explanation of the battery symbols



Always keep batteries out of children's reach.



Do not throw batteries into fire or put them in contact with fire.



Always insert batteries with the correct polarity.



Do not deform or damage batteries.



Do not open or disassemble batteries.



Do not mix batteries of different brands or types.



Do not mix new and used batteries.



Do not charge batteries.



Protect batteries from moisture and keep away from liquids.



Do not short-circuit batteries.



Always insert the batteries in the correct polarity.

Important safety information

Safety information for users



WARNING!

RISK OF INJURY!

This device can be used by persons (including **children** aged 8 and over) with reduced physical, sensory and mental abilities, as well as by persons with a lack of experience and knowledge, if they are supervised or have been given instruction concerning the safe use of the device and understand the dangers associated with it. **Children** must not play with the device. Cleaning and user maintenance must not be carried out by **children** unless they are supervised. Also keep the packaging film out of reach of **children**. **There is a risk of suffocation.**



WARNING!

HEALTH HAZARD!

RISK OF EXPLOSION!

Keep old and new disposable batteries/rechargeable batteries out of reach of **small children**. If a disposable battery/rechargeable battery is swallowed, seek medical attention immediately.

The disposable batteries/rechargeable batteries must always be inserted with the correct polarity. Clean the battery and device contacts beforehand if necessary. Do not attempt to recharge, short-circuit, or open the batteries. Never heat the disposable batteries/rechargeable batteries to recharge them. Do not expose the disposable batteries/rechargeable batteries to excessive heat such as sunshine, fire or the like. There is an increased risk of leakage! Never throw disposable batteries/rechargeable batteries onto the fire, as they may explode.

Improper use of batteries/rechargeable batteries may result in a risk of explosion and of the battery fluid leaking. If the disposable batteries/rechargeable batteries do leak, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes.



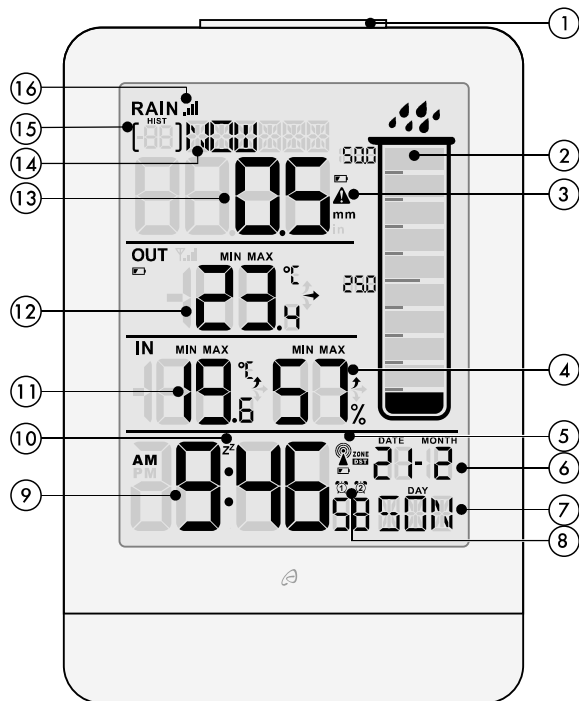
Use protective gloves. In case of contact with battery fluid, rinse the affected areas with plenty of clean water straight away and seek medical attention immediately. Remove exhausted/rechargeable batteries from the device immediately, there is an increased risk of leakage.

Note:

- Non-rechargeable batteries must not be charged!
- Different battery types or new and used batteries must not be used together!
- Do not short-circuit the connecting terminals.
- Empty disposable batteries/rechargeable batteries must be removed from the device and safely disposed of (see Disposal of batteries)!
- If the device is stored unused for a prolonged period of time, the batteries/rechargeable batteries should be removed.

Display and controls

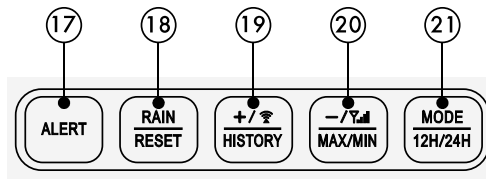
Display



1	SNOOZE/LIGHT button	2	Rain amount diagram
3	Rain alert symbol	4	Indoor humidity
5	Wireless symbol, radio waves, radio tower	6	Date

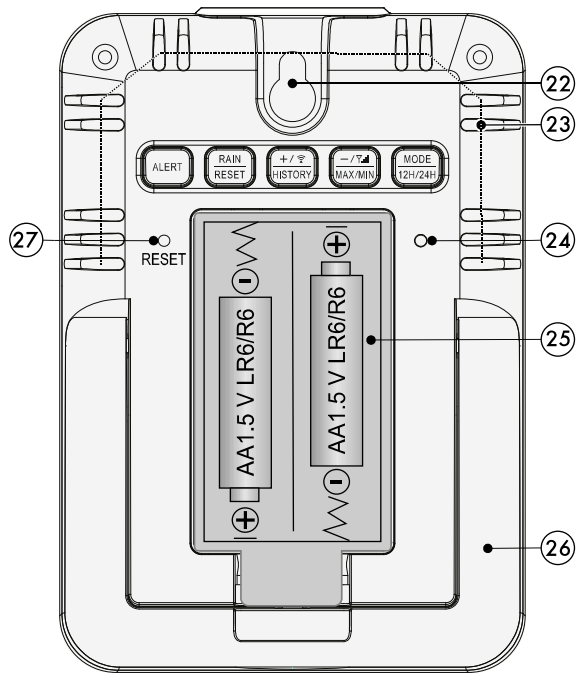
7	Weekday	8	Alarm
9	Time	10	Snooze indicator
11	Room temperature	12	Outdoor temperature
13	Rain amount	14	Period of the measured amount of rain
15	History, recording of the amount of rain	16	Rain gauge reception symbol

Control panel



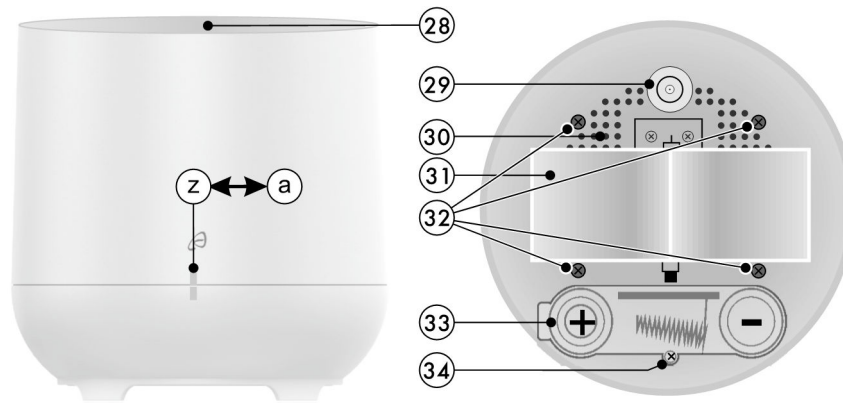
17	Alert button	18	Rain/RESET button
19	Up/History/Radio Control Restart button	20	Down/Rain Gauge Query/MAX/MIN button
21	MODE/12H/24H button		

Back side



22	Suspension device	23	Ventilation slots
24	Loudspeaker/buzzer	25	Battery compartment
26	Fold-out stand	27	RESET button

Rain gauge



28	Collector funnel	29	Level
30	Drainage holes	31	Water seesaw
32	Holes for fastening with screws	33	Battery compartment
34	Safety screw		
a	Unscrewing	z	Screwing shut

Hanging or positioning the device securely

The device is not designed to be used in rooms with a high humidity level (e.g., bathrooms). Make sure that there are no gas, water or electricity pipes at the drilling site before mounting on the wall. Use suitable screws and dowels (not included in scope of delivery). Note the condition of the wall. The manufacturer accepts no liability for damage caused by improper fastening.

Protect sensitive surfaces before setting up to avoid scratches. Make sure that:

- adequate ventilation is always guaranteed (do not place the device on shelves or places where curtains or furniture cover the ventilation slots **(23)** and leave at least 10 cm of space on all sides);
- the device is not placed on a thick carpet or bed during operation, and that no direct sources of heat (e.g., radiators) can affect the device;
- the device is not exposed to direct sunlight;
- contact with splashing or dripping water is avoided;
- the appliance does not hang or stand in the immediate vicinity of magnetic fields (e.g., loudspeakers);
- no foreign bodies or dust can enter the device;
- candles and other naked flames must be kept away from the device at all times to prevent the spread of fire.

Set up the rain gauge securely

Place the rain gauge in such a way that it can detect direct weather influences and the water cannot damage the place where it is set up. Because the water is released again directly after the measurement through the drainage holes **(30)**. The battery compartment in the rain gauge has protection class IPX4 and is therefore protected against splash water. The rain gauge can be attached to a horizontal surface with screws. Without attachment, the rain gauge may fly around in gusts of wind and a risk of injury cannot be ruled out. Use suitable screws (not included in the scope of delivery) for fastening. The 4 holes **(32)** for this are in the bottom of the rain gauge.

Make sure that:

- the rain gauge is level — use the built-in level **(29)**;
- there is always sufficient ventilation (leave at least 10 cm clearance on all sides);
- the rain gauge is not hanging or standing in the immediate vicinity of magnetic fields (e.g., loudspeakers);
- no foreign bodies and coarse dirt can enter;

- sensitive surfaces must be protected from scratches and water before installation.


Starting up the device




First insert the batteries into the battery compartment of the rain gauge (33) and only then into the battery compartment of the device (25).

- Remove the protective film from the device's display.
- Unscrew the housing of the rain gauge (a). Loosen the safety screw (34) on the battery compartment cover and open the battery compartment of the rain gauge (33).
- Insert two 1.5 V AA R6/LR6 batteries in the **correct polarity**.
- Close the battery compartment (33). Assemble the rain gauge housing correctly and screw it closed again (z).
- Open the battery compartment of the device (25).
- Insert two 1.5 V AA R6/LR6 batteries in the **correct polarity**.
- Close the battery compartment (25).
- The display will light up for 5 seconds, a beep will sound, and the device will check the indoor temperature and humidity. Then the device will receive the temperature and the amount of rain from the rain gauge. The rain gauge's receiving symbol (16) will flash in the display. This process takes up to 45 seconds. The wireless symbol (5) will then flash, and the device will receive the DCF77 radio signal. This process can take 3-10 minutes. While the DCF77 time signal is being received, all buttons except the **SNOOZE/LIGHT** button (1) have no function. If the reception of the DCF77 radio signal is unsuccessful after 10 minutes, the wireless symbol (5) will turn off. Set the time manually (see "Basic settings"). The device will make a new attempt to receive the DCF77 radio signal at 4 a.m. and 5 a.m. and will correct the time automatically after it has successfully received the DCF77 radio signal.

Note: Please do not move the device and rain gauge while receiving the DCF77 radio signal.

If the DCF77 radio signal is successfully received,  the wireless symbol **(5)** will appear permanently and the correct time will be set automatically.






During summer time, **DST** appears on the display to the right of the radio control symbol  **(5)**.

Interference with reception

The DCF77 radio signal is sent from near Frankfurt am Main. It can be received within a radius of up to approx. 2000 km from Frankfurt am Main. However, there are a number of sources of interference that can significantly hinder reception of the DCF77 radio signal. If your device does not receive the DCF77 radio signal correctly, move it to or hang it up in a different location. Note that there may be electromagnetic radiation in the vicinity of computers, telephones, radios and TVs, which can interfere with the reception of the DCF77 radio signal. Problems with radio signal reception can also be caused by strong building insulation (metal components), high mountains or atmospheric interference. Replace the batteries, if necessary.

Switching radio signal reception off and on



- To permanently switch off the reception of the DCF77 wireless signal, press and hold the Down/Rain Gauge Query/MAX/MIN button **(20)** and the Up/History/Radio Control Restart button **(19)** in the normal display together for 3 seconds. The wireless symbol  **(5)** will turn off. The device will no longer be receiving a DCF77 radio signal.
- To switch the reception of the DCF77 radio signal back on, press and hold the Down/Rain Gauge Query/MAX/MIN button **(20)** and the Up/History/Radio Control Restart button **(19)** together again for 3 seconds and the radio wave symbol  **(5)** will also turn off. The radio wave symbol 

(5) can no longer be seen. The device is able to receive the DCF77 radio signal again.

- To start receiving the DCF77 radio signal immediately, press and hold the Up/History/Radio Control Restart button (19) for 3 seconds; the reception of the DCF77 radio signal will now start. The wireless symbol (5) will then flash, and the device will receive the DCF77 radio signal. This process can take 3-10 minutes.
- Or the device will start a new attempt to receive the DCF77 radio signal every hour between 01:00 and 05:00 and automatically correct the time after successful reception of the DCF77 radio signal.

If the DCF77 radio signal is successfully received, the wireless symbol (5) will permanently appear on the display.

Restarting radio reception

You can restart the reception of the DCF77 time signal by pressing and holding the Up/History/Radio Control Restart button (19) for 3 seconds during normal display. The wireless symbol (5) will flash in the display. The device will then start receiving the DCF77 radio signal. This process can take 3-10 minutes.

Light

Press the SNOOZE/LIGHT button (1), to temporarily activate the display illumination.

Quick set-up

When setting numerical values, you can use the quick setting by pressing and holding the Down/Rain Gauge Query/MAX/MIN button (20) or the Up/History/Radio Control Restart button (19).


Default settings

You can perform the following settings: key tone, unit of measurement, temperature unit, time zone, year, month, day, hour, minute and language of the weekday display.

- Press and hold the MODE/12H/24H button **(21)** during the normal time display for 3 seconds — BEEP ON will flash and can be set with the Down/Rain Gauge Query/MAX/MIN button **(20)** or the Up/History/Radio Control Restart button **(19)**. Press the MODE/12H/24H button **(21)** again to confirm the setting. In the same way, set the unit of measurement mm/inch, temperature unit °C/°F, time zone 00 - (-) 12H, year 2021, month 1-12, day 1-31, hour 01-24, minute 00-59 and language of the weekday display (GERMAN, FRENCH, ITALIAN, SPANISH, DUTCH, SWEDISH, ENGLISH).

Adjusting the time zone

If you are in a country where the current time differs in spite of the DCF77 radio signal, use the time zone adjustment to use your device in a time zone other than the standard setting (UTC + 1 = Central European Time). Set the difference in hours (e.g., -01) to the desired time zone.

- Press the MODE/12H/24H button **(21)** 1 x long and 3 x briefly during normal time display. The time zone 00 flashes and can be set with the Down/Rain Gauge Query/MAX/MIN button **(20)** or the Up/History/Radio Control Restart button **(19)**. Press the MODE/12H/24H button **(21)** repeatedly until you are back in the normal time display. To the right of the wireless symbol  **(5)**, the device displays **ZONE** along with the changed time (e.g., 1 hour less).

Trends

Your device shows you the calculated trends of the indoor humidity **(4)**, room temperature **(11)** and the outdoor temperature **(12)** in the display.





Rising trend



Constant trend



Falling trend

Temperature



- Press the MODE/12H/24H button **(21)** 1 x long and 2 x briefly during normal time display. The temperature unit °C will flash.
- Use the Down/Rain Gauge Query/MAX/MIN button **(20)** or the Up/History/Radio Control Restart button **(19)** to set the temperature unit in degrees Celsius (°C) or degrees Fahrenheit (°F).
- Press the MODE/12H/24H button **(21)** repeatedly until you are back in the normal time display. The device will display the changed temperature unit.

12/24-hour time format

- Briefly press the MODE/12H/24H button **(21)** once in the normal time display to toggle between the 12/24-hour display.

Data query for rain amount and outside temperature

- Press and hold the Down/Rain Gauge Query/MAX/MIN button **(20)** in the normal time display to query the current rain gauge data. During the process, the reception symbol **(16)** of the rain gauge will flash in the display. This process takes up to 45 seconds.

Maximum and minimum values

The maximum and minimum temperature and humidity values are saved from the moment the batteries are inserted.

- Briefly press the Down/Rain Gauge Query/MAX/MIN button **(20)** once to show the maximum values **MAX** of indoor temperature **(11)**, outdoor temperature **(12)** and indoor humidity **(4)** in the display.

- Press and release the Down/Rain Gauge Query/MAX/MIN button (**20**) once more to display the minimum values **MIN** of room temperature (**11**), outside temperature (**12**) and room humidity (**4**).
- To delete the maximum and minimum values, press the Down/Rain Gauge Query/MAX/MIN button (**20**) once briefly and once long. The maximum and minimum values are deleted and re-recorded from that moment on.

Precipitation history



- In the normal time display, press the Up/History/Radio Control Restart button (**19**) to read the precipitation history for the last 12 hours in the display under history (**15**).

- 0 - HR = Current precipitation
- 1 HR = Precipitation one hour earlier
- 2 HR = Precipitation two hours earlier, etc.

Rain measurement



- In the normal time display, press the Rain/RESET button (**18**) to switch to precipitation display mode.
NOW – now (in the last 30 minutes),
HOUR – this hour (0 - 59 minutes), DAY – this day (0:00 - 23:59), WEEK – this week (Sunday - Saturday), MONTH – this month (01st - 31st), YEAR – this year (01/01 - 31/12) or TOTAL – total (since the device was put into operation).
- Read the rain amount on the rain amount diagram (**2**) or on the rain amount display (**13**).
- In a precipitation display mode, press and hold the Rain/RESET button (**18**) to delete the associated memory data set.

- While it is raining, the raindrops flash in the display above the rainfall diagram (2).



Alarm

Enabling and disabling the alarms

- In the normal time display, press the Alert button (17) to switch between the alarms (ALARM 1-alarm 1, ALARM 2-alarm 2, ALERT-rain alarm).
- In the selected alarm display mode, press the MODE/12H/24H button (21) to switch the alarm ON. ALARM 1- (1) (8), ALARM 2- (2) (8), rain alarm symbol- (3) will appear in the display.
- In the selected alarm display mode, press the MODE/12H/24H button (21) to switch the alarm OFF. The alarm symbols are not visible in the display.

Setting the alarm



- In an alarm display mode (ALARM 1, ALARM 2), press and hold the Alert button (17) — the hours will flash.
- Set the hours with the Down/Rain Gauge Query/MAX/MIN button (20) or the Up/History/Radio Control Restart button (19).
- Press the Alert button (17) again to confirm the setting. The minutes will flash and can be set in the same way.
- Press the Alert button (17) repeatedly until you return to the normal display or wait 10 seconds.

Snooze function (SNOOZE)

- When the alarm sounds, press the SNOOZE/LIGHT button (1) to temporarily deactivate the alarm. The display will flash (10) Z^Z. The alarm will sound again after 5 minutes.
- Press any button except the SNOOZE/LIGHT button (1) to switch off the alarm.

Setting the rain alarm

- In rain alert mode (ALERT), press and hold the Alert button (17) – the rain amount will flash.
- Set the rain amount with the Down/Rain Gauge Query/MAX/MIN button (20) or the Up/History/Radio Control Restart button (19). The value of the amount of rain refers to the amount of rain that has fallen within 24 hours.
- Press the Alert button (17) again to confirm the setting.
- Press the Alert button (17) again to switch to the normal time display or wait 10 seconds.




Rain alarm

If the set alarm value is exceeded, the alarm tone sounds every minute for 5 seconds and the rain alarm symbol (3) flashes for 24 hours or until the value falls below the set alarm value again.

- Press any button to stop the alarm tone, the rain alarm symbol (3) continues to flash.

Battery level indicator

When the batteries become too low to keep the device, rain gauge and data transmission operating, the battery level indicator will appear in the display  below the wireless symbol (5), to the right above the rain alarm symbol (3) or to the left of the outdoor temperature (12).

- Replace the batteries in all devices as soon as possible.
- Restart the device.

Reset (reset to factory setting)

Using a thin, blunt object, press the button in the hole of the RESET button (27) on the back of the device. All settings will be deleted and the device will restart.

Troubleshooting

Problem	Solution
No display	<ul style="list-style-type: none">• Check the batteries.
No reception	<ul style="list-style-type: none">• Check the batteries.• Re-start the rain gauge and the device.• Reduce the distance between the rain gauge and the device.• Eliminate sources of interference.• Select a different location.
HI/LO display	<ul style="list-style-type: none">• The values are outside the measuring range.
Incorrect display	<ul style="list-style-type: none">• Clean the rain gauge.• Assemble the rain gauge housing correctly.• Check the batteries.• Re-start the rain gauge and the device.

Cleaning instructions

Incorrect cleaning can damage the device. Do not immerse the device in water or other liquids. Do not use aggressive cleaning agents, brushes with metal or nylon bristles or sharp or metallic cleaning objects such as knives, hard spatulas etc. These can damage the surface. Clean the device with a soft, dry, lint-free cloth, such as is used for cleaning eyeglass lenses.

Storage

If the device is not used for a fairly long period of time, remove the batteries and store the device, cleaned and protected from sunlight, in a cool, dry place, ideally in the original packaging.

Simplified EU Declaration of Conformity



The digi-tech gmbh hereby declares that the radio system of the type radio weather station with rain gauge 4-LD5972-1-2 is in compliance with Directive RED 2014/53/EU, Article 10 (8).

You can download your operating instructions and the declaration of conformity here:

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Then click on the magnifying glass  and enter the item number 378375_2110.

Disposal

The product and packaging materials are recyclable; dispose of them separately for better waste treatment. For options for disposing of the used product, please contact your municipal or city administration.

Pay attention to the labelling on the packaging materials when separating waste; these are marked with abbreviations (a) and numbers (b) that mean the following:

1-7: plastics

20-22: paper and cardboard

80-98: composites



Disposal of the electrical device

The symbol with the crossed-out waste bin signifies that electrical and electronic equipment must not be disposed of with household waste.

Consumers are legally obliged to collect electrical and electronic equipment separately from unsorted municipal waste at the end of their service life. In this way, an environmentally friendly and resource-saving usage is ensured.



Batteries and rechargeable batteries that are not firmly enclosed by the electrical or electronic device and that can be removed non-destructively must be separated from the device before it is handed over to a collection point and disposed of as intended. The same applies to light sources that can be removed from the device non-destructively.

Owners of electrical and electronic equipment from private households can hand them in at the collection points of the public waste disposal authorities or at the collection points set up by the manufacturers or distributors within the jurisdiction of the ElektroG/WEEE. The surrender of old devices is free of charge.

Please dispose of the device by returning it to your lidl store.

Dealers with a sales area of at least 400 m² for electrical and electronic equipment are obliged to take them back. The same applies to food retailers with a total sales area of at least 800 m², provided that they offer electrical and electronic equipment continuously or at least several times a year.

Distance sellers with a storage area of at least 400 m² for electrical and electronic equipment or a total storage area of at least 800 m² are also obliged. In general, distributors are obliged to ensure that old devices can be returned free of charge by means of suitable return options at a reasonable distance.

Consumers have the option of handing over an old device free of charge to a distributor who is obliged to take them back if they purchase an equivalent new device with essentially the same function. This possibility also exists for deliveries to a private household. In distance selling, the option of free pick-up when purchasing a new device is limited to heat exchangers, display screen devices and large devices that have at least one outer edge with a length of more than 50 cm. When concluding the purchase contract, the distributor must question the consumer about their return intention. Apart from that, consumers can hand in up to three old devices of one type at a collection point of a distributor free of charge, without this being tied to the purchase of a new

device. However, the edge lengths of the respective devices must not exceed 25 cm.

Consumers are encouraged to take measures to avoid waste. With regard to electrical and electronic devices, this means extending their lifespan by repairing defective devices and selling used devices that are in good working order instead of disposing of them.

Remove the battery before disposal without causing damage and dispose of it separately (see "Disposing of the batteries").

Disposal of batteries

The accompanying symbol indicates that batteries and rechargeable batteries must not be disposed of with normal household waste.



Defective or used batteries/rechargeable batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EU and its amendments. Consumers are legally obliged to dispose of all batteries and rechargeable batteries, regardless of whether they contain harmful substances such as: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead, Li = lithium or not, at a collection point in their municipality/district or at a retail outlet, for environmentally friendly disposal and for the recovery of valuable raw materials such as cobalt, nickel or copper.

Batteries and rechargeable batteries may be returned free of charge.



WARNING!

Environmental damage due to incorrect disposal of batteries/rechargeable batteries!

Some of the possible materials such as mercury, cadmium and lead are poisonous and, if not disposed of properly,

endanger the environment. Heavy metals, for example, can have harmful effects on the health of humans, animals and plants and accumulate in the environment and in the food chain, and then enter the body indirectly via food.



WARNING! Risk of explosion!

With used batteries containing lithium (Li = lithium) there is a high risk of fire. Therefore, special attention must be paid to the proper disposal of used and rechargeable batteries containing lithium. Incorrect disposal can also lead to internal and external short circuits due to thermal effects (heat) or mechanical damage. A short circuit can lead to a fire or an explosion and have serious consequences for humans and the environment.

For this reason, tape off the poles of lithium-based and rechargeable batteries prior to disposal in order to avoid an external short circuit.

Batteries and rechargeable batteries that are not permanently installed in the device must be removed and disposed of separately before disposal of the device.

Please only return empty batteries and rechargeable batteries!

Use rechargeable batteries instead of disposable batteries whenever possible.

Recycling

This product packaging consists of recyclable materials. Dispose of them in an environmentally friendly way using the collection systems available.



Waste disposal

Please dispose of packaging in an environmentally friendly manner. Note the labelling on the various packaging materials and dispose of them separately if necessary.



The digi-tech gmbh warranty

This device has a **3** year warranty valid from the date of purchase. In the event of defects in this device, you have statutory rights against the seller of the product. These statutory rights are not limited by our warranty set out below.

Warranty terms

The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the receipt. This document is required as proof of purchase. If a material or manufacturing defect occurs within three years of the date of purchase of this device, we will replace or repair the device – at our own discretion – free of charge. This warranty service is subject to the condition that the defective device and the proof of purchase (receipt) are presented within the three-year period and that a brief written description describing the nature of the defect and when it occurred is provided. If the defect is covered by our warranty, we will either repair your device or send you a replacement. There is no new warranty period starting with the repair or replacement of the product.

Warranty period and statutory claims for defects

The warranty does not extend the warranty period. This also applies to replaced and repaired parts. Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking. After the warranty has expired, any repairs are subject to a charge.

Scope of Warranty

The device was carefully manufactured according to strict quality guidelines and carefully checked before delivery. The warranty applies to material or manufacturing defects. This warranty does not cover parts of the product that are subject to normal wear and tear and can therefore be regarded as wear parts or damage to fragile parts, e.g. switches, or parts made of glass. This warranty is void if the unit has been damaged or improperly used or maintained. For proper use of the device, all instructions given in the manual must be closely observed. Uses and actions that are advised against or warned against in the operating instructions must be avoided at all costs. The device is designed exclusively for private and not for commercial use. The warranty expires in the event of abusive or improper handling, the use of force or repairs that were not carried out by our authorised service branch.

Processing in the event of a warranty claim

To ensure that your request is processed quickly, please follow the instructions below:

- Please have the receipt and item number (378375_2110) ready as proof of purchase for all enquiries.
- Please refer to the type plate, engraving, title page of your manual (bottom left) or to the sticker on the back or underside for the item number.
- If functional errors or other defects occur, **please contact the following service department by phone or email first.**



You can download this manual and many other user manuals, product videos and software at www.lidl-service.com.



This QR code takes you directly to the Lidl service page (www.lidl-service.com) and you can open your operating instructions by entering the item number (378375_2110).

Service

Inter-Quartz GmbH

Valterweg 27A

65817 Eppstein

GERMANY

Email: support@inter-quartz.de

Telephone: +49 (0)6198 571825




Ⓓ 00800 5515 6616

Ⓐ 00800 5515 6616

Ⓒ 0800 563862

IAN 378375_2110

Art.-Nr.: 4-LD5972-1-2

 Year of manufacture: 2022



Supplier

Please note that the following address is not a service address.
Please first contact the service address (see above).

digi-tech gmbh
Valterweg 27A
65817 Eppstein
GERMANY



Tartalomjegyzék

Tartalomjegyzék - 33 -
Bevezetés - 35 -
Rendeltetésszerű használat..... - 35 -
A csomag tartalma - 35 -
Műszaki adatok - 36 -
 Eszköz - 36 -
 Csapadékmérő - 36 -
Jelmagyarázat - 37 -
Az elemszimbólumok magyarázata - 39 -
Fontos biztonsági előírások - 40 -
 Biztonsági előírások a felhasználók számára..... - 40 -
 Az elemekre vonatkozó biztonsági előírások..... - 41 -
Kijelző és kezelőfelületek..... - 43 -
 Kijelző..... - 43 -
 Vezérlőpult..... - 44 -
 Hátoldal - 45 -
 Csapadékmérő - 46 -
Függeszze fel vagy állítsa fel biztonságosan a készüléket - 46 -
A csapadékmérőt stabilan helyezze el..... - 47 -
Üzembe helyezés - 48 -
Vételi zavar - 49 -
A rádiójel vételének ki- és bekapcsolása - 49 -
A rádiójel vételének újraindítása..... - 50 -
Világítás..... - 50 -
Gyorsbeállítás..... - 50 -
Alapbeállítások..... - 50 -
Időzóna beállítása..... - 51 -

Tendenciák.....	- 51 -
Hőmérséklet	- 52 -
12/24 órás időformátum	- 52 -
Csapadékmennyiség és a kültéri hőmérséklet adatainak lekérdezése.....	- 52 -
Maximális és minimális értékek	- 53 -
Csapadék/előzmények	- 53 -
Csapadékmérés	- 53 -
Ébresztés.....	- 54 -
Az ébresztés funkció be- és kikapcsolása	- 54 -
Ébresztő beállítása	- 54 -
Szundi funkció (SNOOZE).....	- 55 -
Csapadékjelző beállítása	- 55 -
Csapadékjelző	- 55 -
Elemállapot jelző	- 56 -
Visszaállítás (visszaállítás gyári beállításra).....	- 56 -
Hibaelhárítás.....	- 56 -
Tisztítási tanácsok	- 57 -
Tárolás	- 57 -
Egyszerűsített EU-megfelelőségi nyilatkozat	- 57 -
Ártalmatlanítás	- 57 -
Az elektromos készülék ártalmatlanítása	- 58 -
Az elemek megsemmisítése	- 59 -
Újrafelhasználás.....	- 61 -
Hulladék eltávolítása.....	- 61 -
HU JÓTÁLLÁSI TÁJÉKOZTATÓ	- 62 -
A garancia kiterjedése.....	- 64 -
Garanciaigény bejelentése	- 65 -
Ügyfélszolgálat/szerviz	- 66 -
Szállító	- 66 -

RÁDIÓVEZÉRELT IDŐJÁRÁSÁLLOMÁS ESŐMÉRŐVEL

Bevezetés

Gratulálunk az új vezeték nélküli időjárás-állomás (a továbbiakban: „eszköz”) megvásárlásához. Kiváló minőségű készüléket választott. A kezelési utasítás a készülék része. Fontos információkat tartalmaz a biztonságról, a felhasználásról és az ártalmatlanításról. A készülék használata előtt ismerkedjen meg az összes kezelési és biztonsági utasítással. A készüléket csak a leírtak szerint és a megadott alkalmazási területeken használja. Ha a készüléket harmadik személynek adja tovább, mellékelje a hozzá tartozó dokumentumokat is. Kérjük, őrizze meg a csomagolást és a használati utasítást a jövőbeli kérdések esetére.



Rendeltetésszerű használat

A készülék alkalmas az idő kijelzésére és a leírt további funkciók használatára. Az eszköz bármilyen más használata vagy módosítása nem minősül rendeltetésszerű használatnak. A gyártó nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű használatból vagy helytelen működtetésből eredő károkért. A készülék nem üzleti célú használatra készült.

A csomag tartalma

Megjegyzés: Kérjük, vásárlás után ellenőrizze a csomag tartalmát.

Győződjön meg róla, hogy minden alkatrész sérülésmentes és hiánytalanul rendelkezésre áll. Ha valamelyik alkatrész hiányzik és/vagy sérült, akkor ne használja a készüléket. Vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal (lásd: „garancia-ügyintézés”).

- 1 x vezeték nélküli időjárás állomás
- 2 x 1,5 V AA LR6 alkáli elem
- 1 x csapadékmérő

- 2 x 1,5 V AA LR6 alkáli elem
- 1 x használati utasítás

Műszaki adatok

Eszköz

- DCF77 rádióidő
- Mérési tartomány/hőmérséklet: -9,9 °C – 50 °C
- Hőmérséklet kijelzés/tűrés:
+/- 1,5 °C (5 °C – 50 °C); +/- 2 °C (-9,9 °C - 5 °C)
- Mérési tartomány/páratartalom: 20% – 95%
- Páratartalom kijelzés/tűrés:
+/- 5 % (35 % - 70 %); +/-8 % (20 % - 35 %, 70 % – 95 %)
- Méretek: kb. 119 x 81 x 30 mm
- Súly: kb. 143 g (elem nélkül)
- Elemek: 2 x 1,5 V AA R6 /LR6



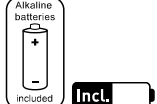





Csapadékmérő





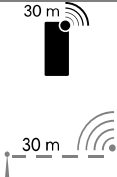



- Mérési tartomány/hőmérséklet: -20 °C – 60 °C
- Hőmérséklet kijelzés/tűrés:
+/- 1,5 °C (5 °C – 60 °C); +/- 2 °C (-20 °C - 5 °C)
- Mérési tartomány/páratartalom: 20 % – 95 %
- Páratartalom kijelzés/tűrés:
+/- 5 % (35 % – 70 %); +/-8 % (20 % – 35 %, 70 % – 95 %)
- Csapadékmérés: 0 - 9999 mm
- Hatótávolság: max. 30 m
- Átviteli frekvencia: 433 MHz
- Átviteli teljesítmény: 0,024 W
- Az elemtartó védelmi minősítése (csapadékmérő):
IPX4 (fröccsenés elleni védelem az IEC 60529 szerint)
- Méretek: kb. Ø 110 x 100 mm

- Súly: kb. 157 g (elem nélkül)
- Elemek: 2 db 1,5 V-os AA R6/LR6

⎓ – Az egyenfeszültség jelzése

Jelmagyarázat

 FIGYELEM!	<p>Ez a jelzés közepes kockázatú veszélyt jelöl, amely, ha nem kerüljük el, halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.</p>
Megjegyzés:	<p>Ez a figyelmeztetés további információkat jelöl.</p>
	<p>Az elemek/akkumulátorok nem megfelelő használata robbanásveszélyt és az akkumulátorfolyadék szivárgásának kockázatát rejti magában.</p>
	<p>Alkáli elemek mellékelve</p>
 	<p>Elemek: 4 x 1,5 V AA LR6/R6</p>
	<p>Az egyenáram azonosítója</p>
	<p>Használati útmutató</p>
	<p>Olvassa el a használati utasítást!</p>

	A CE-jelöléssel a digi-tech gmbh kijelenti, hogy a termék megfelel az alkalmazandó EU-irányelveknek.
	Beltéri/kültéri hőmérséklet
	Csapadékmérő
	A levegő páratartalma
	A csapadékmérő hatósugara: max. 30 m Átviteli frekvencia: 433 MHz Átviteli teljesítmény: 0,024 W
	DCF77-rádióidő
	pontos idő
	A készülék borítójának védelmi minősítése (csapadékmérő): IPX4 (fröccsenő víz elleni védelem az IEC 60529 szerint)



Az elemeszimbólumok magyarázata



Az elemeket mindig tartsa távol a gyermekektől.



Az elemeket ne dobja tűzbe, és ne érintkezzenek tűzzel.



Az elemeket mindig a polaritásnak megfelelően kell behelyezni.



Ne deformálja vagy rongálja meg az elemeket.



Ne nyissa fel és ne bontsa szét az elemeket.



Ne keverje a különböző márkájú vagy típusú elemeket.



Ne keverjen új és használt elemeket.



Ne töltsse fel az elemeket.



Óvja az elemeket a nedvességtől, valamint tartsa távol őket folyadékoktól.



Ne zárja rövidre az elemeket.



Az elemeket a polaritásnak megfelelően kell behelyezni.

Fontos biztonsági előírások

Biztonsági előírások a felhasználók számára



FIGYELEM!

SÉRÜLÉSVESZÉLY!

Ezt az eszközt csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező személyek, illetve tapasztalatlan és megfelelő ismeretekkel nem rendelkező személyek (beleértve a 8 éven felüli **gyermeket** is) csak felügyelet mellett vagy abban az esetben használhatják, ha megtanították őket a készülék biztonságos használatára, és megértették az ebből fakadó veszélyeket. **Gyermekek** nem játszhatnak a készülékkel. A készülék tisztítását, illetve karbantartását **gyermek** felügyelet nélkül nem végezhetik. A csomagolófóliát is tartsa távol a **gyermektől**.
Fulladásveszély áll fenn.



FIGYELEM!

EGÉSZSÉGÜGYI VESZÉLY! ROBBANÁSVESZÉLY!

Az új és régi elemeket, illetve az akkumulátorokat **kisgyermekektől** elzárva tartsa. Elem vagy akkumulátor lenyelése esetén azonnal kérjen orvosi segítséget.

Az elemeket/újratölthető elemeket mindig a megfelelő polaritással helyezze a készülékbe. Szükség esetén előzetesen tisztítsa meg az elemek és a készülék érintkező felületeit. Nem újratölthető elemet sose próbáljon újratölteni, ill.

elemet/újratölthető elemet ne próbáljon kinyitni! Újratöltés céljából sose melegítse az elemeket/akkumulátorokat. Soha ne tegye ki az elemeket túlzott hőnek, például napsütésnek, tűznek vagy hasonlóknak. Fokozott szivárgásveszély! Soha ne dobja tűzbe az elemeket/akkumulátorokat, mert azok felrobbanhatnak.

Az elemek/akkumulátorok nem megfelelő használata robbanásveszélyt és az akkumulátorfolyadék szivárgásának kockázatát rejti magában. Ha az elemek/akkumulátorok mégis szivárognának, kerülje a bőrrel, szemmel és nyálkahártyával való érintkezést. Használjon



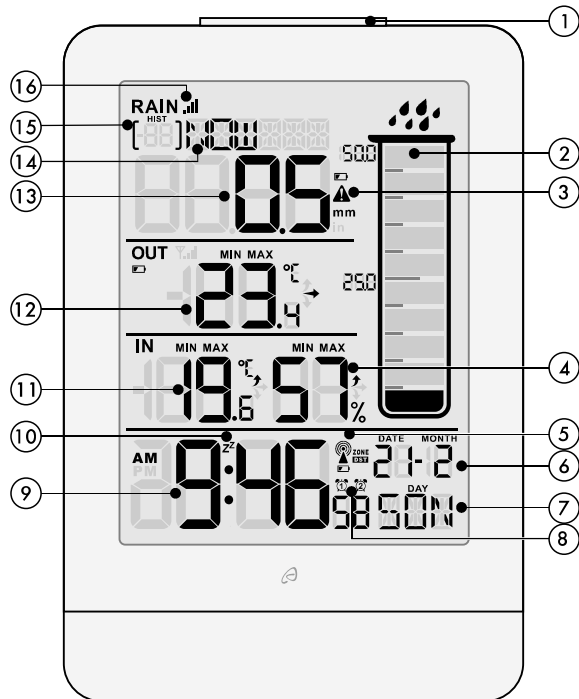
kesztyűt. Az akkumulátorfolyadékkal való érintkezés esetén azonnal öblítse le az érintett területeket bő tiszta vízzel, és sürgősen forduljon orvoshoz. Azonnal vegye ki a készülékből a kimerült elemeket/akkumulátorokat, mert ilyenkor nagyobb a szivárgásveszély.

Megjegyzés:

- A nem újratölthető elemeket nem szabad feltölteni!
- Különböző típusú elemeket, illetve új és használt elemeket nem szabad együtt használni!
- A csatlakozókapcsok nem lehetnek zárlatosak!
- A lemerült elemeket/akkumulátorokat ki kell venni a készülékből, és biztonságosan ártalmatlanítani kell őket (lásd: Az elemek ártalmatlanítása című részt)!
- Ha a készüléket hosszabb ideig használaton kívül tárolja, akkor az elemeket/akkumulátorokat el kell távolítani.

Kijelző és kezelőfelületek

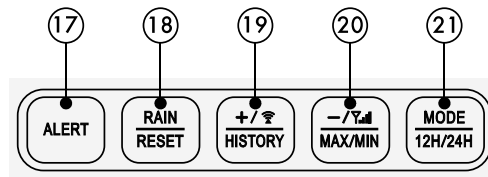
Kijelző



1	SNOOZE/LIGHT (szundi/világítás) gomb	2	Csapadék diagram
3	Csapadékjelző szimbólum	4	Beltéri páratartalom
5	Rádiószimbólum, rádióhullámok, rádiótorony	6	Dátum

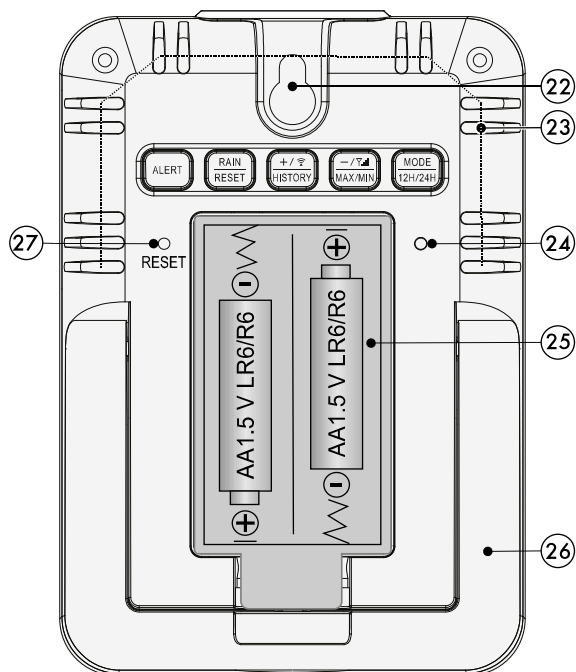
7	A hét napja	8	Ébresztő funkció
9	Pontos idő	10	Szundi jelző
11	Beltéri hőmérséklet	12	Külső hőmérséklet
13	Csapadékmennyiség	14	A csapadékmennyiség mérés időtartama
15	Előzmények, a csapadékmennyiség rögzítése	16	Csapadékmérő vételi szimbólum

Vezérlőpult



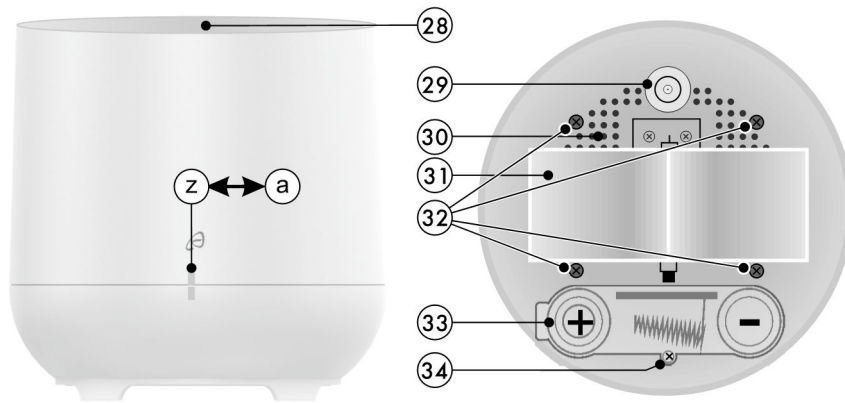
17	Riasztás gomb	18	Csapadék/RESET gomb
19	Fel/előzmények/rádióvétel újraindítás gomb	20	Le/csapadékmérő lekérdezés/ MAX/MIN gomb
21	MODE/12H/24H gomb		

Hátoldal



22	Felfüggesztés előkészítése	23	Szellőzőnyílások
24	Hangszóró/hangjelző	25	Elemtartó rekesz
26	Kihajtható állvány	27	RESET gomb

Csapadékmérő



28	Gyűjtőtölcsér	29	Vízmérték
30	Vízvezető nyílások	31	Víz hinta
32	Lyukak a csavarokkal történő rögzítéshez	33	Elemtartó rekesz
34	Biztonsági csavar		
a	nyitni	z	zárni

Függesse fel vagy állítsa fel biztonságosan a készüléket

A készülék nem alkalmas magas páratartalmú helyiségekben (pl. fürdőszobában) való használatra. Mielőtt a falhoz rögzítené, győződjön meg arról, hogy a fúrási helyen nincs gáz-, víz- vagy áramvezeték. Használjon megfelelő csavarokat és tipliket (nem tartozék). Vegye figyelembe a fal adottságait. A gyártó nem vállal felelősséget a nem megfelelő rögzítéssel okozott károkért.

Elhelyezés előtt védje az érzékeny felületeket a karcolódástól. Ügyeljen a következőkre:

- A megfelelő szellőzés mindig garantált (ne helyezze a készüléket polcra vagy olyan helyre, ahol függöny vagy bútor takarja a szellőzőnyílásokat **(23)** és hagyjon legalább 10 cm szabad helyet minden oldalon);
- a készüléket működés közben ne helyezze vastag szőnyegre vagy ágyra, és az ne legyen kitéve közvetlen hőforrás (pl. fűtőberendezés) hatásának;
- a készüléket ne érje közvetlen napfény;
- a készüléket ne érje permet vagy csepegő víz;
- a készülék ne legyen mágneses mezők (pl. hangszórók) közvetlen közelében;
- idegen test és por nem kerülhet a készülékbe;
- a gyertyákat és más nyílt lángot tartsa távol a készüléktől a tűz terjedésének megakadályozása érdekében.

A csapadékmérőt stabilan helyezze el.

Helyezze a csapadékmérőt úgy, hogy a közvetlen időjárási hatásokat érzékelni tudja, és a víz ne károsítsa a felállítás helyét, mivel a víz a mérés után a vízvezető nyílásokon **(30)** keresztül távozik a készülékből. Az esőmérő elemtartó rekesze az IPX4 védeettségi osztályba tartozik, ezért védett a fröccsenő víz ellen. A csapadékmérő vízszintes felületre csavarokkal rögzíthető. Rögzítés nélkül a csapadékmérő szellőkések esetén elrepülhet, így nem zárható ki a sérülés veszélye. A rögzítéshez használjon megfelelő csavarokat (a szállítási terjedelem nem tartalmazza). A 4 lyuk **(32)** erre a célra az esőmérő alján található.

Ügyeljen a következőkre:

- az esőmérő egyenesen áll, ehhez használja a beépített vízmértéket **(29)**;
- mindig biztosítsa a megfelelő szellőzést (hagyjon legalább 10 cm helyet minden oldalon);
- az esőmérő nem függ vagy áll mágneses mező (pl. hangszóró) közvetlen közelében;
- idegen test és durva szennyeződés nem kerülhet be;

- Elhelyezéskor az érzékeny felületeket óvja a karcolásoktól és a víztől.

Üzembe helyezés





Először az elemeket az esőmérő elemtartó rekeszébe **(33)** helyezze be és csak ezt követően az eszköz elemtartó rekeszébe **(25)**.

- Távolítsa el a védőfóliát a készülék kijelzőjéről.
- Nyissa meg a csapadékmérő borítóját **(a)**. Lazítsa meg a biztonsági csavart **(34)** az elemtartó rekesz fedelén és nyissa ki a csapadékmérő elemtartó rekeszét **(33)**.
- Helyezzen be a két 1,5 V AA-t R6/LR6 típusú elemet megfelelő **pólusirányban**.
- Zárja be az elemtartó rekeszt **(33)**. Állítsa össze, és zárja vissza a csapadékmérő borítóját **(z)**.
- Nyissa ki az időjárás állomás elemtartó rekeszét **(25)**.
- Helyezzen be a két 1,5 V AA-t R6/LR6 típusú elemet megfelelő **pólusirányban**.
- Zárja be az elemtartó rekeszt **(25)**.
- A kijelző 5 másodpercig világít, hangjelzés hallható, és a készülék ellenőrzi a helyiség hőmérsékletét és páratartalmát. A készülék ekkor átveszi a külső hőmérséklet értékét és a csapadékmennyiséget a csapadékmérőtől. A csapadékmérő vételi szimbóluma **(16)** villog a kijelzőn. Ez a folyamat 45 másodpercig tarthat. Ekkor a rádiójel vételi szimbóluma **(5)** villog, az eszköz pedig fogadja a DCF77-rádiójelet. Ez a folyamat 3–10 percet vehet igénybe. A DCF77-rádiójel vétele közben a **SNOOZE/LIGHT** gomb **(1)** kivételével a készülék gombjai nem működnek. Ha a DCF77-rádiójel vétele 10 perc elteltével még mindig sikertelen, a rádiójel vételi szimbólum eltűnik **(5)**. Állítsa be manuálisan az időt (lásd az Alapbeállítás menüpontot). A

készülék hajnali 4:00 és 5:00 óra között új kísérletet indít a DCF77-rádiójel vételére, sikeres vétel esetén automatikusan korrigálja a pontos időt.

Megjegyzés: kérjük, hogy a DCF77-rádiójel vétele közben ne mozgassa a készüléket és az esőmérőt.

A DCF77-rádiójel sikeres vétele után, a rádiójel szimbólum  (5) folyamatosan világít, és a készülék automatikusan beállítja a pontos időt. Nyári időszámítás idején a kijelzőn a rádiójel szimbólum mellett jobbra a **DST**  (5) jelenik meg.






Vételi zavar


A DCF77-rádiójelet Frankfurt am Main közeléből küldik, és innen kb. 2000 km sugarú körben fogható. Vannak azonban olyan interferenciaforrások, amelyek jelentősen akadályozhatják a DCF77-rádiójel vételét. Ha a készüléke nem veszi megfelelően a DCF77-rádiójelet, függesse fel vagy helyezze át a készüléket egy másik helyre. Ügyeljen rá, hogy számítógép, telefon, rádió és tévé közelében elektromágneses sugárzás léphet föl, ami zavarhatja a DCF77-rádiójel vételét. A DCF77-rádiójel vételét befolyásoló más zavarforrás lehet erős épületszigetelés (fémes alkatrészek), magas hegyek vagy légköri interferencia. Szükség esetén cserélje ki az elemeket.


A rádiójel vételének ki- és bekapcsolása




- A DCF77-rádiójel vételének végleges kikapcsolásához normál kijelzés módban egyszerre nyomja meg és 3 másodpercig tartsa lenyomva a le/csapadékmérő lekérdezés/ MAX/MIN (20) és a föl/előzmények/rádióvétel újraindítása gombot (19). A rádiótoronyjel  (5) eltűnik a kijelzőről. A készülék ekkor nem veszi a DCF77-rádiójelet.
- A DCF77-rádiójel vételének visszakapcsolásához normál kijelzés módban egyszerre nyomja meg és 3 másodpercig tartsa lenyomva a le/esőmérő lekérdezés/MAX/MIN (20) és a föl/előzmények/rádióvétel újraindítás

gombot **(19)**. A rádióhullám jel  **(5)** eltűnik a kijelzőről. A rádió szimbólum  **(5)** már nem látható. A készülék ismét képes fogadni a DCF77-rádiójelet.

- A DCF77-rádiójel vételének megkezdéséhez tartsa lenyomva 3 másodpercig az up/előzmények/radio restart gombot **(19)**, most megkezdődik a DCF77-rádiójel vétele. A rádiójel vétel szimbóluma  **(5)** villog, az eszköz pedig fogadja a DCF77-rádiójelet. Ez a folyamat 3–10 percet vehet igénybe.
- Sikertelen vétel esetén készülék hajnali 4:00 és 5:00 óra között új kísérletet indít a DCF77-rádiójel vételére, sikeres vétel esetén automatikusan korrigálja a pontos időt.

Ha a DCF77-rádiójel vétele sikeres, a rádió szimbólum  **(5)** folyamatosan világít a kijelzőn.

A rádiójel vételének újraindítása

A DCF77-rádiójel vételét a föl/előzmények/rádióvétel újraindítása gomb **(19)** 3 másodpercig történő lenyomva tartásával indíthatja újra. A rádiójel szimbóluma  **(5)** villog a kijelzőn. A készülék megkezd a DCF77-rádiójel fogadását. Ez a folyamat 3–10 percet vehet igénybe.

Világítás

Röviden nyomja meg a SNOOZE/LIGHT gombot **(1)**, a kijelző megvilágítás ideiglenes aktiválásához.

Gyorsbeállítás

A numerikus értékeket a gyorsbeállítás funkcióval is beállíthatja. Ehhez nyomja meg és tartsa lenyomva a le/csapadékmérő lekérdezés/MAX/MIN gombot **(20)** vagy a föl/előzmények/rádiójelvétel újraindítása gombot **(19)**.


Alapbeállítások

A következő beállításokat hajthatja végre: gombhang, mértékegység, hőmérsékleti egység, időzóna, év, hónap, nap, óra, perc és a hét napjainak kijelzési nyelve.

- Normál kijelzés üzemmódban nyomja le és 3 másodpercig tartsa lenyomva a MODE/12H/24H gombot **(21)**. A gombhang BEEP ON jele villog, és a le/esőmérő lekérdezéssel/MAX/MIN **(20)** vagy a föl/előzmények/rádiójel vétel újraindítása gombbal **(19)** beállítható. Nyomja meg a MODE/12H/24H gombot **(21)** a beállítás megerősítéséhez. Ugyanígy állítsa be a hossz mértékegységét (mm/hüvelyk), a hőmérséklet mértékegységét (°C/°F), az időzónát (00 - (-) 12H), az évet (2021), a hónapot (1–12), a napot (1–31), az órát (01–24 óra), a percet (00–59) és a hét napjainak kijelzési nyelvét (német, francia, olasz, spanyol, holland, svéd, angol).

Időzóna beállítása

Ha olyan országban tartózkodik, ahol az aktuális idő eltér a DCF77-rádiójel által meghatározottól, használja az időzóna-beállítást, hogy a készülék a szokásos beállítástól eltérő időzónát mutasson (UTC + 1 = közép-európai idő). Állítsa be az órákban kifejezett különbséget (pl. - 01) a kívánt időzónában.

- Normál kijelzési módban nyomja meg a MODE/12H/24H gombot **(21)** 1-szer hosszan és 3-szor röviden. A 00 időzóna villog, ami után a le/csapadékmérő lekérdezés/MAX/MIN **(20)** vagy a föl/előzmények/rádiójelvétél újraindítása gombbal **(19)** beállítható. Nyomja meg a MODE/12H/24H gombot **(21)** többször, amíg a készülék vissza nem tér a normál kijelzésre. A készüléken a rádiószimbólumtól  **(5)** jobbra látható a **ZÓNA** és a megváltozott idő (pl. 1 órával kevesebb).

Tendenciák

A készülék megmutatja a helyiség páratartalmának **(4)**, a szobahőmérsékletnek **(11)** és a külső hőmérsékletnek **(12)** a kiszámított tendenciáját.





Emelkedő érték



Állandó érték



Csökkenő érték

Hőmérséklet



- Normál kijelzési módban nyomja meg a MODE/12H/24H gombot **(21)** 1-szer hosszan és 2-szer röviden. A hőmérséklet mértékegysége °C villog.
- Állítsa be a hőmérséklet mértékegységét Celsius-fokban (°C) vagy Fahrenheitben (°F) a le/csapadékmérő lekérdezés/MAX/MIN gombbal **(20)** vagy a fel/Előzmények/rádiójelvételek újraindítása gombbal **(19)**.
- Nyomja meg a MODE/12H/24H gombot **(21)** többször, amíg a készülék vissza nem tér a normál kijelzésre. A készülék a beállított hőmérsékleti egységet mutatja.

12/24 órás időformátum

- Normál kijelzési módban nyomja meg röviden a MODE/12H/24H gombot **(21)** a 12/24 órás kijelzés közötti váltáshoz.

Csapadékmennyiség és a kültéri hőmérséklet adatainak lekérdezése

- Normál kijelzési módban nyomja le és tartsa lenyomva a le/csapadékmérő lekérdezés/MAX/MIN gombot **(20)** az aktuális csapadékmérő adatok lekérdezéséhez. A kijelzőn ekkor a csapadékmérő adatok vételi szimbóluma **(16)** villog. Ez a folyamat 45 másodpercig tarthat.

Maximális és minimális értékek

A készülék a maximális és a minimális hőmérsékleti és páratartalmi értéket az elemek behelyezésének pillanatától menti.

- Röviden nyomja meg egyszer a le/csapadékmérő lekérdezés/ MAX/MIN gombot (**20**), hogy a következők maximális értékét **MAX** kijelezze a készülék: szobahőmérséklet (**11**), külső hőmérséklet (**12**), szoba páratartalma (**4**).
- Röviden nyomja meg ismét a le/esőmérő lekérdezés/MAX/MIN gombot (**20**), hogy a következők minimális értékét **MIN** kijelezze: a szobahőmérséklet (**11**), a külső hőmérséklet (**12**) és a szobai páratartalom (**4**).
- A maximális és minimális érték törléséhez nyomja meg egyszer röviden és egyszer hosszan a le/esőmérő lekérdezés/MAX/MIN gombot (**20**). A készülék ekkor törli a tárolt maximális és a legkisebb értéket újra kezdi a rögzítést.

Csapadék/előzmények



- Pontos idő kijelzés módban nyomja meg a föl/előzmények/rádiójelvételez gombot (**19**) az elmúlt 12 óra csapadékelőzményeinek (**15**) megjelenítéséhez.

0 – HR = jelenlegi csapadék

- 1 HR = csapadék egy órával korábban

- 2 HR = csapadék két órával korábban stb.

Csapadékmérés

- A normál időkijelzésben nyomja meg a Regen/RESET gombot (**18**) csapadékkijelzési módra váltáshoz.
NOW – most (az elmúlt 30 percben),
HOUR – ez az óra (0 – 59 perc),






DAY – ez a nap (00:00–23:59),
WEEK – ezen a héten (vasárnap–szombat),
MONTH – ebben a hónapban (01–31),
YEAR – idén (01. 01. – 31. 12.) vagy
TOTAL – összesen (az eszköz indítása óta) között választhat.

- A csapadékmennyiséget a csapadékmennyiség-diagramon **(2)** vagy a csapadékjelzőn **(13)** láthatja.
- Csapadékmennyiség kijelzési módban nyomja meg és tartsa lenyomva az Eső/RESET gombot **(18)** a csapadékjelzők törléséhez.
- Amikor esik, az esőcseppek villognak a kijelzőn a csapadékdiagram felett **(2)**.



Ébresztés

Az ébresztés funkció be- és kikapcsolása

- A normál időkijelzésben nyomja meg az Alert gombot **(17)** a riasztások közötti váltáshoz (ALARM 1 – 1. ébresztés, ALARM 2 – 2. ébresztés, ALERT – eső riasztás.).
- A kiválasztott ébresztési kijelző módban nyomja meg a MODE/12H/24H gombot **(21)** az ébresztő bekapcsolásához (ON). A kijelzőn megjelenik az ALARM 1  **(8)**, ALARM 2  **(8)**, csapadékjelző szimbólum  **(3)**.
- A kiválasztott ébresztési kijelző módban nyomja meg a MODE/12H/24H gombot **(21)** az ébresztő kikapcsolásához (OFF). Az ébresztési szimbólumok eltűnnek a kijelzőről.

Ébresztő beállítása

- Riasztás kijelzési módban (ALARM1, ALARM2), nyomja meg és tartsa lenyomva az Alert gombot **(17)**, ekkor az órák villognak.
- Állítsa be az órát a le/csapadékmérő lekérdezés/MAX/MIN gombbal **(20)** vagy a fel/Előzmények/rádiójelvételek újraindítása gombbal **(19)**.




- Nyomja meg az Alert gombot **(17)** a beállítás megerősítéséhez. Ekkor a perc érték villog és hasonló módon beállítható.
- Nyomja meg az Alert gombot **(17)** többször, amíg a készülék vissza nem tér a pontos idő kijelzésre, vagy várjon 10 másodpercet.

Szundi funkció (SNOOZE)

- Amikor az ébresztés megszólal, nyomja meg a SNOOZE/LIGHT **(1)** gombot a hangjelzés ideiglenes kikapcsolásához. A kijelzőn ekkor **(10) Z^Z** villog. Az ébresztő hangja 5 perc múlva ismét megszólal.
- Az ébresztés kikapcsolásához nyomja meg bármelyik gombot a SNOOZE/LIGHT gomb **(1)** kivételével.

Csapadékjelző beállítása



- Esőjelző (ALERT) módban nyomja meg és tartsa lenyomva az Alert gombot **(17)**, ekkor a csapadékmennyiség villog. 
- Állítsa be az órát a le/csapadékmérő lekérdezés/MAX/MIN gombbal **(20)** vagy a fel/Előzmények/rádiójelvételek újraindítása gombbal **(19)**. Az esőmennyiség értéke a 24 órán belüli csapadék mennyiségére utal.
- Nyomja meg az Alert gombot **(17)** a beállítás megerősítéséhez.
- Nyomja meg újra az ALERT gombot **(17)** a pontos idő kijelzéséhez, vagy várjon 10 másodpercet.

Csapadékjelző

Ha a csapadék mennyisége túllépi a beállított riasztási értéket, a riasztási hang percenként 5 másodpercig szól, és az eső riasztás szimbóluma **(3)** villog a kijelzőn. Ez 24 órán keresztül tart, illetve addig, ameddig a mért csapadékmennyiség a ismét a beállított riasztási érték alá csökken.

- A hangjelzés bármelyik gomb megnyomásával leállítható, az esőjelző szimbólum **(3)** tovább villog.

Elemállapot jelző

Ha az elemek túl gyengék ahhoz, hogy a készüléket és az esőmérőt és az adatátvitelt működőképés állapotban tartsák, akkor a töltöttségi szint kijelző megjelenik  a rádió szimbólum alatti  (5) a csapadékjelzéstől jobbra (3) vagy a külső hőmérséklettől balra (12).

- Az összes készülék elemét a lehető leghamarabb ki kell cserélni.
- Indítsa újra az eszközt.

Visszaállítás (visszaállítás gyári beállításra)

Vékony, tompa tárggyal nyomja meg a gombot a készülék hátoldalán található RESET gomb melletti lyukban (27). Minden beállítás törlődik, és a készülék újraindul.

Hibaelhárítás

Probléma	Megoldás
A kijelző nem működik	<ul style="list-style-type: none">• Ellenőrizze az elemeket.
Nincs vétel	<ul style="list-style-type: none">• Ellenőrizze az elemeket.• Helyezze újra üzembe a kültéri érzékelőt és a készüléket.• Csökkentse a kültéri érzékelő és a csapadékmérő közötti távolságot.• Szüntesse meg az interferenciaforrásokat.• Válasszon másik földrajzi helyzetet.
HI/LO kijelző	<ul style="list-style-type: none">• Az értékek kívül esnek a mérési tartományon.
Helytelen érték kijelzése	<ul style="list-style-type: none">• Tisztítsa meg a csapadékmérőt.• Pontosan szerelje össze az esőmérő borítóját.• Ellenőrizze az elemeket.

- Helyezze újra üzembe a kültéri érzékelőt és a készüléket.

Tisztítási tanácsok

A nem megfelelő tisztítás károsíthatja a készüléket. Ne merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékba. Ne használjon agresszív tisztítószeret, fém- vagy nyolonszálás keféket, valamint erős vagy fémes tisztítóeszközöket, például késeket, kemény spatulákat és hasonlókat. Ezek károsíthatják a felületet. Tisztítsa meg a készüléket egy puha, száraz, szőszmentes ruhával, pl. szemüvegtörlő kendővel.

Tárolás


Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, vegye ki az elemeket, és száraz, hűvös helyen, ideális esetben az eredeti csomagolásban tárolja a készüléket, tisztítva és napfénytől védve.

Egyszerűsített EU-megfelelőségi nyilatkozat



A digi-tech gmbh ezennel kijelenti, hogy az esőmérővel ellátott rádióállomás megfelel 4-LD5972-1-2 a RED 2014/53/EU irányelv 10. cikkely (8) bekezdésének.

A használati útmutatót és a megfelelőségi nyilatkozatot innen töltheti le:
www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Ezután kattintson a nagyítóra  és írja be a 378375_2110 cikkszámot.

Ártalmatlanítás

A termék és a csomagolóanyagok újrahasznosíthatók, a megfelelő hulladékkezelés érdekében szelektálva dobja el őket. A használt termékek ártalmatlanítási lehetőségeiről a helyi önkormányzattól tájékozódhat.

Kérjük, vegye figyelembe a csomagolóanyagok címkézését a hulladék szétválasztásakor. Ezeket rövidítésekkel (a) és számokkal (b) jelöljük a következő jelentéssel:

1-7: műanyagok
20-22: papír és karton
80-98: összetett anyagok.



Az elektromos készülék ártalmatlanítása

Az áthúzott szemetesekuka szimbólum azt jelenti, hogy az elektromos és elektronikus berendezéseket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. A fogyasztókat törvény kötelezi arra, hogy az elektromos és elektronikus berendezéseket élettartamuk végén a válogatatlan települési hulladéktól elkülönítve gyűjtsék. Ezzel biztosítható a környezetbarát és erőforrás-kímélő újrahasznosítás.



Az elektromos vagy elektronikus eszközökhöz nem tartósan rögzített és azokból roncsolásmentesen eltávolítható elemeket és akkumulátorokat a gyűjtőhelyre történő átadás előtt le kell választani a készülékekről, és rendeltetésszerűen kell ártalmatlanítani. Ugyanez vonatkozik azokra a lámpákra is, amelyek roncsolásmentesen eltávolíthatók a készülékből. A magánháztartásból származó elektromos és elektronikus berendezések tulajdonosai a hulladékkezelési szolgáltató gyűjtőhelyein, illetve az elektromos eszközökre vonatkozó törvény értelmében a gyártók vagy forgalmazók által kialakított gyűjtőhelyeken adhatják le azokat. A régi készülékek leadása ingyenes.

Kérjük, vigye vissza a régi készüléket az Önnek megfelelő LIDL-üzletbe.

A legalább 400 m²-es eladótérrel rendelkező kereskedők kötelesek visszavenni az elektromos és elektronikus berendezéseket. Ugyanez vonatkozik a legalább 800 m² összterületű élelmiszerboltokra is, feltéve, hogy tartósan vagy legalább évente többször kínálnak elektromos és elektronikus berendezéseket. Az elektromos és elektronikus berendezések esetében legalább 400 m²-es raktárterülettel vagy legalább 800 m² teljes raktárterülettel rendelkező távértékesítők szintén kötelesek a berendezések visszavételére. Általánosságban a forgalmazók kötelesek gondoskodni arról,

hogy a régi készülékek az észszerűen elvárható távolságból megfelelő visszavételi lehetőségeken keresztül ingyenesen visszavételre kerüljenek. A fogyasztóknak lehetőségük van a régi készüléket térítésmentesen leadni a forgalmazónak, aki köteles azt visszavenni, ha egyenértékű új, lényegében azonos funkciójú készüléket vásárolnak. Ez a lehetőség egy magánháztartásba történő szállítás esetén is fennáll. A távértékesítésben az ingyenes átvétel lehetősége új készülék vásárlásakor azokra a hőcserélőkre, képernyős készülékekre és nagyméretű berendezésekre korlátozódik, amelyeknek legalább egy külső éle meghaladja az 50 cm-t. Az adásvételi szerződés megkötésekor a forgalmazónak meg kell kérdeznie a fogyasztót a visszaküldési szándékáról. Ezen túlmenően a fogyasztó egy típusból legfeljebb három régi készüléket adhat le ingyenesen egy forgalmazó átvételi pontján anélkül, hogy ez új készülék vásárlásához lenne kötve. Az adott eszközök élhossza azonban nem haladhatja meg a 25 cm-t. A fogyasztókat arra ösztönzik, hogy tegyenek intézkedéseket a hulladékképződés elkerülése érdekében. Az elektromos és elektronikus eszközök esetében ez az élettartamuk meghosszabbítását jelenti a hibás készülékek javításával és a jó állapotú használt eszközök értékesítésével, ahelyett, hogy ártalmatlanításra küldenék őket.

Az ártalmatlanítás előtt vegye ki az elemet roncsolásmentesen, és külön ártalmatlanítsa (lásd: Az elemek ártalmatlanítása).

Az elemek megsemmisítése

A itt látható szimbólum azt jelenti, hogy az elemeket és az újratölthető elemeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni.

A hibás vagy elhasznált elemeket/újratölthető elemeket a 2006/66/EU irányelvnek és annak módosításainak megfelelően kell újrafeldolgozni. A fogyasztók törvényileg kötelesek az összes elemet és akkumulátort a település szerint illetékes gyűjtőhelyen vagy kiskereskedelmi egységben ártalmatlanítás illetve az értékes nyersanyagok (pl. kobalt, nikkel, réz) újrahasznosítása



céljából leadni, függetlenül attól, hogy tartalmaznak-e káros anyagokat (például: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom, Li = lítium) vagy sem. Az elemek és akkumulátorok visszaszolgáltatása térítésmentes.



FIGYELEM!

Környezeti károk az elemek/újratölthető elemek helytelen ártalmatlanítása miatt!

Néhány lehetséges összetevő, mint például a higany, a kadmium és az ólom mérgező, és ha nem megfelelően ártalmatlanítjuk, veszélyezteti a környezetet. A nehézfémek káros hatással lehetnek az emberekre, az állatokra és a növényekre, felhalmozódhat a környezetben és az élelmiszerláncban, majd táplálék útján a szervezetbe juthat.



FIGYELEM!

Robbanásveszély!

Lítiumot (Li = lítium) tartalmazó használt elemek esetén nagy a tűzveszély kockázata. Ezért különös figyelmet kell fordítani a lítiumot tartalmazó használt elemek és akkumulátorok megfelelő ártalmatlanítására. A helytelen ártalmatlanítás hőhatás vagy fizikai károsodás következtében belső és külső rövidzárlathoz vezethet. A

rövidzárlat tűzhez vagy robbanáshoz vezethet, és súlyos következményekkel járhat az emberekre és a környezetre. Ezért a külső rövidzárlat elkerülése érdekében ragassza le a lítium-alapú elemek és az újratölthető elemek pólusait ragasztószalaggal az ártalmatlanítás előtt.

A készülékbe nem beépített elemeket az ártalmatlanítás előtt ki kell venni és külön megsemmisíteni.

Kérjük, csak akkor adja le az elemeket és akkumulátorokat, ha azok lemerültek!

Amikor csak lehetséges, használjon újratölthető elemeket az eldobható elemek helyett.

Újrafelhasználás

A termék csomagolása újrahasznosítható anyagokból áll. Ezeket környezetbarát módon a fenálló gyűjtőszabályzat szerint ártalmatlanítsa.



Hulladék eltávolítása

A csomagolást környezetbarát módon ártalmatlanítsa. Vegye figyelembe a különféle csomagolóanyagok címkéit, és szükség esetén különítse el őket.



HU JÓTÁLLÁSI TÁJÉKOZTATÓ

A termék megnevezése: RÁDIÓVEZÉRELT IDŐJÁRÁSÁLLOMÁS ESŐMÉRŐVEL
Gyártási szám: 378375_2110

A termék típusa: 4-LD5972-1-2

A gyártó cégneve, címe, e-mail címe: Szerviz neve, címe, telefonszáma:

Cégnév: digi-tech gmbh

Cégnév: Inter-Quartz GmbH

Út: Valterweg 27A

Út: Valterweg 27A

Város: 65817 Eppstein

Város: 65817 Eppstein

Ország: NÉMETORSZÁG

Ország: NÉMETORSZÁG

E-mail: email@digi-tech-gmbh.com

E-mail: support@inter-quartz.de

Az importáló/ forgalmazó neve és címe:

Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt., H-1037 Budapest, Rádl árok 6.

1. A jótállási idő a Magyarországon területén, Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt. üzletében történt vásárlás napjától számított 1 év, amely jogvesztő. A jótállási idő a fogyasztó részére történő átadással, vagy ha az üzembe helyezést a forgalmazó, vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik.
2. A jótállási igény a jótállási jeggyel és/vagy a vásárlást igazoló blokkal érvényesíthető. A jótállási jegy szabálytalan kiállítása, vagy átadásának elmaradása nem érinti a jótállási kötelezettség-vállalás érvényességét. Kérjük, hogy a vásárlás tényének és időpontjának bizonyítására őrizze meg a pénztári fizetésnél kapott jótállási jegyet és a vásárlást igazoló blokkot.
3. A vásárlástól számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a forgalmazó köteles a terméket kicserélni, feltéve ha a hiba a rendeltetésszerű használatot akadályozza. A jótállási jogokat a termék

tulajdonosaként a fogyasztó érvényesítheti az áruházakban, valamint a jótállási tájékoztatóban felüntetett szervizekben. (A magyar Polgári Törvénykönyv alapján fogyasztónak minősül a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy.)

A jótállás ideje alatt a fogyasztó hibás teljesítés esetén kérheti a termék kijavítását, kicserélését, vagy ha a termék nem javítható vagy cserélhető, vagy az a forgalmazónak aránytalan többletköltséggel járna, illetve a fogyasztó kijavításhoz, kicseréléshez fűződő érdeke alapos ok miatt megszűnt, áruszállítást kérhet, vagy elállhat a szerződéstől és visszakérheti a vételárat. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.

4. A fogyasztó a hiba felfedezése után a lehető legrövidebb időn belül köteles a hibát bejelenteni és a terméket a jótállási jogok érvényesítése céljából átadni. A hiba felfedezésétől számított két hónapon belül bejelentett jótállási igényt időben közöltnek kell tekinteni. A közlés elmaradásából eredő kárért a fogyasztó felelős. A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a termék, vagy fődarabjának kicserélése esetén a csere napján újraindul.
5. A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön nem szállítható terméket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Abban az esetben, ha a javítás a helyszínen nem végezhető el, a termék ki- és visszaszereléséről, valamint szállításáról a forgalmazónak kell gondoskodnia.
6. A jótállás nem áll fenn, ha a hiba a nem rendeltetésszerű használatból, átalakításból, helytelen tárolásból, vagy a használati utasítástól eltérő kezelésből, vagy bármely a vásárlást követő behatásból fakad, vagy elemi kár okozta, és azt a forgalmazó, vagy a szerviz bizonyítja. A jótállás nem vonatkozik a mozgó kopó alkatrészek (világítótestek, gumiabroncsok stb.)

rendeltetésszerű elhasználódására. A szerviz és a forgalmazó a kijavítás során nem felel a terméken a fogyasztó vagy harmadik személyek által tárolt adatokért vagy beállításokért.

7. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.

A jótállás a fogyasztó törvényből eredő szavatossági jogait és azok érvényesíthetőségét nem érinti.

Kijavítást ellenőrző szelvény:

Kijavítást ellenőrző szelvény: A jótállási igény bejelentésének időpontja:

A hiba oka:

Javításra átvétel időpontja:

A hiba javításának módja:

A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:

A szerviz bélyegzője, kelt és aláírás:

Kicserélést ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:

Kicserélés időpontja:

A cserélő bolt bélyegzője, kelt és aláírás:

A garancia kiterjedése

Ez a készülék szigorú minőségi előírások alapján készült, és szállítás előtt megfelelő ellenőrzésen ment keresztül. A garancia anyag- és gyártási hibákra terjed ki. A garancia nem terjed ki a készülék olyan alkatrészeire, amelyek a rendeltetésszerű használat során kopásnak, törésnek vannak kitéve, és ezért "kopó, fogyó alkatrésznek" tekinthetők. Ilyen alkatrészek például a kapcsolók, elemek, illetve az üvegből készült alkatrészek.

A garancia érvényét veszti a készülék sérülése, nem előírás szerinti használata vagy nem megfelelő karbantartása esetén. Az időjárás állomás előírás szerinti használatához a jelen használati útmutatóban leírtak pontos betartása szükséges.

Feltétlenül kerülni kell az olyan használatot és kezelést, amely az útmutató szerint tiltott vagy nem ajánlott.

A termék kizárólag személyes és nem kereskedelmi használat céljára készült. A készülék szakszerűtlen vagy visszaélés szerű használata, ill. az azon történt bármely – nem szakszerviz által végzett – módosítás a garancia elvesztésével jár.

Garanciaigény bejelentése

Garanciaigényének gyors kezeléséhez, kérjük, a következők szerint járjon el:

- A bejelentéshez, kérjük, készítse elő a vásárlást igazoló nyugtát vagy számlát, valamint a készülék cikkszámát (378375_2110).
- A cikkszámot a készülék típuscímkéjén, a használati útmutató címlapjának alján bal oldalon ill. a készülék aljára vagy hátlapjára ragasztva találja.
- Meghibásodás esetén forduljon ügyfélszolgálatunkhoz **a későbbiekben megadott telefonszámon vagy e-mail címen.**



Ez az útmutató, valamint számos más kézikönyv, termékvideó és szoftver letölthető a www.lidl.com internetes oldalról.



Ezzel a QR-kóddal közvetlenül a Lidl szervizoldalon (www.lidl-service.com) nyithatja meg a használati utasítást a cikkszám (378375_2110) megadásával.

Ügyfélszolgálat/szerviz

Inter-Quartz GmbH

Valterweg 27A

65817 Eppstein

NÉMETORSZÁG

E-mail: support@inter-quartz.de

Telefon: +49 6198 571825



(HU) 0680 981220

(SI) 0800 80847

(CZ) 800 142 315

(SK) 0800 004449

IAN 378375_2110

Art.-Nr.: 4-LD5972-1-2



Gyártási év: 2022



Szállító

Figyelem! Az alábbi cím nem ügyfélszolgálati cím. Kérdésével, ill. panaszával, kérjük, forduljon a fent megadott ügyfélszolgálathoz.

digi-tech gmbh
Valterweg 27A
65817 Eppstein
NÉMETORSZÁG



- 66 -



Kazalo

Kazalo	- 67 -
Uvod	- 69 -
Predvidena uporaba	- 69 -
Obseg dobave.....	- 69 -
Tehnični podatki.....	- 70 -
Naprava.....	- 70 -
Merilnik dežja.....	- 70 -
Pojasnilo simbolov.....	- 71 -
Razlaga simbolov baterije	- 73 -
Pomembna varnostna opozorila.....	- 74 -
Varnostna navodila za uporabnike	- 74 -
Varnostna navodila za baterije.....	- 75 -
Prikazovalnik in nadzorne plošče	- 77 -
Zaslona.....	- 77 -
Nadzorna plošča	- 78 -
Hrbtina stran	- 79 -
Merilnik dežja.....	- 80 -
Napravo varno obesite ali namestite.....	- 80 -
Varna nastavitve merilnika dežja	- 81 -
Prva uporaba	- 82 -
Motnja sprejema.....	- 83 -
Izklop in vklop radijskega sprejema	- 83 -
Ponovni zagon radijskega sprejema.....	- 84 -
Luč.....	- 84 -
Hitra nastavitve	- 84 -
Osnovna nastavitve	- 84 -
Prilagoditev časovnega pasu	- 85 -

Tendence	- 85 -
Temperatura	- 85 -
12-/24-urna oblika	- 86 -
Poizvedba po podatkih količine dežja in zunanje temperature	- 86 -
Najvišje in najnižje vrednosti	- 86 -
Zgodovina padavin/zgodovina	- 87 -
Merjenje dežja	- 87 -
Alarm	- 88 -
Vklon in izklop alarmov	- 88 -
Nastavitev alarma	- 88 -
Funkcija dremeža (SNOOZE)	- 88 -
Nastavitev alarm za dež	- 88 -
Alarm za dež	- 89 -
Prikaz stanja baterije	- 89 -
Reset (ponastavitev na tovarniške nastavitve)	- 89 -
Odpravljanje težav	- 89 -
Nasvet za čiščenje	- 90 -
Shranjevanje	- 90 -
Poenostavljena izjava EU o skladnosti	- 90 -
Odlaganje	- 91 -
Odstranjevanje električne naprave	- 91 -
Odlaganje baterij	- 92 -
Recikliranje	- 94 -
Odstranjevanje odpadkov	- 94 -
Servis	- 95 -
Dobavitelj	- 96 -
Garancijski list	- 97 -

RADIJSKA VREMENSKA POSTAJA Z MERILNIKOM PADAVIN

Uvod

Čestitamo vam ob nakupu nove radijske vremenske postaje z merilnikom dežja (v nadaljevanju »naprava«). Izbrali ste visokokakovostno napravo. Navodila za uporabo so del te naprave. Vsebujejo pomembne informacije o varnosti, uporabi in odstranjevanju. Pred uporabo naprave se seznanite z vsemi navodili za uporabo in varnostne ukrepe. Napravo uporabljajte le, kot je opisano, in za določena področja uporabe. Če predate napravo tretjim osebam, predajte vse dokumente. Prosimo, shranite embalažo in navodila za morebitne poznejše zahtevke po pojasnilih in odgovorih.



Predvidena uporaba

Ta naprava je primerna za prikaz ure in uporabo dodatnih opisanih funkcij. Kakršnakoli druga uporaba ali sprememba naprave se šteje za neprimerno. Proizvajalec ne odgovarja za škodo, nastalo zaradi nepravilne uporabe ali nepravilnega delovanja. Naprava ni namenjena komercialni uporabi.

Obseg dobave

Opomba: Po nakupu preverite obseg dobave. Prepričajte se, da so vsi deli prisotni in brez okvare. Če je dobava nepopolna in/ali so deli poškodovani, naprave ne uporabljajte. Obrnite se na servisno službo (glejte »Obravnava garancijskega zahtevka«).

- 1 x radijsko vodena vremenska postaja
- 2 x alkalni bateriji 1,5 V AA LR6
- 1 x merilnik dežja
- 2 x alkalni bateriji 1,5 V AA LR6
- 1 x navodila za uporabo


Tehnični podatki

Naprava



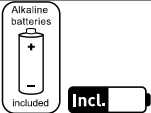




- Radijska ura DCF77
- Območje merjenja/temperatura: $-9,9\text{ °C} - 50\text{ °C}$
- Prikaz temperature/toleranca:
 $\pm 1,5\text{ °C}$ ($5\text{ °C} - 50\text{ °C}$); $\pm 2\text{ °C}$ ($-9,9\text{ °C} - 5\text{ °C}$)
- Merilno območje /vlažnost zraka: 20 % - 95 %
- Prikaz vlažnosti/toleranca:
 $\pm 5\%$ (35 % - 70 %) $\pm 8\%$ (20 % - 35 %, 70 % - 95 %)
- Dimenzije: približno 119 x 81 x 30 mm
- Teža: približno 143 g (brez baterij)
- Bateriji: 2 x 1,5 V AA R6/LR6





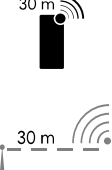




Merilnik dežja

- Merilno območje/temperatura: $-20\text{ °C} - 60\text{ °C}$
- Prikaz temperature/toleranca:
 $\pm 1,5\text{ °C}$ ($5\text{ °C} - 60\text{ °C}$); $\pm 2\text{ °C}$ ($-20\text{ °C} - 5\text{ °C}$)
- Območje merjenja/vlažnost zraka: 20 % - 95 %
- Prikaz vlažnosti/toleranca:
 $\pm 5\%$ (35 % - 70 %) $\pm 8\%$ (20 % - 35 %, 70 % - 95 %)
- Merjenje dežja: 0 - 9999 mm
- Domet: največ 30 m
- Frekvenca prenosa: 433 MHz
- Moč prenosa: 0,024 W
- Zaščitni razred skozi prostor za baterije (merilnik dežja):
IPX4 (zaščita pred brizganjem vode v skladu z IEC 60529)
- Mere: pribl. $\varnothing 110 \times 100$ mm
- Teža: približno 157 g (brez baterij)

- Bateriji: 2 x 1,5 V AA R6/LR6
 – Identifikator enosmerne napetosti

Pojasnilo simbolov

 OPOZORILO!	Ta opozorilni simbol/opozorilna beseda označuje nevarnost s srednjo stopnjo tveganja, ki lahko, če se temu ne izognemo, povzroči smrt ali hude telesne poškodbe.
Opomba:	Ta opozorilna beseda se uporablja za dodatne informacije.
	Nepravilna uporaba baterij/polnilnih baterij predstavlja nevarnost eksplozije in puščanja tekočine v baterijah.
	Alkalne baterije so priložene
	Baterije: 4 x 1,5 V AA LR6/R6
	Indikator napetosti enosmernega toka
	Navodila za uporabo
	Preberite navodila za uporabo!

	digi-tech gmbh z oznako CE izjavlja skladnost z veljavnimi direktivami EU.
	Temperatura znotraj/zunaj
	Merilnik dežja
	Vlažnost zraka
	Območje merilnika dežja: največ 30 m Frekvenca prenosa: 433 MHz Moč prenosa: 0,024 W
	Radijska ura DCF77
	Čas
 	Zaščitni razred skozi ohišje (merilnik dežja): IPX4 (zaščita pred brizganjem vode po IEC 60529)



Razlaga simbolov baterije



Baterije vedno hranite izven dosega otrok.



Baterij ne mečite v ogenj in jih ne postavljajte v stik z ognjem.



Baterije morate vedno vstaviti s pravilno polariteto.



Ne deformirajte ali poškodujte baterij.



Ne odpirajte in ne razstavljajte baterij.



Ne mešajte baterij različnih znamk ali tipov.



Ne mešajte novih in rabljenih baterij.



Ne polnite baterij.



Baterije zaščitite pred vlago in jih hranite stran od tekočin.



Ne povzročajte kratkega stika baterij.



Baterije vedno vstavljajte s pravilno polariteto.

Pomembna varnostna opozorila

Varnostna navodila za uporabnike



OPOZORILO!

NEVARNOST TELESNIH POŠKODB!

To napravo lahko uporabljajo osebe (vključno z **otroki**, starejšimi od 8 let) z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so bile pod nadzorom ali so bile poučene o varni uporabi naprave in razumejo posledične nevarnosti. **Otroci** se s to napravo ne smejo igrati. **Otroci** naprave ne smejo čistiti in vzdrževati brez nadzora uporabnika. Tudi pakirno embalažo hranite stran od **otrok**. **Obstaja nevarnost zadušitve.**



OPOZORILO!

NEVARNOST ZA ZDRAVJE!

NEVARNOST EKSPLOZIJE!

Nove in stare baterije/polnilne baterije hranite izven dosega **majhnih otrok**. V primeru zaužitja baterije/polnilne baterije nemudoma poiščite zdravniško pomoč.

Baterije/polnilne baterije je treba vedno vstaviti s pravilno polarnostjo. Baterijo in kontakte naprave očistite po potrebi.

Baterij ne poskušajte napolniti, na hitro zapreti ali odpreti.

Baterij/polnilnih baterij nikoli ne segrevajte, da jih napolnite.

Nikoli ne izpostavljajte baterij/polnilnih baterij prekomerni vročini, na primer soncu, ognju ali podobnemu. Obstaja večje tveganje puščanja! Baterij/polnilnih baterij nikoli ne mečite v ogenj, saj lahko eksplodirajo.

Nepravilna uporaba baterij/polnilnih baterij

predstavlja nevarnost eksplozije in puščanja tekočine v



baterijah. Če baterije/polnilne baterije puščajo, se izogibajte stiku s kožo, očmi in sluznico. Uporabite rokavice. V primeru stika s tekočino iz baterije kontaktna mesta takoj sperite z veliko čiste vode in se takoj posvetujte z zdravnikom. Iz

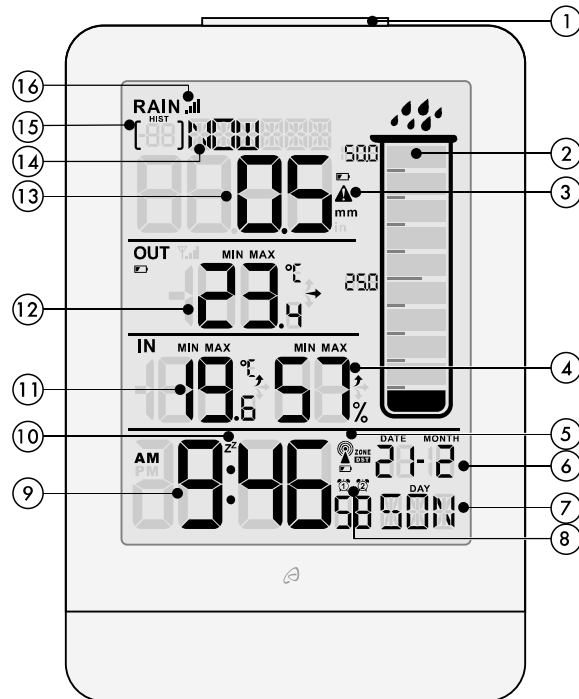
naprave takoj odstranite izpraznjene baterije/polnilne baterije, saj obstaja večja nevarnost puščanja.

Opomba:

- Baterij, ki jih ni mogoče napolniti, se ne sme polniti!
- Različne vrste baterij oz. novih in rabljenih baterij ne smete uporabljati skupaj!
- Na priključnih terminalih ne sme priti do kratkega stika!
- Prazne baterije/pakete baterij je treba odstraniti iz naprave in jih varno odstraniti (glejte Odstranjevanje baterij)!
- Če napravo dalj časa skladiščite, ne da bi se v tem času uporabila, je baterije potrebno odstraniti.

Prikazovalnik in nadzorne plošče

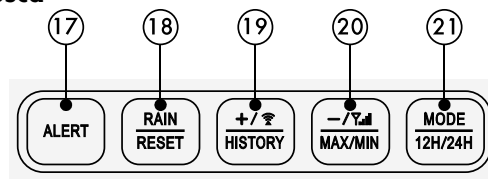
Zaslon



1	Tipka SNOOZE/LIGHT	2	Diagram količine padavin
3	Simbol za opozarjanje na dež	4	Vlažnost v zaprtem prostoru
5	Radijski simbol, radijski valovi, radijski stolp	6	Datum

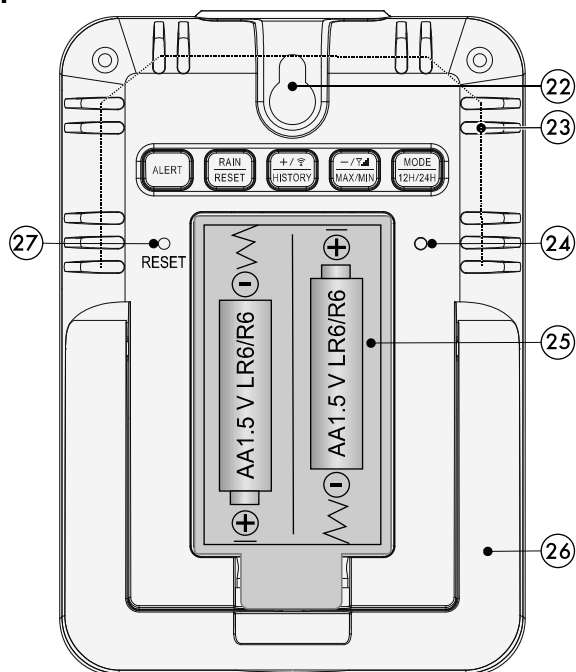
7	Dan v tednu	8	Alarm za prebujanje
9	Čas	10	Indikator dremeža
11	Sobna temperatura	12	Zunanja temperatura
13	Količina dežja	14	Obdobje izmerjene količine dežja
15	Zgodovina, beleženje količine dežja	16	Simbol za sprejem merilnika dežja

Nadzorna plošča



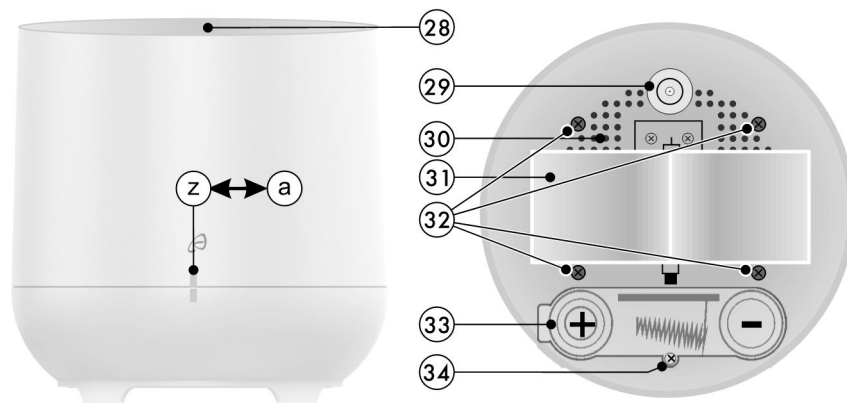
17	Tipka za opozorilo	18	Tipka za dež/RESET
19	Tipka za gor/zgodovino/ponovni zagon radia	20	Tipka za dol/poizvedbo o merilniku dežja/tipka MAX/MIN
21	Tipka MODE/12H/24H		

Hrbtna stran



22	Priprava za obešanje	23	Prezračevalne reže
24	Zvočnik, brenčalo	25	Predal za baterije
26	Zložljivo stojalo	27	Gumb RESET (ponastavi)

Merilnik dežja



28	Lijak za zbiranje	29	Vodna tehcnica
30	Drenažne luknje	31	Vodna gugalnica
32	Luknje za pritrditev z vijaki	33	Predal za baterije
34	Varnostni vijak		
a	Odpirati	z	Zapiranje

Napravo varno obesite ali namestite

Naprava ni zasnovana za uporabo v prostorih z visoko vlažnostjo (npr. v kopalnici). Preden jo pritrдите na steno, se prepričajte, da na mestu vrtanja ni plinovoda, vode ali elektrike. Uporabite ustrezne vijake in moznike (niso priloženi). Upoštevajte teksturo stene. Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za škodo, nastalo zaradi nepravilnega pritrjevanja.

Pred nastavitvijo zaščitite občutljive površine, sicer lahko pride do prask. Pazite, da:

- bo ustrezno prezračevanje vedno zagotovljeno (radijske vremenske postaje ne postavljajte na police ali tam, kjer zavese ali pohištvo prekrivajo prezračevalne reže **(23)** in pustite vsaj 10 cm prostora na vseh straneh);
- naprava med delovanjem ni postavljena na debelo preprogo ali posteljo in na napravi ni neposrednih virov toplote (npr. grelnikov);
- na napravo ne posveti neposredna sončna svetloba;
- se izognete stiku s pršilno in kapljajočo vodo;
- naprava ni obešena oz. postavljena v neposredni bližini magnetnih polj (npr. zvočnikov);
- tujki in prah ne morejo vstopiti;
- so sveče in druga odprta ognjišča ves čas stran od tega izdelka, da preprečite širjenje ognja.

Varna nastavitev merilnika dežja

Merilnik dežja postavite tako, da lahko absorbira neposredne vremenske vplive in da voda ne more poškodovati mesta, kjer je postavljen. Ker se voda takoj po merjenju spet izteče skozi drenažne luknje **(30)**. Predal za baterijo v merilniku dežja ima zaščitni razred IPX4 in je zato zaščiten pred brizganjem vode. Merilnik dežja lahko pritrdite na vodoravno površino z vijaki. Brez pritrditve lahko merilnik dežja pade v sunkih vetra in ni mogoče izključiti nevarnosti poškodb. Za pritrditev uporabite ustrezne vijake (ki niso vključeni v dobavo). 4 luknje **(32)** za ta namen so na voljo na dnu merilnika dežja.

Pazite, da:



- je merilnik dežja raven, uporabite vgrajeno vodno tehtnico **(29)**;
- je vedno zagotovljeno zadostno prezračevanje (na vseh straneh pustite vsaj 10 cm prostora);
- merilnik dežja ne visi in ne stoji v neposredni bližini magnetnih polj (npr. zvočnikov);
- ne pride do vdora tujkov in grobe umazanije;
- so občutljive površine pred namestitvijo zaščitene pred praskami in vodo.

Prva uporaba



Najprej vstavite baterije v predal za baterije merilnika dežja **(33)** in šele nato v predal za baterije naprave **(25)**.

- Odstranite zaščitno folijo z zaslona naprave.
- Odvijte ohišje merilnika dežja **(a)**. Odvijte varnostni vijak **(34)** na pokrovu predala za baterijo in odprite predal za baterijo merilnika dežja **(33)**.
- Vstavite dve bateriji 1,5V AA R6/LR6 **polarno** pravilno.
- Zaprite predal za baterije **(33)**. Pravilno sestavite ohišje merilnika dežja in ga ponovno privijte **(z)**.
- Odprite predal za baterije naprave **(25)**.
- Vstavite dve bateriji 1,5V AA R6/LR6 **polarno** pravilno.
- Zaprite predal za baterije **(25)**.
- Zaslona svetlo 5 sekund, oglasi se zvočni signal in naprava preveri sobno temperaturo vlažnost. Po tem naprava prejme temperaturo in količino dežja od merilnika dežja, simbol za sprejem **(16)** merilnika dežja utripa na zaslonu.

Ta postopek traja do 45 sekund. Simbol radia nato utripa  **(5)**, naprava prejema radijski signal DCF77. Ta postopek lahko traja od 3 do 10 minut. Med sprejemanjem radijskega signala DCF77 so vse tipke, razen tipke **SNOOZE/LIGHT (1)** brez funkcije. Če sprejem radijskega signala DCF77 po 10 minutah ne uspe, radijski simbol izgine  **(5)**. Ročno nastavite čas (glejte osnovno nastavitve). Radijska vremenska postaja bo začela nov poskus sprejema radijskega signala DCF77 točno ob 04:00 in 05:00 ter samodejno popravila čas po uspešnem sprejemu radijskega signala DCF77.

Opomba: Med sprejemom radijskega signala DCF77 naprave in zunanjšega radijskega senzorja in merilnika dežja ne premikajte.



Če je radijski signal DCF77 uspešno sprejet, se pojavi radijski simbol 📶 (5) trajno in pravičen čas se samodejno nastavi. Na prikazovalniku desno od radijskega simbola **DST** se pojavi poletni čas 📶 (5).

Motnja sprejema

Radijski signal DCF77 se pošlje iz bližine Frankfurta na Majni. V radiju od Frankfurta na Majni ga lahko sprejmete do približno 2.000 km. Vseeno pa obstajajo nekateri viri motenj, ki lahko sprejem znatno ovirajo. Če vaša naprava ne sprejema pravilno radijskega signala DCF77, jo obesite ali premaknite na drugo mesto. Upoštevajte, da je lahko v bližini računalnikov, telefonov, radijskih sprejemnikov in televizorjev elektromagnetno sevanje, ki lahko moti sprejem radijskega signala DCF77. Drugi viri motenj za sprejem radijskega signala so lahko močna izolacija stavbe (kovinski deli), visoke gore ali motnje v ozračju. Po potrebi zamenjajte baterije.

Izklop in vklop radijskega sprejema



- Če želite trajno izklopiti sprejem radijskega signala DCF77, v običajnem prikazu pritisnite in pridržite tipko za dol/poizvedbo o merilniku dežja (20) in tipko za gor/zgodovino/ponovni zagon radia (9) skupaj za 3 sekunde. Radijski stolp 📶 (5) ugasne. Naprava zdaj ne sprejema več radijskega signala DCF77.
- Če želite ponovno vklopiti sprejem radijskega signala DCF77, v običajnem prikazu ponovno pritisnite in pridržite tipko za dol/poizvedbo o merilniku dežja/MAX/MIN (20) in tipko za gor/zgodovino/ponovni zagon radia (9) skupaj 3 sekunde in radijski valovi 📶 (5) ugasnejo. Radijski simbol 📶 (5) ni več mogoče videti. Naprava lahko ponovno sprejme radijski signal DCF77.
- Če želite takoj začeti sprejemati radijski signal DCF77, pritisnite in pridržite tipko za gor/zgodovino/ponovni zagon radia (19). Zdaj se začne sprejem radijskega signala DCF77. Simbol radia 📶 (5) utripa, naprava sprejema radijski signal DCF77. Ta postopek lahko traja od 3 do 10 minut.

- Ali pa bo naprava vsako uro med 01:00 in 05:00 začela nov poskus sprejema radijskega signala DCF77 in po uspešnem sprejemu radijskega signala DCF77 samodejno popravila čas.

Če je radijski signal DCF77 uspešno sprejet, se bo na prikazovalniku pojavil radijski simbol 📶 (5).

Ponovni zagon radijskega sprejema

Sprejem radijskega signala DCF77 lahko znova zaženete, tako da v običajnem prikazu časa pritisnete in držite tipko za gor/zgodovino/ponovni zagon radia (19) 3 sekunde. Na prikazovalniku utripa simbol radia 📶 (5). Naprava začne sprejemati radijski signal DCF77. Ta postopek lahko traja od 3 do 10 minut.

Luč

Pritisnite tipko SNOOZE/LIGHT (1), , da začasno vključite kratko osvetlitev prikazovalnika.

Hitra nastavitvev

Pri nastavitvi številskih vrednosti lahko hitro nastavitvev uporabite tako, da pritisnete in držite tipko dol/poizvedbo o merilniku dežja/MAX/MIN (20) ali tipko za gor/godovino/ponovni zagon radia (19).

Osnovna nastavitvev

Nastavite lahko naslednje nastavitvev: prikaz tipk, mersko enoto, enoto temperature, časovni pas, leto, mesec, dan, uro, minuto in jezikovni prikaz dneva v tednu.

- Pritisnite in držite tipko MODE/12H/24H (21) 3 sekunde v običajnem prikazu časa, ton tipke BEEP ON utripa in lahko ga nastavite s tipko za dol/poizvedbo o merilniku dežja/MAX/MIN (20) ali tipko za gor/zgodovino/ponovni zagon radia (19). Znova pritisnite tipko MODE/12H/24H (21), da nastavitvev potrdite. Na enak način nastavite mersko enoto mm/palec, enoto temperature ° C/° F, časovni pas 00 - (-)

12H, leto 2021, mesec 1–12, dan 1–31, uro 01–24, minuto 00–59 in jezikovni prikaz dneva v tednu NEMŠČINA (FRANCOŠČINA, ITALIJANŠČINA, ŠPANŠČINA, NIZOZEMŠČINA, ŠVEDŠČINA, ANGLEŠČINA).

Prilagoditev časovnega pasu

Če ste v državi, kjer se trenutni čas kljub signalu DCF77 razlikuje, uporabite prilagoditev časovnega pasu, če želite svojo napravo uporabiti v drugačnem časovnem pasu, kot je običajna nastavitev (UTC + 1 = srednjeevropski čas).

Razliko v urah (npr. - 01) nastavite na zeleni časovni pas.

- Pritisnite tipko MODE/12H/24H **(21)** 1 x na dolgo in 3 x na kratko v običajnem prikazu časa. Časovni pas 00 utripa in ga je mogoče nastaviti s tipko za dol/poizvedbo o merilniku dežja/MAX/MIN **(20)** ali tipko za gor/zgodovino/ponovni zagon radia **(19)**. Pritisnite tipko MODE/12H/24H **(21)**, dokler se ne vrnete v običajni prikaz časa. Naprava se prikaže na desni strani radijskega simbola **(5) ZONE** in spremenjeni čas (npr. 1 uro manj).

Tendence

Vaša naprava vam prikaže izračunane trende vlažnosti v prostoru **(4)**, sobna temperatura **(11)** in zunanjo temperaturo **(12)** na zaslonu.



Tendenca raste



Tendenca se ne spreminja



Tendenca upada

Temperatura

- Pritisnite tipko MODE/12H/24H **(21)** 1 x na dolgo in 2 x na kratko v običajnem prikazu časa. Temperaturna enota °C utripa.



- Za nastavitve uporabite gumb Dol/poizvedba o merilniku dežja/MAX/MIN (**20**) ali gumb gor/zgodovina/ponovni zagon (**19**) vnesite temperaturno enoto v stopinjah Celzija (°C) ali stopinjah Fahrenheita (°F).
- Pritisnite tipko MODE/12H/24H (**21**), dokler se ne vrnete v običajni prikaz časa. Naprava prikaže spremenjeno temperaturno enoto.

12-/24-urna oblika

- Pritisnite tipko MODE/12H/24H (**21**) na kratko v običajnem prikazu časa za preklon med 12/24-urnim prikazom.

Poizvedba po podatkih količine dežja in zunanje temperature

- Pritisnite in držite tipko za dol/poizvedbo o merilniku dežja/MAX/MIN (**20**) v običajnem prikazu časa za poizvedovanje o trenutnih podatkih o merilniku dežja. Med postopkom na prikazovalniku utripa simbol za sprejem (**16**) merilnika dežja. Ta postopek traja do 45 sekund.

Najvišje in najnižje vrednosti

Najvišje in najnižje vrednosti temperature in vlažnosti se shranijo od trenutka vstavljanja baterije.

- Pritisnite tipko za dol/poizvedbo o merilniku dežja/MAX/MIN (**20**) na kratko, da se na prikazovalniku izpišejo najvišje vrednosti **MAX** sobne temperature (**11**), zunanje temperature (**12**) in vlažnosti v zaprtem prostoru (**4**).
- Ponovno na kratko pritisnite gumb za poizvedbo merilnika dol/dež/MAX/MIN (**20**) na minimalne vrednosti **MIN** sobna temperatura (**11**), zunanja temperatura (**12**) in vlažnost v zaprtih prostorih (**4**), ki se prikaže na zaslonu.
- Če želite izbrisati najvišjo in najnižjo vrednost, pritisnite 1 x na kratko in 1 x na dolgo tipko za dol/poizvedbo o merilniku dežja/MAX/MIN (**13**).

Najvišje in najnižje vrednosti se bodo od tega trenutka izbrisale in ponovno zabeležile.

Zgodovina padavin/zgodovina



- V običajnem prikazu časa pritisnite tipko za gor/zgodovino/ponovni zagon radia (**19**) za ogled zgodovine padavin zadnjih 12 ur na prikazovalniku pod Zgodovina (**15**).

0 – HR = trenutne padavine

- 1 HR = padavine eno uro prej

- 2 HR = padavine dve uri prej itd.

Merjenje dežja






- V običajnem prikazu časa pritisnite gumb Dež/RESET (**18**), da preklopite v način prikaza padavin.
NOW – zdaj (v zadnjih 30 minutah),
HOUR – ta ura (0 – 59 minut),
DAN – ta dan (00:00 - 23:59),
TEDEN – ta teden (nedelja – sobota),
MESEC – ta mesec (01. – 31.),
LETO – letos (01.01. – 31.12.) oz.
TOTAL - skupaj (odkar je bila naprava zagnana).
- Preberite količino dežja na tabeli količine dežja (**2**) ali na indikatorju padavin (**13**).
- V načinu prikaza padavin pritisnite in držite tipko za dež/RESET (**18**), da izbrišete pripadajoči zapis podatkov o pomnilniku.
- Medtem ko dežuje, dežne kaplje v prikazovalniku nad diagramom padavin (**2**) utripajo.



Alarm

Vklop in izklop alarmov

- V običajnem prikazu časa pritisnite gumb za opozorilo (**17**) za preklapljanje med alarmi (ALARM1 alarm 1, ALARM2 alarm 2, ALERT dež alarm).
- V izbranem načinu prikaza alarma pritisnite tipko MODE/12H/24H (**21**) za njegov vklop. Prikaže se ALARM 1  (**8**), ALARM 2-  (**8**), simbol alarma za dež  (**3**) na zaslonu.
- V izbranem načinu prikaza alarma pritisnite tipko MODE/12H/24H (**21**) za njegov izklop. Simboli alarma v prikazovalniku niso vidni.

Nastavitev alarma



- V načinu prikaza alarma (ALARM1, ALARM2) pritisnite in držite gumb za opozorilo (**17**) pritisnete, ure utripajo.
- Nastavite uro z gumbom dol/poizvedba o merilniku dežja/MAX/MIN (**20**) ali gumb gor/zgodovino/ponovni zagon (**19**).
- Ponovno pritisnite tipko za opozorilo (**17**), da nastavitev potrdite. Minute utripajo in lahko jih nastavite na enak način.
- Pritiskajte tipko za opozorilo (**17**) toliko časa, da se vrnete v običajni prikaz časa ali počakajte 10 sekund.

Funkcija dremeža (SNOOZE)

- Ko se oglasi alarm, pritisnite tipko SNOOZE/LUGHT (**1**), da alarm začasno izklopite.
V prikazovalniku utripa (**10**) **Z**^Z. Alarm se bo po 5 minutah spet oglasil.
- Pritisnite katerokoli tipko, razen tipke SNOOZE/LIGHT (**1**), da izklopite alarm.

Nastavitev alarm za dež

- V načinu opozorila na dež (ALERT) pritisnite in držite gumb za opozorilo (**17**) utripa količina dežja.





- Nastavite padavine z gumbom dol/poizvedba o merilniku dežja/MAX/MIN **(20)** ali gumb gor/zgodovino/ponovni zagon **(19)**. Vrednost količine dežja se nanaša na količino dežja v zadnjih 24 urah.
- Ponovno pritisnite tipko za opozorilo **(17)**, da nastavitev potrdite.
- Še enkrat pritisnite tipko za opozorilo **(17)**, da preklopite v običajni prikaz časa ali počakajte 10 sekund.

Alarm za dež

Če je nastavljena vrednost alarma presežena, se opozorilni ton oglasi vsako minuto 5 sekund in simbol za alarm za dež utripa **(3)** 24 ur ali pa vrednost spet pade pod nastavljeno vrednost alarma.

- Pritisnite katerokoli tipko, da ustavite ton alarma, simbol alarma za dež **(3)** še naprej utripa.

Prikaz stanja baterije

Ko postanejo baterije prešibke, da bi naprava, merilnik dežja in prenos podatkov delovali, se na zaslonu prikaže indikator stanja baterije  pod ikono radia  **(5)**, tik nad ikono alarma za dež **(3)** ali levo od zunanje temperature **(12)**.

- Čim prej zamenjajte baterije v vseh napravah.
- Napravo ponastavite.

Reset (ponastavitev na tovarniške nastavitve)

S tankim, topim predmetom pritisnite gumb v luknji gumba RESET **(27)** na zadnji strani naprave. Vse nastavitve bodo izbrisane in naprava se bo znova zagnala.

Odpravljanje težav

Težava	Rešitev
Brez prikaza	<ul style="list-style-type: none"> • Preverite baterije.
Ni sprejema	<ul style="list-style-type: none"> • Preverite baterije.

	<ul style="list-style-type: none"> • Znova vklopite merilnik dežja in napravo. • Zmanjšajte razdaljo med merilnikom dežja in napravo. • Odstranite vire motenj. • Izberite drugo lokacijo.
Prikaz HI/LO	<ul style="list-style-type: none"> • Vrednosti so zunaj merilnega območja.
Nepravilni prikaz	<ul style="list-style-type: none"> • Očistite merilnik dežja. • Pravilno sestavite ohišje merilnika dežja. • Preverite baterije. • Znova vklopite merilnik dežja in napravo.

Nasvet za čiščenje

Nepravilno čiščenje lahko napravo poškoduje. Izdelka nikoli ne potaplajte v vodo ali druge tekočine. Ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev, ščetk s kovinskimi ali najlonskimi ščetinami ali ostrih ali kovinskih predmetov za čiščenje, kot so noži, trde lopatice in podobno. Ti lahko poškodujejo površino. Očistite napravo z mehko, suho krpo, ki ne pušča vlaken, kakršno uporabljate npr. za čiščenje očal.

Shranjevanje


Če naprave in zunanjega senzorja dlje časa ne uporabljate, odstranite baterije in shranite napravo, ki je naj že očiščen in zaščiten pred sončno svetlobo, na suhem, hladnem mestu, najbolje v originalni embalaži.

Poenostavljena izjava EU o skladnosti

Družba digi-tech gmbh izjavlja, da je radijska oprema tip Brezžična vremenska postaja z merilnikom dežja 4-LD5972-1-2 direktive RED 2014/53/EU, člen 10(8).



Navodila za uporabo in izjavo o skladnosti lahko prenesete tukaj:

Nato kliknite na povečevalno steklo  in vnesite številko artikla 378375_2110.

Odlaganje

Izdelek in embalažni materiali se lahko reciklirajo, za boljšo obdelavo odpadkov jih zavržite ločeno. Kako odstraniti stari izdelek, lahko izveste pri lokalnih organih ali mestnem svetu.

Pri ločevanju odpadnih materialov upoštevajte oznako embalaže.

Označeni so s kraticami (a) in številkami (b) z naslednjimi pomeni:

1-7: plastika

20-22: papir in karton

80-98: kompozitni materiali.



Odstranjevanje električne naprave

Simbol s prečrtanim smetnjakom pomeni, da električne in elektronske opreme ne smete odvreči med gospodinjske odpadke. Potrošniki so zakonsko dolžni električno in elektronsko opremo ob koncu življenjske dobe oddati ločeno od nesortiranih komunalnih odpadkov. Na ta način je zagotovljeno okolju prijazno in z viri varčno recikliranje.

Baterije in akumulatorje, ki niso trdno vgrajeni v električno ali elektronsko opremo in jih je mogoče odstraniti brez uničenja, je treba pred oddajo na zbirnem mestu ločiti od opreme in jih odpeljati na za to določeno mesto za odstranjevanje. Enako velja za svetilke, ki jih je mogoče odstraniti iz enote, ne da bi jo poškodovali.

Lastniki električnih in elektronskih naprav iz zasebnih gospodinjstev, lahko naprave oddajo na zbirnih mestih javnih organov za ravnanje z odpadki ali na zbirnih mestih, ki jih vzpostavijo proizvajalci ali distributerji v skladu z zakonom ElektroG. Oddaja starih naprav je brezplačna.

Staro napravo vrnite v svojo poslovalnico LIDL.



Trgovci električne in elektronske opreme s prodajno površino najmanj 400 m², so dolžni opremo prevzeti nazaj. Enako velja za trgovine na drobno z živili s skupno prodajno površino najmanj 800 m² pod pogojem, da stalno ali vsaj večkrat letno nudijo električno in elektronsko opremo. Prodajalci na daljavo, katerih skladiščna površina za električno in elektronsko opremo je vsaj 400 m² ali je skupna skladiščna površina vsaj 800 m², so prav tako dolžni prevzeti blago nazaj. Na splošno morajo distributerji zagotoviti brezplačen prevzem starih naprav z zagotavljanjem ustreznih prostorov za prevzem na razumni razdalji.

Potrošniki lahko staro napravo brezplačno vrnejo distributerju, ki jo mora sprejeti nazaj, če kupijo enakovredno novo napravo z načeloma enako funkcijo. Ta možnost obstaja tudi pri dostavi v zasebno gospodinjstvo. Pri prodaji na daljavo obstaja možnost brezplačnega odvoza ob nakupu nove naprave omejena na toplotne izmenjevalnike, zaslonske naprave in velike naprave, ki imajo vsaj en zunanji rob daljši od 50 cm. Ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe mora distributer potrošnika povprašati o nameri vračila. Poleg tega lahko potrošniki na zbirnem mestu distributerja brezplačno oddajo do tri elektronske naprave ene vrste, ne da bi bilo to povezano z nakupom nove naprave. Vendar dolžine robov posameznih naprav ne smejo presežati 25 cm.

Potrošnike spodbujamo, da sprejmejo ukrepe za preprečevanje nastajanja odpadkov. Pri električnih in elektronskih napravah to pomeni podaljševanje njihove življenjske dobe s popravilom okvarjenih naprav in prodajo rabljenih naprav, ki so v dobrem stanju, namesto da bi jih poslali na odlaganje.

Pred odstranjevanjem odstranite baterije in jih zavržite ločeno (glej Odstranjevanje baterij).

Odlaganje baterij

Sosednji simbol pomeni, da baterij in polnilnih baterij ne smete odvreči med gospodinjske odpadke. Poškodovane ali rabljene



baterije/polnilne baterije je treba reciklirati v skladu z Direktivo 2006/66/EU in njenimi spremembami. Potrošniki so zakonsko dolžni vse baterije in polnilne baterije odvreči ne glede na to, ali vsebujejo onesnaževala, kot so: Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec ali ne, na zbirnem mestu v svoji občini/okrožju ali na prodajnem mestu, tako da sta okolju prijazna odlaganje in predelava dragocenih surovin, kot je npr. kobalt, nikelj ali baker.

Vračilo baterij in polnilnih baterij je brezplačno.



OPOZORILO!

Okoljska škoda zaradi nepravilnega odlaganja baterij/polnilnih baterij!

Nekatere možne sestavine, kot so živo srebro, kadmij in svinec, so strupene in, če jih ne odvržemo pravilno, ogrožajo okolje. Težke kovine imajo npr. lahko škodljive učinke na ljudi, živali in rastline ter se kopičijo v okolju in v prehranjevalni verigi ter s hrano posredno vstopijo v telo.



OPOZORILO!

Nevarnost eksplozije!

Pri rabljenih baterijah, ki vsebujejo litij (Li = litij) obstaja velika nevarnost požara. Zato je treba posebno pozornost nameniti pravilnemu odstranjevanju rabljenih baterij in polnilnih baterij, ki vsebujejo litij. Nepravilno odstranjevanje

lahko povzroči tudi notranje in zunanje kratke stike zaradi toplotnih učinkov (toplote) ali mehanskih poškodb. Kratak stik lahko privede do požara ali eksplozije in ima resne posledice za ljudi in okolje.

Zato pred odstranjevanjem prelepitate pole baterij na osnovi litija in polnilnih baterij, da se izognete zunanjemu kratkemu stiku.

Baterije in polnilne baterije, ki niso stalno nameščene v napravi, je treba odstraniti in odlagati ločeno pred odlaganjem naprave.

Prosimo, da baterije in polnilne baterije vračate šele, ko so izpraznjeni!

Kadar je le mogoče, namesto baterij za enkratno uporabo uporabite polnilne baterije.

Recikliranje

Embalaža izdelka je narejena iz materialov, ki jih je mogoče reciklirati. Odstranite jih na okolju prijazen način z uporabo vzpostavljenih sistemov zbiranja.



Odstranjevanje odpadkov

Embalažo zavržite na okolju prijazen način.

Upoštevajte oznake na različnih embalažnih materialih in jih po potrebi ločite.





Obiščite www.lidl-service.com za prenos tega in še veliko drugih navodil, video proizvodov in programske opreme



S to QR kodo lahko neposredno pridete na Lidl-Service-Site (www.lidl-service.com) in priročnik odprete z vnosom številke (378375_2110).

Servis

Inter-Quartz GmbH

Valterweg 27A

65817 Eppstein

NEMČIJA

E-pošta: support@inter-quartz.de

Telefon: +49 6198 571825



(HU) 0680 981220

(SI) 0800 80847

(CZ) 800 142 315

(SK) 0800 004449

IAN 378375_2110

Art.-Nr.: 4-LD5972-1-2



Leto izdelave: 2022



Dobavitelj

Prosimo, upoštevajte, da naslednji naslov ni naslov servisa. Najprej se obrnite na naslov servisa (glej zgoraj)

digi-tech gmbh
Valterweg 27A
65817 Eppstein
NEMČIJA



Garancijski list

1. S tem garancijskim listom **digi-tech-gmbh, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, NEMČIJA** jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je **3 leta** od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oziroma se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga.
6. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
7. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
8. Jamčimo servis in rezervne dele še 3 leta po preteku garancijskega roka.

9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.

10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).

11. Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Prodajalec:

Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1, SI-1218 Komenda

Obsah

Obsah.....	- 99 -
Úvod	- 101 -
Určené použití.....	- 101 -
Obsah balení	- 101 -
Technické údaje	- 102 -
Přístroj.....	- 102 -
Srážkoměr	- 102 -
Vysvětlivky symbolů	- 103 -
Vysvětlení symbolů baterie	- 105 -
Důležitá bezpečnostní upozornění.....	- 106 -
Bezpečnostní pokyny pro uživatele.....	106 -
Bezpečnostní upozornění ohledně baterií.....	107 -
Displej a ovládací panely	- 109 -
Displej.....	- 109 -
Ovládací panel.....	- 110 -
Zadní strana	- 111 -
Srážkoměr	- 112 -
Přístroj bezpečně zavěste nebo postavte	- 112 -
Srážkoměr bezpečně postavte	- 113 -
Uvedení do provozu.....	- 114 -
Rušení příjmu	- 115 -
Vypněte a zapněte příjem rádiového signálu	- 115 -
Restart příjmu rádiového signálu	- 116 -
Podsvícení.....	- 116 -
Rychlé nastavení	- 116 -
Základní nastavení	- 116 -
Upravení časového pásma	- 117 -

Tendence	- 117 -
Teplota	- 118 -
12/24 hodinový formát času	- 118 -
Dotaz na údaje o množství deště a venkovní teplotě	- 118 -
Maximální a minimální hodnoty	- 118 -
Průběh srážek/historie	- 119 -
Měření srážek	- 119 -
Alarmy	- 120 -
Aktivace a deaktivace alarmů	- 120 -
Nastavení alarmu	- 120 -
Funkce odloženého buzení (SNOOZE)	- 120 -
Nastavit alarm deště	- 120 -
Alarm deště	- 121 -
Ukazatel stavu baterie	- 121 -
Reset (resetování na tovární nastavení)	- 121 -
Odstranění závad	- 122 -
Pokyny pro čištění	- 122 -
Skladování	- 122 -
Zjednodušené prohlášení o shodě EU	- 123 -
Likvidace	- 123 -
Likvidace elektrického přístroje	- 123 -
Likvidace baterií	- 125 -
Recyklace	- 126 -
Likvidace odpadu	- 126 -
Záruka firmy digi-tech gmbh	- 126 -
Záruční podmínky	- 127 -
Záruční lhůta a zákonný nárok při nedostacích	- 127 -
Rozsah záruky	- 127 -
Postup v případě uplatnění záruky	- 128 -
Servis	- 129 -
Dodavatel	- 129 -

BEZDRÁTOVÁ METEOSTANICE S MĚŘENÍM MNOŽSTVÍ SRÁŽEK

Úvod

Blahopřejeme vám k zakoupení vaší nové meteostanice řízené rádiovým signálem se srážkoměrem (dále jen „přístroj“). Rozhodli jste se pro kvalitní přístroj. Návod k použití je součástí tohoto přístroje. Obsahuje důležitá upozornění týkající se bezpečnosti, použití a likvidace. Před použitím přístroje se seznámte se všemi pokyny pro obsluhu a s bezpečnostními pokyny. Přístroj používejte pouze popsáním způsobem a pro určené oblasti použití. Při přenechání přístroje třetí osobě předejte dále i všechny podklady. Uschovejte si prosím obal a návod k obsluze pro budoucí dotazy.



Určené použití

Tento přístroj je vhodný pro zobrazení času a pro využití dalších popsanych funkcí. Každé jiné užití nebo úprava přístroje není v souladu s určením. Výrobce neručí za škody vzniklé nevhodným užíváním nebo chybnou obsluhou. Přístroj není určen pro komerční využití.

Obsah balení

Upozornění: Po zakoupení, prosím, zkontrolujte obsah balení. Ujistěte se, že je vše v pořádku a jednotlivé díly nejsou poškozené. Pokud obsah balení není úplný a/nebo jsou díly poškozené, přístroj nepoužívejte. Obratě se na servisní oddělení (viz „Postup v případě uplatnění záruky“).

- 1 x meteostanice řízená rádiovým signálem
- 2 x alkalické baterie typu 1,5 V AA LR6
- 1 x srážkoměr
- 2 x alkalické baterie typu 1,5 V AA LR6
- 1 x návod k použití

Technické údaje

Přístroj



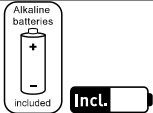




- DCF77 Čas řízený rádiovým signálem
- Rozsah měření / teplota: $-9,9\text{ °C} - 50\text{ °C}$
- Zobrazení teploty/tolerance:
 $\pm 1,5\text{ °C}$ ($5\text{ °C} - 50\text{ °C}$); $\pm 2\text{ °C}$ ($-9,9\text{ °C} - 5\text{ °C}$)
- Rozsah měření/vlhkost vzduchu: 20 % – 95 %
- Zobrazení/tolerance vlhkosti:
 $\pm 5\%$ (35% – 70%); $\pm 8\%$ (20% – 35%, 70% – 95 %)
- Rozměry: cca 119 x 81 x 30 mm
- Hmotnost: cca 143 g (bez baterie)
- Baterie: 2 x 1,5 V AA R6/LR6










Srážkoměr

- Rozsah měření/teplota: $-20 - 60\text{ °C}$
- Zobrazení teploty/tolerance:
 $\pm 1,5\text{ °C}$ ($5\text{ °C} - 60\text{ °C}$); $\pm 2\text{ °C}$ ($-20\text{ °C} - 5\text{ °C}$)
- Rozsah měření/vlhkost vzduchu: 20% – 95 %
- Zobrazení/tolerance vlhkosti:
 $\pm 5\%$ (35 % – 70 %); $\pm 8\%$ (20 % – 35 %, 70 % – 95 %)
- Měření srážek: 0 – 09999 mm
- Dosah: max. 30 m
- Frekvence přenosu: 433 MHz
- Vysílací výkon: 0,024 W
- Třída ochrany prostoru na baterie (srážkoměr):
IPX4 (ochrana proti stříkající vodě podle IEC 60529)
- Rozměry: cca $\varnothing 110 \times 100$ mm
- Hmotnost: cca 157 g (bez baterie)

- Baterie: 2 x 1,5 V AA R6/LR6
 --- - označení pro stejnosměrné napětí

Vysvětlivky symbolů

 VAROVÁNÍ!	Tento signální symbol/slovo označuje ohrožení se středním stupněm rizika, které, pokud se mu nezabrání, může mít za následek smrt nebo vážné zranění.
Upozornění:	Toto signální slovo se používá pro uvedení dalších informací.
	Nesprávným užíváním baterií/akumulátorů hrozí nebezpečí výbuchu a vytečení kyseliny z baterie.
	Alkalické baterie jsou součástí balení
	Baterie: 4 x 1,5 V AA LR6/R6
	Označení stejnosměrného napětí
	Návod k použití
	Přečtěte si návod k použití!

	Označením CE společnost digi-tech gmbh deklaruje shodu s příslušnými směrnicemi EU.
	Teplota uvnitř / venku
	Srážkoměr
	Vlhkost vzduchu
	Dosah srážkoměru: max. 30 m Frekvence přenosu: 433 MHz Vysílací výkon: 0,024 W
	Rádiový časový signál DCF77
	Čas
 	Třída ochrany krytu (srážkoměr): IPX4 (ochrana proti stříkající vodě podle IEC 60529)



Vysvětlení symbolů baterie



Baterie vždy uchovávejte mimo dosah dětí.



Nevhazujte baterie do ohně ani je nepřivádějte do kontaktu s ohněm.



Baterie musí být vždy vloženy se správnou polaritou.



Baterie nedeformujte ani nepoškozujte.



Baterie neotevírejte ani nerozebírejte.



Nekombinujte baterie různých značek nebo typů.



Nekombinujte nové a použité baterie.



Nenabíjejte baterie.



Chraňte baterie před vlhkostí a chráňte je před kapalinami.



Baterie nezkratujte.



Baterie vždy vkládejte se správnou polaritou.

Důležitá bezpečnostní upozornění

Bezpečnostní pokyny pro uživatele



VAROVÁNÍ!

NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!

Tento přístroj mohou používat osoby (včetně **děti** od 8 let) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání přístroje a jsou schopny pochopit z toho plynoucí rizika. **Děti** si s přístrojem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí **děti** provádět bez dozoru. Také obalové fólie uchovávejte mimo dosah **děti**. **Hrozí nebezpečí udušení.**



VAROVÁNÍ!

OHROŽENÍ ZDRAVÍ! NEBEZPEČÍ EXPLOZE!

Nové i staré baterie/akumulátory uchovávejte mimo dosah **malých dětí**. Pokud dojde ke spolknutí baterie/akumulátoru, ihned vyhledejte lékařskou pomoc.

Baterie/akumulátory musí být vždy vloženy podle vyznačené polarity. V případě potřeby předem vyčistěte kontakty baterie a přístroje. Nepokoušejte se baterie znovu nabít, zkratovat nebo otevřít. Nikdy baterie/akumulátory nezahřívejte, abyste je dobili. Nikdy baterie/akumulátory nevystavujte přílišnému teplu jako je sluneční záření, oheň nebo podobně. Hrozí vyšší riziko vytečení! Nikdy nevhazujte baterie/akumulátory do ohně, mohou explodovat.

Při nesprávném používání baterií/akumulátorů hrozí nebezpečí výbuchu a vytečení akumulátorové kyseliny. V případě vytečení baterií/akumulátorů se vyhýbejte kontaktu s kůží, očima a sliznicemi. Použijte rukavice.

V případě kontaktu s tekutinou z baterie ihned dostatečně opláchněte postižená místa čistou vodou a okamžitě vyhledejte



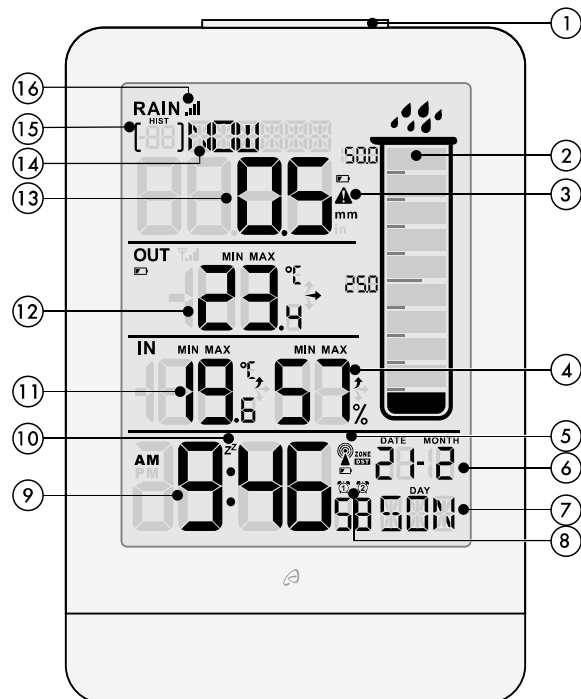
lékaře. Vybité baterie/akumulátory neprodleně vyjměte z přístroje, je zde zvýšené riziko vytečení.

Upozornění:

- Baterie, které nejsou určeny k dobíjení, nesmí být dobíjeny!
- Různé typy baterií nebo nové a použité baterie se nesmí používat společně!
- Připojovací svorky nesmí být zkratovány!
- Prázdné baterie/akumulátory je třeba ze zařízení vyjmout a bezpečně zlikvidovat (viz Likvidace baterií)!
- Pokud je zařízení delší dobu nepoužívané, je třeba baterie/dobíjecí baterie vyjmout.

Displej a ovládací panely

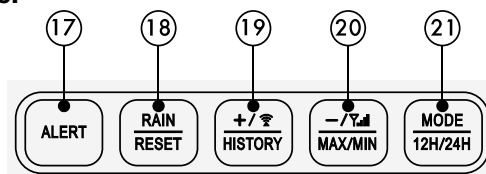
Displej



1	Tlačítko SNOOZE/LIGHT	2	Diagram srážek
3	Symbol alarmu deště	4	Vlhkost vzduchu v interiéru
5	Symbol rádia, rádiové vlny, rádiová věž	6	Datum

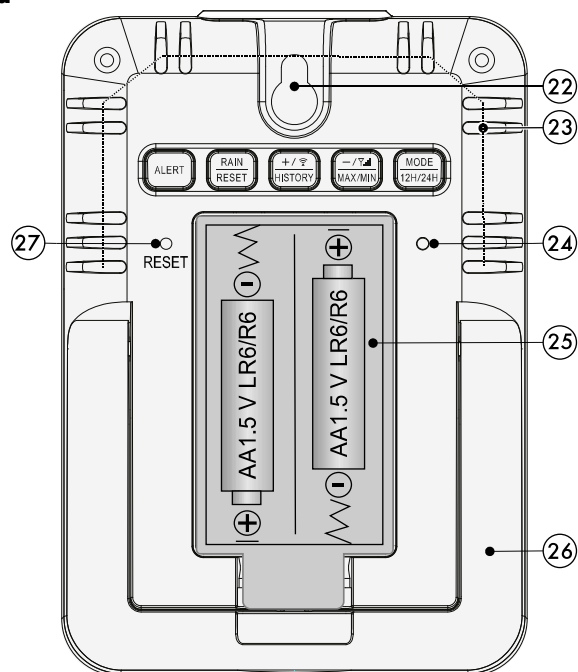
7	Den v týdnu	8	Budík
9	Čas	10	Zobrazení odloženého buzení
11	Pokojová teplota	12	Venkovní teplota
13	Množství srážek	14	Časový interval měřených srážek
15	Historie, zaznamenávání množství srážek	16	Symbol příjmu signálu srážkoměru

Ovládací panel



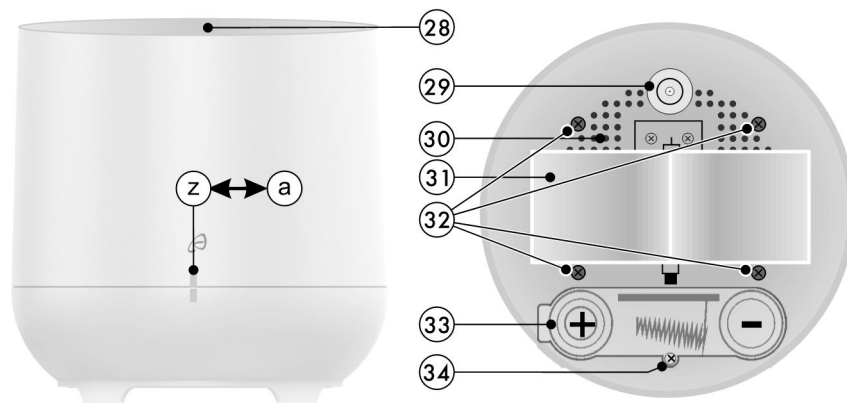
17	Tlačítko výstrahy (Alert)	18	Tlačítko déšť/RESET
19	Tlačítko nahoru/historie/nový start příjmu rádiového signálu	20	Tlačítko dolů/dotaz na srážkoměr/MAX/MIN
21	Tlačítko MODE/12H/24H		

Zadní strana



22	Výřez na zavěšení	23	Větrací otvory
24	Reproduktor/bzučák	25	Prostor na baterie
26	Výklopný stojan	27	Tlačítko RESET

Srážkoměr



28	Sběrný trychtýř	29	Vodováha
30	Odtokové otvory	31	Vodní vahadlo
32	Otvory pro upevnění pomocí šroubů	33	Prostor na baterie
34	Bezpečnostní šroub		
a	Vyšroubovat	z	Zašroubovat

Přístroj bezpečně zavěste nebo postavte

Přístroj není určen na provoz v místnostech s vysokou vlhkostí vzduchu (např. koupelny). Před upevněním na stěnu se ujistěte, že se na místě vrtání nenachází vedení plynu, vody nebo elektrického proudu. Použijte vhodné šrouby a hmoždinky (nejsou součástí dodávky). Dbejte na strukturu stěny. Výrobce neodpovídá za škody vzniklé nesprávným upevněním.

Než přístroj umístíte, ochraňte citlivé plochy, protože může dojít k jejich poškrábání. Dbejte na to, aby:

- bylo vždy zajištěno dostatečné větrání (přístroj neumístěte do regálu nebo tam, kde závěsy nebo nábytek zakryjí větrací otvory **(23)** a ponechejte alespoň 10 cm prostor na všechny strany);
- přístroj nebyl při provozu umístěn na tlustý koberec nebo na postel a aby na něj nepůsobily žádné přímé tepelné zdroje (např. topení);
- na přístroj nedopadaly žádné přímé sluneční paprsky;
- se zamezilo kontaktu s kapající nebo stříkající kapalinou;
- přístroj nestál nebo nebyl zavěšen v bezprostřední blízkosti silného magnetického pole (např. reproduktory);
- dovnitř nevnikla žádná cizí tělesa nebo prach;
- v blízkosti tohoto zařízení nikdy nedošlo k manipulaci se svíčkami ani jiným otevřeným ohněm, aby se zamezilo vzniku požáru.

Srážkoměr bezpečně postavte

Umístěte srážkoměr tak, aby byl přímo vystaven povětrnostním vlivům a voda nemohla poškodit místo, kde je umístěn. Voda bezprostředně po měření vyteče příslušnými otvory **(30)**. Prostor na baterie ve srážkoměru má třídu ochrany IPX4 a chrání proto proti stříkající vodě. Srážkoměr lze připevnit k vodorovnému povrchu pomocí šroubů. Bez připevnění může srážkoměr v poryvu větru odlétnout a nelze vyloučit riziko zranění. K upevnění použijte vhodné šrouby (nejsou součástí dodávky). 4 otvory **(32)** pro ně jsou ve spodní části srážkoměru.

Dbejte na to, aby:



- byl srážkoměr postaven rovně, použijte vestavěnou vodováhu **(29)**;
- bylo vždy zajištěno dostatečné větrání (ponechejte alespoň 10 cm prostor na všechny strany);
- srážkoměr nestál nebo nevisel v bezprostřední blízkosti magnetických polí (např. reproduktory);
- dovnitř nevnikla žádná cizí tělesa nebo prach;

- před postavením chraňte citlivé plochy před poškrábáním a vodou.



Uvedení do provozu



Nejprve vložte baterie do přihrádky na baterie srážkoměru (33) a teprve poté do přihrádky na baterie v přístroji (25).

- Odstraňte ochrannou fólii z displeje přístroje.
- Vyšroubujte kryt srážkoměru na (a). Povolte bezpečnostní šroub (34) na krytu prostoru pro baterie a otevřete prostor pro baterii srážkoměru (33).
- Vložte dvě baterie typu 1,5 V AA R6 /LR6 **podle vyznačené polaritty**.
- Uzavřete přihrádku na baterie (33). Kryt srážkoměru správně přiložte a přišroubujte jej zpět k (z).
- Otevřete prostor na baterie u přístroje (25).
- Vložte dvě baterie typu 1,5 V AA R6 /LR6 **podle vyznačené polaritty**.
- Uzavřete přihrádku na baterie (25).
- Displej se na 5 sekund rozsvítí, zazní zvukový signál a přístroj zkontroluje teplotu a vlhkost v místnosti. Přístroj poté přijímá hodnoty teploty a množství srážek ze srážkoměru a na displeji bliká symbol příjmu srážkoměru (16).
Tento proces trvá až 45 sekund. Symbol rádiového signálu  (5) poté bliká a přístroj přijímá rádiový signál DCF77. Tento proces může trvat 3–10 minut. Během příjmu rádiového signálu DCF77 zůstanou všechna tlačítka kromě tlačítka SNOOZE/LIGHT (1) bez funkce. Pokud příjem rádiového signálu DCF77 není po dobu 10 minut úspěšný, zhasne symbol rádiového signálu  (5). Nastavte čas ručně (viz Základní nastavení). Přístroj zahájí nový pokus o příjem rádiového signálu DCF77 ve 4:00 a 5:00 hodin a čas po úspěšném přijetí rádiového signálu DCF77 automaticky upraví.

Upozornění: Během přijímání bezdrátového signálu DCF77 nepohybujte přístrojem a srážkoměru.

Pokud je příjem rádiového signálu DCF77 úspěšný, zobrazí se trvale symbol rádiového signálu  (5) a automaticky se nastaví správný čas. Během letního času se zobrazí **DST** na displeji vpravo od symbolu rádiového signálu  (5)







Rušení příjmu

Rádiový signál DCF77 je vysílán z blízkosti Frankfurtu nad Mohanem. Lze jej přijmout až přibližně v okruhu 2 000 km od Frankfurtu nad Mohanem. Existují však některé rušivé zdroje, které mohou příjem rádiového signálu DCF77 výrazně omezit. Pokud vaše zařízení nepřijímá rádiový signál DCF77 správně, zavěste nebo přesuňte zařízení na jiné místo. Nezapomeňte, že v blízkosti počítačů, telefonů, rádií a televizorů mohou být elektromagnetické vlny, které mohou příjem rádiového signálu DCF77 rušit. Dalšími zdroji rušení příjmu rádiového signálu DCF77 může být silná izolace budovy (kovové stavební dílce), vysoké kopce nebo atmosférické rušení. V případě potřeby vyměňte baterie.

Vypněte a zapněte příjem rádiového signálu




- Chcete-li trvale vypnout příjem rádiového signálu DCF77, stiskněte a 3 sekundy držte v normálním ukazateli současně tlačítko dolů/dotaz na srážkoměr/MAX/MIN (20) a tlačítko nahoru/historie/nový start příjmu rádiového signálu (19). Symbol rádiového signálu  (5) zhasne. Přístroj nyní nepřijímá rádiový signál DCF77.
- Chcete-li znovu zapnout příjem rádiového signálu DCF77, stiskněte a 3 sekundy držte v normálním ukazateli současně tlačítko dolů/dotaz na srážkoměr/MAX/MIN (20) a tlačítko nahoru/historie/nový start příjmu rádiového signálu (19) a rádiové vlny  (5) zhasnou. Symbol rádiového signálu  (5) není vidět. Přístroj může opět přijímat rádiový signál DCF77.
- Chcete-li začít okamžitě přijímat rádiový signál DCF77, stiskněte a 3 sekundy držte tlačítko nahoru/historie/nový start příjmu rádiového signálu (19); příjem rádiového signálu DCF77 se nyní spustí. Symbol rádiového signálu  (5)

bliká, přístroj přijímá rádiový signál DCF77. Tento proces může trvat 3–10 minut.

- Jinak přístroj zahájí nový pokus o příjem rádiového signálu DCF77 mezi 1:00 a 5:00 hodinou každou hodinu a čas po úspěšném přijetí rádiového signálu DCF77 automaticky upraví.

Pokud je příjem rádiového signálu DCF77 úspěšný, na displeji se trvale zobrazí symbol rádiového signálu  (5).

Restart příjmu rádiového signálu

Příjem rádiového signálu DCF77 můžete při normálním zobrazení nově spustit stisknutím a držením tlačítka nahoru/historie/nový start příjmu rádiového signálu (19) po dobu 3 sekund. Na displeji bliká symbol rádiového signálu  (5). Přístroj začne přijímat rádiový signál DCF77. Tento proces může trvat 3–10 minut.

Podsvícení

Stisknutím tlačítka SNOOZE/LIGHT (1) dočasně aktivujete krátké podsvícení displeje.

Rychlé nastavení

Při nastavování číselných hodnot můžete stisknutím a držením tlačítka dolů/dotazu na srážkoměr/MAX/MIN (20) tlačítka nahoru/historie/nový start příjmu rádiového signálu (19) využít rychlého nastavení.

Základní nastavení


Můžete provést následující nastavení: tón tlačítka, jednotka měření, jednotka teploty, časové pásmo, rok, měsíc, den, hodina, minuta a jazyk ukazatele dne v týdnu.

- V normálním ukazateli času stiskněte a držte tlačítko MODE/12H/24H (21) po dobu 3 sekund, tón tlačítka BEEP ON bliká a lze jej nastavit tlačítkem dolů/dotaz na srážkoměr/MAX/MIN (20) nebo tlačítkem nahoru/historie/nový start příjmu rádiového signálu (19). Opětovným

stisknutím tlačítka MODE/12H/24H **(21)** nastavení potvrďte. Stejným způsobem nastavte jednotku měření mm/inch, jednotku teploty °C/°F, časové pásmo 00-(-)12H, rok 2021, měsíc 1-12, den 1-31, hodinu 01-24, minutu 00-59 a jazyk ukazatele dne v týdnu GERMAN (FRENCH, ITALIAN, SPANISH, DUTCH, SWEDISH, ENGLISH).

Upravení časového pásma

Pokud se nacházíte v zemi, kde je aktuální čas i přes rádiový signál DCF77 odchýlný, upravte časové pásmo, abyste přístroj mohli užívat v jiném časovém pásmu, než je standardní nastavení (UTC + 1 = středoevropský čas). Nastavte rozdíl v hodinách (např. - 01) na požadované časové pásmo.

- Stiskněte tlačítko MODE/12H/24H **(21)** v normálním ukazateli času 1 x dlouze a 3 x krátce. Časové pásmo 00 bliká a lze jej nastavit tlačítkem dolů/dotaz na srážkoměr/MAX/MIN **(20)** nebo tlačítkem nahoru/historie/nový start příjmu rádiového signálu **(19)**. Opakovaně tiskněte tlačítko MODE/12H/24H **(21)**, dokud se nevrátíte zpět do normálního zobrazení času. Přístroj napravo od symbolu rádia  **(5)** zobrazí **ZÓNU** a změněný čas (např. o 1 hodinu méně).

Tendence

Váš přístroj vám na displeji zobrazuje vypočítané tendence pokojové vlhkosti **(4)**, pokojové teploty **(11)** a venkovní teploty **(12)**.



Tendence stoupá



Tendence beze změny



Tendence klesá

Teplota



- Stiskněte tlačítko MODE/12H/24H **(21)** v normálním ukazateli času 1 x dlouze a 2 x krátce. Jednotka teploty °C bliká.
- Nastavte jednotku teploty ve stupních Celsia (C) nebo stupních Fahrenheita (F) pomocí tlačítka dolů/dotaz na srážkoměr/MAX/MIN **(20)** nebo tlačítka nahoru/historie/rádio restart **(19)**.
- Opakovaně tiskněte tlačítko MODE/12H/24H **(21)**, dokud se nevrátíte zpět do normálního zobrazení času. Přístroj zobrazí změněnou jednotku teploty.

12/24 hodinový formát času

- Krátkým stisknutím tlačítka MODE/12H/24H **(21)** při normálním zobrazení času můžete přepínat mezi 12/24 hodinovým formátem.

Dotaz na údaje o množství deště a venkovní teplotě

- Stisknutím a držením tlačítka dolů/dotaz na srážkoměr/MAX/MIN **(20)** při normálním zobrazení času můžete zjistit aktuální údaje srážkoměru. Během přijímacího procesu bliká na displeji symbol příjmu **(16)** údajů srážkoměru. Tento proces trvá až 45 sekund.

Maximální a minimální hodnoty

Maximální a minimální hodnoty teploty a vlhkosti vzduchu se ukládají od okamžiku vložení baterií.

- Krátce stiskněte tlačítko dolů/dotaz na srážkoměr/MAX/MIN **(20)**, 1 x, aby se na displeji zobrazily maximální hodnoty **MAX** pokojové teploty **(11)**, venkovní teploty **(12)** a vnitřní vlhkosti **(4)**.
- Opětovným krátkým stisknutím tlačítka dolů/dotaz na srážkoměr/MAX/MIN **(20)** 1 x zobrazíte na displeji minimální hodnoty **MIN** pokojové teploty **(11)**, venkovní teploty **(12)** a vnitřní vlhkosti **(4)**.
- Pro vymazání maximální a minimální hodnoty stiskněte 1 x krátce a 1 x dlouze tlačítko dolů/dotaz na srážkoměr/MAX/MIN **(20)**.

Maximální a minimální hodnoty jsou od tohoto okamžiku vymazány a ukládají se nově.

Průběh srážek/historie



- Pro odečtení průběhu srážek za posledních 12 hodin (**19**) stiskněte při normálním zobrazení času tlačítko nahoru/historie/nový start příjmu rádiového signálu (**15**).

0 - HR = aktuální srážky

- 1 HR = srážky o hodinu dříve

- 2 HR = srážky o dvě hodiny dříve atd.

Měření srážek






- V režimu normálního zobrazení času stisknutím tlačítka déšť/RESET (**18**) přepněte do režimu zobrazení srážek.
NOW – nyní (za posledních 30 minut),
HOUR – tato hodina (0 – 59 minut),
DAY – tento den (0:00 – 23.59),
WEEK – tento týden (neděle – sobota),
MONTH – tento měsíc (01. – 31.),
YEAR – tento rok (01.01. – 31.12.) nebo
TOTAL – celkem (od uvedení přístroje do provozu).
- Odečtete množství deště na diagramu množství srážek (**2**) nebo na displeji množství srážek (**13**).
- Pro vymazání souvisejících uložených dat stiskněte a podržte v režimu zobrazení srážek tlačítko déšť/RESET (**18**).
- Během deště blikají na displeji nad diagramem srážek (**2**) kapky deště.



Alarmy

Aktivace a deaktivace alarmů

- V normálním zobrazení času stiskněte tlačítko alarmu (**17**) pro přepínání mezi alarmy (ALARM1 budík 1, ALARM2 budík 2, ALERT alarm deště).
- Pro spuštění alarmu ON stiskněte v režimu zvoleného alarmu tlačítko MODE/12H/24H (**21**). Na displeji se zobrazí symbol ALARM 1-  (**8**), ALARM 2-  (**8**), symbol alarmu deště  (**3**)
- Pro vypnutí alarmu OFF stiskněte v režimu zvoleného alarmu tlačítko MODE/12H/24H (**21**). Výstražné symboly nejsou na displeji viditelné.

Nastavení alarmu



- V režimu zobrazení budíku (ALARM1, ALARM2) stiskněte a podržte tlačítko Alert (**17**), hodiny blikají.
- Nastavte hodiny pomocí tlačítka dolů/dotaz na srážkoměr/MAX/MIN (**20**) nebo tlačítka nahoru/historie/rádio restart (**19**).
- Nastavení potvrďte opětovným stisknutím tlačítka Alert (**17**). Minuty blikají a lze je nastavit stejným způsobem.
- Opakovaně tiskněte tlačítko Alert (**17**), dokud se nevrátíte k normálnímu zobrazení nebo počkejte 10 sekund.

Funkce odloženého buzení (SNOOZE)

- Stisknutím tlačítka SNOOZE/LIGHT (**1**) při zaznění budíku jej dočasně deaktivujete.
Na displeji bliká (**10**) **Z**. Budík se rozezní znovu po 5 minutách.
- Stisknutím libovolného tlačítka kromě tlačítka SNOOZE/LIGHT (**1**) budík vypnete.

Nastavit alarm deště

- V režimu alarmu deště (ALERT) stiskněte a podržte tlačítko alarmu (**17**), množství srážek bliká.





- Nastavte množství srážek pomocí tlačítka dolů/dotaz na srážkoměr/MAX/MIN **(20)** nebo tlačítka nahoru/historie/rádio restart **(19)**. Hodnota množství srážek se vztahuje k množství, které spadlo za 24 hodin.
- Nastavení potvrďte opětovným stisknutím tlačítka Alert **(17)**.
- Opětovným stisknutím tlačítka Alert **(17)** přejdete do normálního zobrazení času nebo počkejte 10 sekund.

Alarm deště

Pokud je nastavená hodnota alarmu překročena, zazní tón alarmu každou minutu po dobu 5 sekund a symbol alarmu deště **(3)** bude blikat po dobu 24 hodin nebo dokud hodnota znovu neklesne pod nastavenou hodnotu alarmu.

- Stisknutím libovolného tlačítka vypnete tón alarmu, symbol alarmu deště **(3)** nadále bliká.

Ukazatel stavu baterie

Pokud budou baterie příliš slabé, aby udržely přístroj, srážkoměr a přenos dat v provozu, zobrazí se na displeji  ukazatel stavu baterie pod symbolem rádiového signálu  **(5)** vpravo od ukazatele symbolu alarmu deště **(3)** nebo nalevo od venkovní teploty **(12)**.

- Co nejdříve vyměňte baterie ve všech přístrojích.
- Restartujte přístroj.

Reset (resetování na tovární nastavení)

Pomocí tenkého tupého předmětu stiskněte tlačítko v otvoru vedle tlačítka RESET **(27)** na zadní straně přístroje. Všechna nastavení budou odstraněna a zařízení se restartuje.

Odstranění závad

Problém	Řešení
Žádné údaje na displeji	<ul style="list-style-type: none">• Zkontrolujte baterie.
Žádný příjem vysílání	<ul style="list-style-type: none">• Zkontrolujte baterie.• Uvedte srážkoměr a přístroj zpět do provozu.• Zmenšete vzdálenost mezi srážkoměrem a přístrojem.• Odstraňte zdroje rušení.• Zvolte jiné místo.
Ukazatel HI/LO	<ul style="list-style-type: none">• Hodnoty jsou mimo měřicí rozsah.
Nesprávné zobrazení	<ul style="list-style-type: none">• Vyčistěte srážkoměr.• Kryt srážkoměru správně sestavte.• Zkontrolujte baterie.• Uvedte srážkoměr a přístroj zpět do provozu.

Pokyny pro čištění

Nesprávné čištění může přístroj poškodit. Neponořujte přístroj do vody nebo jiných kapalin. Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky, kartáče s kovovými nebo nylonovými štětinami ani ostré či kovové čisticí předměty jako nože, tvrdé špachtle a podobně. Mohou poškodit povrch. Přístroj čistěte měkkým, suchým hadříkem, který nepouští vlákna a používá se např. K čištění brýlí.

Skladování

Pokud nebudete přístroj delší dobu používat, vyjměte baterie, přístroj očistěte a uložte na suchém a chladném místě, chráněný před slunečním zářením, nejlépe v originálním obalu.

Zjednodušené prohlášení o shodě EU



Společnost digi-tech gmbh tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu Meteostanice řízená rádiovým signálem se srážkoměrem 4-LD5972-1-2 je v souladu se směrnicí RED 2014/53/EU, článek 10 (8).

Váš návod k použití a prohlášení o shodě si můžete stáhnout zde:

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Poté klikněte na lupu  a zadejte číslo výrobku 378375_2110.

Likvidace

Produkt a obalové materiály jsou recyklovatelné, likvidujte je odděleně pro lepší zpracování odpadu. Možnosti likvidace výrobku, který Vám dosloužil, zjistěte u Vaší správy obce či města.

Při třídění odpadu dbejte na označení obalových materiálů, tyto jsou označeny zkratkami (a) a čísly (b) s následujícím významem:

1-7: umělé hmoty

20-22: papír a lepenka

80-98: pojiva.



Likvidace elektrického přístroje

Symbol s přeškrtnutou popelnicí znamená, že elektrická a elektronická zařízení nesmí být likvidována s domovním odpadem.

Spotřebitelé jsou ze zákona povinni předat elektrická a elektronická zařízení po skončení jejich životnosti sběrně oddělené od netříděného domovního odpadu. Tímto způsobem je zajištěna recyklace šetrná k životnímu prostředí a zdrojům.

Baterie a akumulátory, které nejsou pevně zabudovány do elektrického nebo elektronického zařízení a které lze nedestruktivně vyjmout, je nutné před odevzdáním na sběrném místě ze zařízení vyjmout a předat ke stanovené likvidaci. Totéž platí pro žárovky, které lze z přístroje nedestruktivně vyjmout.



Vlastníci elektrických nebo elektronických zařízení z domácností je mohou odevzdat na sběrných místech veřejnoprávních orgánů nebo na sběrných místech zřízených výrobcí nebo prodejci ve smyslu Směrnice EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních. Odevzdání starých spotřebičů je bezplatné.

Vraťte prosím vaše staré zařízení na pobočku LIDL.

Povinnost zpětného odběru platí pro prodejce s prodejní plochou minimálně 400 m² pro elektrická a elektronická zařízení. Totéž platí pro prodejce potravin s celkovou prodejní plochou minimálně 800 m² za předpokladu, že nabízejí elektrická a elektronická zařízení trvale nebo alespoň několikrát ročně. Povinnost zpětného odběru platí rovněž pro prodejce na dálku se skladovací plochou nejméně 400 m² pro elektrická a elektronická zařízení nebo s celkovou skladovací plochou nejméně 800 m². Obecně platí, že prodejci jsou povinni zajistit bezplatný zpětný odběr starých přístrojů prostřednictvím vhodných možností zpětného odběru, a to v přiměřené vzdálenosti.

Spotřebitelé mají možnost bezplatně odevzdat staré zařízení u prodejce, který je povinen jej převzít zpět, pokud si zakoupí ekvivalentní nové zařízení s v podstatě stejnou funkcí. Tato možnost existuje i pro dodávky do soukromé domácnosti. Při prodeji na dálku je možnost bezplatného odvozu při nákupu nového zařízení omezena na výměníky tepla, zobrazovací jednotky a velká zařízení, která mají alespoň jeden vnější okraj delší než 50 cm. Při uzavírání kupní smlouvy se prodejce musí spotřebitele dotázat ohledně příslušného záměru vrácení. Kromě toho mohou spotřebitelé na sběrném místě prodejce bezplatně odevzdat až tři staré přístroje jednoho typu, aniž by to bylo spojeno s nákupem nového přístroje. Délky okrajů příslušných zařízení však nesmí přesáhnout 25 cm.

Spotřebitelé jsou vyzýváni k tomu, aby přijali opatření k zamezení vzniku odpadu. U elektrických a elektronických zařízení to znamená prodloužení jejich životnosti opravou vadných zařízení a prodejem použitých funkčních zařízení, namísto jejich předání k likvidaci.

Před likvidací šetrně vyjměte baterii a zlikvidujte ji samostatně (viz Likvidace baterií).

Likvidace baterií

Vedlejší symbol znamená, že baterie a akumulátory nesmí být likvidovány jako směsný domovní odpad. Vadné nebo použité baterie/akumulátory musí být recyklovány v souladu se směrnicí 2006/66/EU a jejími dodatky. Spotřebitelé jsou ze zákona povinni zlikvidovat veškeré baterie a akumulátory bez ohledu na to, zda obsahují nebo neobsahují škodlivé látky, jako jsou: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo, Li = lithium na sběrném místě v jejich obci/městské části nebo v prodejně, proto aby byly ekologicky recyklovány nebo opětovně použity jako cenné suroviny - např. kobalt, nikl nebo měď.
Vrácení baterií a akumulátorů je bezplatné.



VAROVÁNÍ!

Zatížení životního prostředí špatným odstraňováním baterií/akumulátorů!

Některé z možných obsažených látek jako rtuť, kadmium nebo olovo jsou jedovaté a zatěžují nesprávnou likvidací životní prostředí. Těžké kovy mohou například ohrozit zdraví lidí, zvířat a rostlin a zatížit životní prostředí stejně jako potravinový řetězec, a pak se nepřímou cestou přes potraviny dostat do těla.



VAROVÁNÍ!

Nebezpečí výbuchu!

U starých baterií obsahujících lithium (Li = lithium) hrozí vysoké nebezpečí požáru. Proto je nutno věnovat mimořádnou pozornost řádné recyklaci starých lithiových baterií a akumulátorů. Nevhodným zpracováním odpadu mohou kromě toho termickým působením (horkem) nastat vnitřní a vnější zkratky nebo mechanické poškození. Zkratka může vést k požáru nebo výbuchu a mít vážné následky pro lidi a životní prostředí.

Přelepte proto u baterií a akumulátorů obsahujících lithium před likvidací póly, abyste zamezili vnějšímu zkratu.

Baterie a akumulátory, které nejsou v přístroji pevně zabudovány, musí být před zpracováním odpadu vyjmuty a zvlášť zlikvidovány.

Baterie a akumulátory odevzdávejte, prosíme, pouze vybité!

Pokud možno užívejte akumulátory místo jednorázových baterií.

Recyklace

Obal je vyroben z recyklovatelných materiálů.

Likvidujte jej ekologicky přes zřízená sběrná místa.



Likvidace odpadu

Obal odstraňte ekologicky.

Věnujte pozornost označení na různých obalových materiálech a tříděte je případně odděleně.



Záruka firmy digi-tech gmbh

Na tento přístroj poskytujeme záruku **3** roky od data zakoupení. V případě závady tohoto výrobku Vám vůči prodejci samozřejmě přísluší zákonná práva. Tato zákonná práva nejsou naší následně zmiňovanou zárukou omezena.

Záruční podmínky

Záruční lhůta začíná dnem koupě. Prosím, pečlivě uschovejte originální účtenku. Tento doklad je potřebný jako důkaz data zakoupení. Pokud se v průběhu tří let od data zakoupení tohoto výrobku vyskytnou závady materiálu nebo výrobní vady, bude tento výrobek námi zdarma opraven nebo nahrazen – podle naší volby. Uplatnění záruky vyžaduje, aby byl v tomto tříletém období předložen vadný přístroj a doklad o koupi (účtenka) a písemně bylo krátce uvedeno, o jakou závadu se jedná a kdy vznikla. Pokud závada zakládá nárok k uznání záruky, obdržíte od nás opravený nebo nový výrobek. Opravou nebo výměnou výrobku nezačíná běžet nová záruční lhůta.

Záruční lhůta a zákonný nárok při nedostacích

Plněním garance se záruční lhůta neprodlouží. Toto platí i pro nahrazené nebo opravené díly. Případné škody a závady existující již při koupi, musí být uplatněny ihned po vybalení. Opravy provedené po skončení záruční lhůty Vám budou naúčtovány.

Rozsah záruky

Tento přístroj byl pečlivě vyroben podle přísných směrnic kvality a před dodáním důkladně ověřen. Záruka se vztahuje na vady materiálu nebo výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly, které jsou vystaveny běžnému opotřebení a mohou proto být považovány za opotřebované díly, nebo na poruchy na rozbitných dílech, např. vypínač, baterie nebo díly, které jsou vyrobeny ze skla.

Tato záruka propadá, pokud je výrobek poškozen, nebyl řádně užíván nebo o něj bylo špatně pečováno. Pro řádné užívání výrobku se musí přesně dodržovat všechna nařízení v návodu k obsluze. Vyvarujte se užití nebo zacházení, před kterým je zrazováno nebo je před ním varováno v tomto návodu.

Tento výrobek je určen pouze pro soukromé a nikoliv průmyslové užívání. Při zneužití nebo neodborném zacházení, užití násilí nebo při zákrocích, které nejsou provedeny naší autorizovanou servisní pobočkou, zaniká záruka.

Postup v případě uplatnění záruky

Abychom Vám mohli zaručit rychlé zpracování Vaší žádosti, dodržujte, prosím, následující pokyny:

- Prosím, připravte si pro všechny dotazy účtenku a číslo výrobku (378375_2110) jako doklad o koupi.
- Číslo výrobku zjistíte na typovém štítku, rytině, na titulní stránce Vašeho návodu (dole vlevo) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně výrobku.
- Pokud by se vyskytly funkční chyby nebo jiné závady, **kontaktujte nejdříve telefonicky nebo e-mailem níže zmíněnou servisní pobočku.**



Na www.lidl-service.com si můžete stáhnout tuto i jiné příručky, videa o produktech nebo softwarové programy.



Tímto QR kódem se dostanete přímo na servisní stránky firmy Lidl (www.lidl-service.com) a zadáním čísla výrobku (378375_2110) otevřete Váš návod k použití.

Servis

Inter-Quartz GmbH

Valterweg 27A

65817 Eppstein

NĚMECKO

E-mail: support@inter-quartz.de

Telefon: +49 6198 571825



(HU) 0680 981220

(SI) 0800 80847

(CZ) 800 142 315

(SK) 0800 004449

IAN 378375_2110

Art.-Nr.: 4-LD5972-1-2



Rok výroby: 2022



Dodavatel

Upozorňujeme, že následující adresa není adresa servisního centra. Kontaktujte, prosím, výše zmíněné místo.

digi-tech gmbh
Valterweg 27A
65817 Eppstein
NĚMECKO



- 129 -



Obsah

Obsah.....	- 130 -
Úvod	- 132 -
Používanie v súlade s určením	- 132 -
Obsah dodávky	- 132 -
Technické údaje	- 133 -
Prístroj	- 133 -
Zrážkomer	- 133 -
Vysvetlenie symbolov	- 134 -
Vysvetlenie symbolov batérie	- 136 -
Dôležité bezpečnostné pokyny	- 137 -
Bezpečnostné pokyny pre používateľov	- 137 -
Bezpečnostné pokyny pre batérie	- 138 -
Displej a ovládacie panely	- 140 -
Displej	- 140 -
Ovládací panel	- 141 -
Zadná strana	- 142 -
Zrážkomer	- 143 -
Prístroj bezpečne zaveste alebo postavte	- 143 -
Bezpečné umiestnenie zrážkometra	- 144 -
Uvedenie do prevádzky	- 145 -
Rušenie príjmu	- 146 -
Vypnutie a zapnutie príjmu rádiového signálu	- 146 -
Reštart príjmu rádiového signálu	- 147 -
Svetlo	- 147 -
Rýchle nastavenie	- 147 -
Základné nastavenie	- 148 -
Úprava časového pásma	- 148 -

Tendencie	- 149 -
Teplota	- 149 -
12/24 hodinový formát času	- 149 -
Vyžiadanie údajov o množstve zrážok a vonkajšej teplote.....	- 149 -
Maximálne a minimálne hodnoty.....	- 150 -
Priebeh zrážok/história	- 150 -
Meranie zrážok	- 150 -
Alarm	- 151 -
Aktivácia a deaktivácia budíkov.....	- 151 -
Nastavenie budíka	- 151 -
Funkcia odloženia (SNOOZE)	- 152 -
Nastavenie dažďového alarmu	- 152 -
Dažďový alarm.....	- 152 -
Indikátor stavu batérie.....	- 153 -
Reset (obnovenie továrenských nastavení).....	- 153 -
Odstraňovanie porúch	- 153 -
Pokyny pre čistenie	- 154 -
Skladovanie	- 154 -
Zjednodušené vyhlásenie o zhode EÚ	- 154 -
Likvidácia odpadu	- 154 -
Likvidácia elektrického zariadenia.....	- 155 -
Likvidácia batérií.....	- 156 -
Recyklácia	- 158 -
Likvidácia odpadu.....	- 158 -
Záruka od digi-tech gmbh	- 158 -
Záručné podmienky	- 159 -
Záručná doba a zákonné nároky vyplývajúce z chyby prístroja	- 159 -
Rozsah záruky	- 159 -
Postup v prípade záruky	- 160 -
Servis.....	- 161 -
Dodávateľ.....	- 161 -

BEZDRÔTOVÁ METEOSTANICA S MERANÍM MNOŽSTVA ZRÁŽOK

Úvod

Blahoželáme vám k nákupu vašej novej rádiovkej meteorologickej stanice so zrážkomerom (ďalej len „prístroj“). Rozhodli ste sa pre vysoko kvalitný prístroj. Návod na obsluhu je súčasťou tohto prístroja. Obsahuje dôležité informácie o bezpečnosti, použití a likvidácii. Pred použitím prístroja sa oboznámte so všetkými bezpečnostnými pokynmi a pokynmi k ovládaniu. Používajte prístroj iba tak, ako je to popísané, a pre určené oblasti použitia. Ak prístroj odovzdáte iným osobám, odovzdajte spolu s ním aj všetky dokumenty. Uschovajte si obal a návod na používanie pre prípad ďalších otázok.



Používanie v súlade s určením

Tento prístroj je vhodný na zobrazovanie času a na používanie ďalších opísaných funkcií. Akékoľvek iné použitie alebo úpravy prístroja sú v rozpore s určeným použitím. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym používaním alebo nesprávnou obsluhou. Prístroj nie je určený na komerčné použitie.

Obsah dodávky

Upozornenie: Po zakúpení prosím skontrolujte obsah dodávky. Uistite sa, že sú dodané všetky diely a že nie sú poškodené. Ak dodávka nie je kompletná a/alebo sú niektoré diely poškodené, prístroj nepoužívajte. Obráťte sa na servisné oddelenie (pozri „Postup v prípade záruky“).

- 1 x rádiová meteorologická stanica
- 2 x alkalické batérie 1,5 V AA LR6
- 1 x zrážkomer
- 2 x alkalické batérie 1,5 V AA LR6
- 1 x návod na použitie

Technické údaje

Prístroj



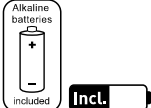




- Rádiový časový signál DCF77
- Merací rozsah/teplota: $-9,9\text{ °C} - 50\text{ °C}$
- Zobrazenie/tolerancia teploty:
 $\pm 1,5\text{ °C}$ ($5\text{ °C} - 50\text{ °C}$); $\pm 2\text{ °C}$ ($-9,9\text{ °C} - 5\text{ °C}$)
- Merací rozsah/vlhkosť: 20 % – 95 %
- Zobrazenie/tolerancia vlhkosti:
 $\pm 5\%$ (35 % – 70 %); $\pm 8\%$ (20 % – 35 %, 70 % – 95 %)
- Rozmery: cca 119 x 81 x 30 mm
- Hmotnosť: cca 143 g (bez batérie)
- Batérie: 2 x 1,5 V AA R6 /LR6






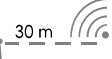




Zrážkomer

- Merací rozsah/teplota: $-20\text{ °C} - 60\text{ °C}$
- Zobrazenie/tolerancia teploty:
 $\pm 1,5\text{ °C}$ ($5\text{ °C} - 60\text{ °C}$); $\pm 2\text{ °C}$ ($-20\text{ °C} - 5\text{ °C}$)
- Merací rozsah/vlhkosť: 20 % – 95 %
- Zobrazenie/tolerancia vlhkosti:
 $\pm 5\%$ (35 % – 70 %); $\pm 8\%$ (20 % – 35 %, 70 % – 95 %)
- Meranie zrážok: 0 – 9999 mm
- Dosah: max. 30 m
- Prenosová frekvencia: 433 MHz
- Vysielací výkon: 0,024 W
- Trieda ochrany cez priestor pre batérie (zrážkomer):
IPX4 (ochrana proti striekajúcej vode podľa normy IEC 60529)
- Rozmery: cca $\varnothing 110 \times 100$ mm
- Hmotnosť: cca 157 g (bez batérie)

- Batérie: 2 x 1,5 V AA R6/LR6
 --- - Označenie pre jednosmerné napätie

Vysvetlenie symbolov

 VÝSTRAHA!	Tento signálny symbol/toto signálne slovo označuje stredný stupeň nebezpečenstva, ktoré môže mať za následok smrť alebo vážne zranenie, ak sa mu nezabráni.
Upozornenie:	Toto signálne slovo sa používa pre dodatočné informácie.
	Pri nesprávnom používaní batérií/akumulátorov vzniká riziko výbuchu a vytečenia kvapaliny z batérie.
	Alkalické batérie sú súčasťou balenia.
	Batérie: 4 x 1,5V AA LR6/R6
	Označenie pre jednosmerné napätie
	Návod na obsluhu
	Prečítajte si návod na používanie!

	<p>Na základe označenia CE spoločnosť digi-tech gmbh deklaruje zhodu s príslušnými smernicami EÚ.</p>
	<p>Teplota vnútorná/vonkajšia</p>
	<p>Zrážkomer</p>
	<p>Vlhkosť vzduchu</p>
 	<p>Dosah zrážkomeru: max. 30 m Prenosová frekvencia: 433 MHz Vysielací výkon: 0,024 W</p>
	<p>Rádiový časový signál DCF77</p>
	<p>Čas</p>
 	<p>Trieda ochrany krytom (zrážkomer): IPX4 (ochrana proti striekajúcej vode podľa normy IEC 60529)</p>



Vysvetlenie symbolov batérie



Batérie vždy uchovávajú mimo dosahu detí.



Batérie nevhadzujte do ohňa a zabráňte kontaktu s ohňom.



Batérie musia byť vždy vložené so správnou polaritou.



Batérie nedeformujte ani nepoškodzujte.



Batérie neotvárajte ani nerozoberajte.



Nemiešajte batérie rôznych značiek alebo typov.



Nemiešajte nové a použité batérie.



Nenabíjajte batérie.



Chráňte batérie pred vlhkosťou a uchovávajú ich mimo dosahu tekutín.



Batérie neskratujte.



Batérie vždy vkladajte so správnou polaritou.

Dôležité bezpečnostné pokyny

Bezpečnostné pokyny pre používateľov



VÝSTRAHA! RIZIKO ÚRAZU!

Osoby (vrátane **detí** od 8 rokov) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí smú tento prístroj používať, len ak sú pod dozorom alebo boli poučené o bezpečnom používaní prístroja a chápu nebezpečenstvá, ktoré z toho vyplývajú. **Deti** sa s týmto prístrojom nemôžu hrať. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať **deti** bez dozoru. Aj baliace fólie uchovávajte mimo dosahu **detí**. **Hrozí nebezpečenstvo udusenía sa.**



VÝSTRAHA!

NEBEZPEČENSTVO POŠKODENIA ZDRAVIA! NEBEZPEČENSTVO VÝBUCHU!

Nové a staré batérie/akumulátory uchovávajte mimo dosahu malých detí. V prípade prehltnutia batérie/akumulátora okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

Batérie/akumulátory musia byť vždy vložené so správnou polaritou. V prípade potreby najskôr vyčistite kontakty batérie a prístroja. Batérie sa nepokúšajte znovu nabíjať, skratovať alebo otvárať. Batérie/akumulátory nikdy neohrievajte za účelom dobitia. Batérie/akumulátory nikdy nevystavujte nadmernému teplu, ako napríklad slnečnému žiareniu, ohňu a podobne. Existuje zvýšené riziko vytečenia! Nikdy nehádzte batérie/akumulátory do ohňa, pretože by mohli explodovať.

Pri nesprávnom používaní batérií/akumulátorov vzniká riziko výbuchu a vytečenia kvapaliny z batérie.



V prípade vytečenia batérií/akumulátorov zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami. Používajte rukavice. Pri kontakte s kvapalinou z batérie ihneď opláchnite postihnuté miesta dostatočným množstvom čistej vody a okamžite vyhľadajte

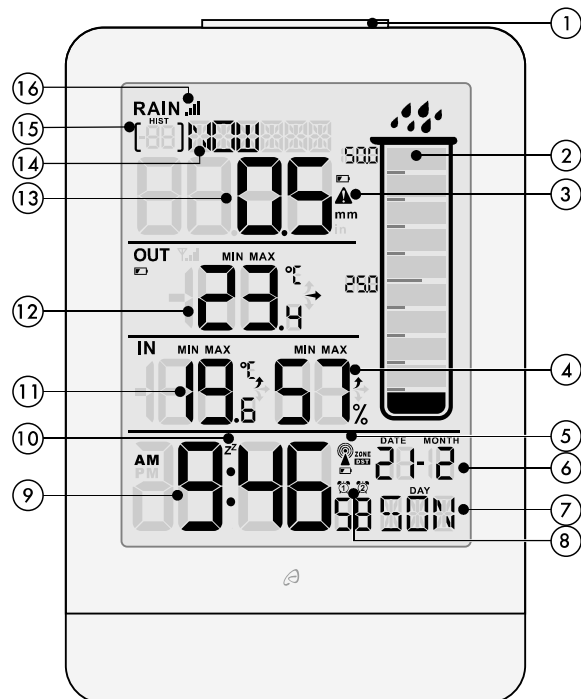
lekára. Vybité batérie/akumulátory ihneď z prístroja vyberte, existuje zvýšené riziko vytečenia.

Upozornenie:

- Nenabíjateľné batérie sa nesmú nabíjať!
- Rôzne typy batérií alebo nové a použité batérie sa nesmú používať súčasne!
- Pripojovacie svorky sa nesmú skratovať!
- Prázdne batérie/akumulátory je potrebné zo zariadenia vybrať a bezpečne zlikvidovať (pozri časť Likvidácia batérií)!
- Ak sa zariadenie nebude dlhší čas používať a chcete ho odložiť, batérie/akumulátory z neho vyberte.

Displej a ovládacie panely

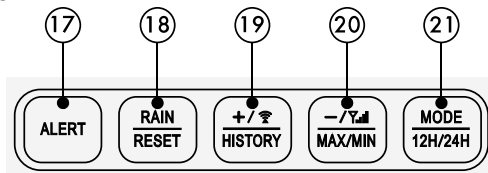
Displej



1	Tlačidlo SNOOZE/LIGHT (odloženie/svetlo)	2	Graf množstva zrážok
3	Symbol výstrahy pred dažďom	4	Vnútorná vlhkosť

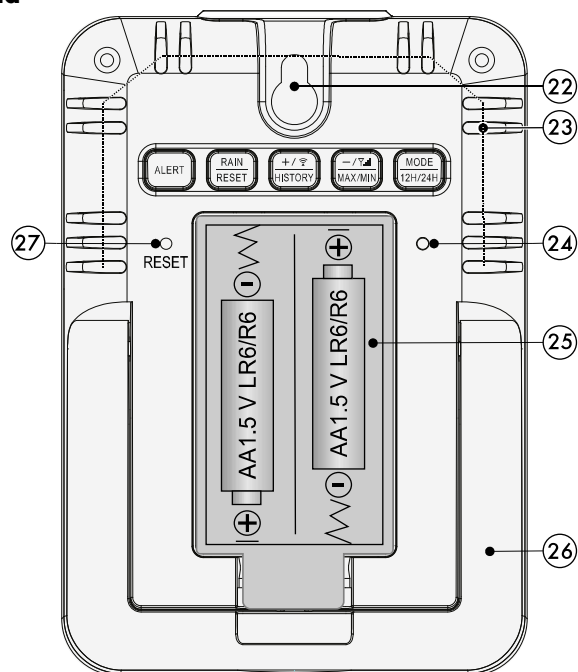
5	Symbol rádia, rádiové vlny, rádiová veža	6	Dátum
7	Deň v týždni	8	Budík
9	Čas	10	Indikátor odloženia
11	Teplota v miestnosti	12	Vonkajšia teplota
13	Množstvo zrážok	14	Obdobie nameraného množstva zrážok
15	História, zaznamenávanie množstva zrážok	16	Symbol príjmu signálu zo zrážkomera

Ovládací panel



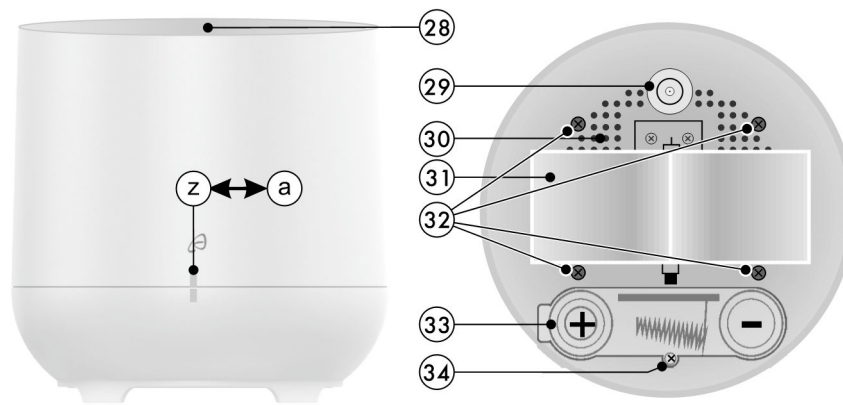
17	Tlačidlo upozornenia	18	Tlačidlo zrážky/RESET
19	Tlačidlo hore/história/reštart rádiového signálu	20	Tlačidlo dole/požiadavka na zrážkomer/MAX/MIN
21	Tlačidlo MODE/12H/24H		

Zadná strana



22	Závašné oko	23	Vetracie otvory
24	Reproduktor/bzučiak	25	Priehradka na batérie
26	Výklopný stojan	27	Tlačidlo RESET

Zrážkomer



28	Zberný lievik	29	Vodováha
30	Odvodňovacie otvory	31	Vnútoraná kolíska
32	Otvory na upevnenie pomocou skrutiek	33	Priehradka na batérie
34	Bezpečnostná skrutka		
a	Povolenie	z	Zatiahnutie

Prístroj bezpečne zaveste alebo postavte.

Prístroj nie je určený na použitie v miestnostiach s vyššou vlhkosťou vzduchu (napr. kúpeľne). Pred pripevnením na stenu sa uistite, že v mieste vŕtania neprechádza elektrické vedenie ani plynové alebo vodovodné potrubie. Použite vhodné skrutky a hmoždinky (nie sú súčasťou dodávky). Berte do úvahy vlastnosti steny. Výrobca nepreberá zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym upevnením.

Predtým, než prístroj položíte, chráňte citlivé povrchy, inak by mohlo dôjsť k poškriabaniu. Dbajte na to, aby:

- bolo vždy zabezpečené dostatočné vetranie (prístroj neumiestňujte na police alebo na miesta, kde by boli vetracie otvory **(23)** zakryté záclonami alebo nábytkom a nechajte zo všetkých strán odstup najmenej 10 cm);
- prístroj počas prevádzky nebol položený na hrubom koberci alebo posteli a aby naňho nepôsobili žiadne priame zdroje tepla (napr. ohrievače);
- na prístroj nesvietilo priame slnečné svetlo;
- sa zabránilo kontaktu so striekajúcou a kvapkajúcou vodou;
- prístroj nebol zavesený alebo nestál v bezprostrednej blízkosti magnetických polí (napr. reproduktorov);
- dovnútra nevnikli žiadne cudzie telesá a prach;
- v dosahu tohto prístroja nikdy neboli sviečky ani iný otvorený oheň, aby sa zabránilo šíreniu ohňa.

Bezpečné umiestnenie zrážkomera

Umiestnite zrážkomer tak, aby zachytával priame poveternostné vplyvy a aby voda nemohla poškodiť miesto, kde je namontovaný. Pretože voda sa bezprostredne po meraní odvádza preč cez odvodňovacie otvory **(30)**. Priestor pre batérie v zrážkomere má triedu ochrany IPX4 a je preto chránený proti striekajúcej vode. Zrážkomer je možné pripevniť pomocou skrutiek na vodorovný povrch. Bez pripevnenia môže zrážkomer pri nárazoch vetra odletieť a nemožno vylúčiť riziko zranenia. Na upevnenie použite vhodné skrutky (nie sú súčasťou dodávky). 4 otvory **(32)** sú na tento účel k dispozícii v spodnej časti zrážkomeru.

Dbajte na to, aby:



- zrážkomer stál vždy rovno, použite na to zabudovanú vodováhu **(29)**;
- bolo vždy zaručené dostatočné vetranie (zo všetkých strán nechajte aspoň 10 cm medzeru);
- zrážkomer nevisel ani nestál v bezprostrednej blízkosti magnetických polí (napr. reproduktorov);

- do zrážkomeru nemohli vniknúť žiadne cudzie telesá a hrubé nečistoty;
- citlivé povrchy boli chránené pred inštaláciou chránené pred poškrábaním a vodou.

Uvedenie do prevádzky





Najskôr vložte batérie do priehradky na batérie zrážkomeru **(33)** a až potom do priehradky na batérie prístroja **(25)**.

- Odstráňte ochrannú fóliu z displeja prístroja.
- Odskrutkujte kryt zrážkomeru **(a)**. Uvoľnite bezpečnostnú skrutku **(34)** na kryte priehradky na batérie a otvorte priehradku na batérie na zrážkomere **(33)**.
- Vložte dve batérie 1,5 V AA R6/LR6 so **správnou** polaritou.
- Zatvorte priehradku na batérie **(33)**. Kryt zrážkomeru správne zložte a otočením ho zase zatiahnite **(z)**.
- Otvorte priehradku na batérie prístroja **(25)**.
- Vložte dve batérie 1,5 V AA R6/LR6 so **správnou** polaritou.
- Zatvorte priehradku na batérie **(25)**.
- Displej sa rozsvieti na 5 sekúnd, zaznie zvukový signál a prístroj skontroluje teplotu a vlhkosť v miestnosti. Potom prístroj prijíma teplotu a množstvo zrážok zo zrážkomera, symbol príjmu **(16)** zrážkomera bliká na displeji. Tento proces môže trvať až 45 sekúnd. Následne bliká rádiový symbol  **(5)**, prístroj prijíma rádiový časový signál. Tento proces môže trvať 3 až 10 minút. Počas prijímania rádiového časového signálu DCF77 sú všetky tlačidlá okrem tlačidla **SNOOZE/LIGHT (1)** bez funkcie. Ak je príjem rádiového časového signálu DCF77 aj po 10 minútach neúspešný, rádiový symbol zmizne  **(5)**. Nastavte čas manuálne (pozrite si časť Základné nastavenie). Prístroj začne nový pokus o príjem rádiového časového signálu DCF77 o 4:00 a 5:00 hod.

a po úspešnom prijatí rádiového časového signálu DCF77 sa čas automaticky upraví.

Poznámka: Počas prijímania rádiového časového signálu DCF77 nehýbte prístrojom ani zrážkomerom.

Ak je rádiový časový signál DCF77 úspešne prijatý, objaví sa rádiový symbol  (5) natrvalo a automaticky sa nastaví správny čas. Počas letného času sa objaví **DST** na displeji vpravo vedľa rádiového symbolu  (5).






Rušenie príjmu


Rádiový časový signál DCF77 sa vysiela z blízkosti Frankfurtu nad Mohanom. Môže byť prijatý do vzdialenosti približne 2 000 km v okruhu od Frankfurtu nad Mohanom. Existujú však niektoré zdroje rušenia, ktoré môžu výrazne brániť príjmu rádiového časového signálu DCF77. Ak vaše zariadenie neprijíma rádiový časový signál DCF77 správne, zaveste alebo presuňte zariadenie na iné miesto. Upozorňujeme, že v blízkosti počítačov, telefónov, rádii a televízorov môže byť elektromagnetické žiarenie, ktoré môže rušiť príjem rádiového časového signálu DCF77. Ďalším zdrojom rušenia pre príjem rádiového časového signálu DCF77 môže byť silná izolácia budovy (kovové konštrukčné prvky), vysoké hory alebo atmosférické rušenie. V prípade potreby vymeňte batérie.


Vypnutie a zapnutie príjmu rádiového signálu




- Ak chcete trvalo vypnúť príjem rádiového časového signálu DCF77, v bežnom zobrazení stlačte a podržte na 3 sekundy stlačené tlačidlo dole/požiadavka na zrážkomer/MAX/MIN (20) súčasne s tlačidlom hore/história/reštart rádiového signálu (9). Symbol vysielacej veže  (5) zmizne. Prístroj už neprijíma žiadny rádiový časový signál DCF77.
- Ak chcete príjem rádiového časového signálu DCF77 znova zapnúť, v bežnom zobrazení znovu stlačte a podržte na 3 sekundy stlačené tlačidlo dole/požiadavka na zrážkomer/MAX/MIN (20) súčasne s tlačidlom

hore/história/reštart rádiového signálu **(19)** a rádiové vlny  **(5)** tiež zhasnú. Rádiový symbol  **(5)** už nie je možné vidieť. Prístroj môže opäť prijímať rádiový časový signál DCF77.

- Ak chcete okamžite začať prijímať rádiový časový signál DCF77, stlačte a na 3 sekundy podržte stlačené tlačidlo hore/história/reštart rádiového signálu **(19)**, teraz sa začne prijímať rádiový časový signál DCF77. Rádiový symbol  **(5)** bliká, prístroj prijíma rádiový časový signál. Tento proces môže trvať 3 až 10 minút.
- Rádiová meteorologická stanica začne nový pokus o príjem rádiového časového signálu DCF77 o 4:00 a 5:00 hod. a po úspešnom prijatí rádiového časového signálu DCF77 sa čas automaticky upraví.

Pri úspešnom prijatí rádiového časového signálu DCF77 svieti rádiový symbol  **(5)** na displeji natrvalo.

Reštart príjmu rádiového signálu

Príjem rádiového časového signálu DCF77 môžete reštartovať tak, že v normálnom zobrazení času stlačíte a na 3 sekundy podržíte stlačené tlačidlo hore/história/reštart rádiového signálu **(19)**. Na displeji bliká rádiový symbol  **(5)**. Prístroj začne prijímať rádiový časový signál DCF77. Tento proces môže trvať 3 až 10 minút.

Svetlo

Pre aktiváciu dočasného krátkeho osvetlenia displeja stlačte tlačidlo SNOOZE / LIGHT **(1)**.

Rýchle nastavenie

Pri nastavovaní číselných hodnôt môžete stlačením a podržaním tlačidla dole/požiadavka na zrážkomer/MAX/MIN **(20)** alebo tlačidla hore/história/reštart rádiového signálu **(19)** využiť rýchle nastavenie.

Základné nastavenie

Môžete vykonať nasledujúce nastavenia: tón tlačidla, jednotka merania, jednotka teploty, časové pásmo, rok, mesiac, deň, hodina, minúta a jazyk zobrazenia dňa v týždni.

- Stlačte a na 3 sekundy podržte tlačidlo MODE/12H/24H **(21)** v normálnom zobrazení času, bliká tlačidlo tónu BEEP ON a pomocou tlačidla dole/požiadavka na zrážkomer/MAX/MIN **(20)** alebo tlačidla hore/história/reštart rádiového signálu **(19)** sa dá nastaviť. Pre potvrdenie nastavenia stlačte znovu tlačidlo MODE/12H/24H **(12)**. Rovnakým spôsobom nastavte jednotku merania mm/inch, jednotku teploty °C/°F, časové pásmo 00 - (-) 12H, rok 2021, mesiac 1 – 12, deň 1 – 31, hodinu 01 – 24, minútu 00 – 59 a jazyk zobrazenia dňa v týždni NEMČINA (FRANCÚZŠTINA, TALIANČINA, ŠPANIELČINA, HOLANDČINA, ŠVÉDČINA, ANGLIČTINA).

Úprava časového pásma

Ak sa nachádzate v krajine, kde sa aktuálny čas líši aj napriek rádiovému časovému signálu DCF77, použite funkciu úpravy časového pásma, aby ste mohli svoj prístroj používať v inom časovom pásme, ako je štandardné nastavenie (UTC + 1 = stredoeurópsky čas). Nastavte rozdiel v hodinách (napr. - 01) voči požadovanému časovému pásme.

- Stlačte tlačidlo MODE/12H/24H **(21)** 1 x dlho a 3 x krátko v normálnom zobrazení času. Časové pásmo 00 bliká a dá sa nastaviť tlačidlom dole/požiadavka na zrážkomer/MAX/MIN **(20)** alebo tlačidlom hore/história/reštart rádiového signálu **(19)**. Stláčajte tlačidlo MODE/12H/24H **(21)**, kým sa nevrátite zase k normálnemu zobrazeniu času. Prístroj zobrazuje napravo vedľa symbolu rádia 📶 **(5) ZONE** a zmenený čas (napr. o 1 hodinu menej).

Tendencie

Prístroj vám zobrazuje vypočítané tendencie vlhkosti v miestnosti (4), teploty v miestnosti (11) a vonkajšej teploty (12).



Stúpajúca tendencia



Tendencia zostáva rovnaká



Klesajúca tendencia

Teplota



- Stlačte tlačidlo MODE/12H/24H (21) 1 x dlho a 3 x krátko v normálnom zobrazení času. Jednotka teploty °C bliká.
- Tlačidlom dole/požiadavka na zrážkomer/MAX/MIN (20) alebo tlačidlom hore/história/reštart rádiového signálu (19) nastavte jednotku teploty v stupňoch Celzia (°C) alebo stupňoch Fahrenheita (°F).
- Stlačajte tlačidlo MODE/12H/24H (21), kým sa nevrátite zase k normálnemu zobrazeniu času. Zariadenie zobrazí zmenenú jednotku teploty.

12/24 hodinový formát času

- Pre prepínanie medzi 12/24 hodinových zobrazením času stlačte 1 x krátko tlačidlo MODE/12H/24H (21) v zobrazení normálneho času.

Vyžiadanie údajov o množstve zrážok a vonkajšej teplote

- Pre zobrazenie aktuálnych údajov zrážkometra stlačte a podržte tlačidlo dole/požiadavka na zrážkomer/MAX/MIN (20) v normálnom zobrazení času. Počas procesu bliká na displeji symbol prijmu signálu (16) zo zrážkometra. Tento proces môže trvať až 45 sekúnd.

Maximálne a minimálne hodnoty

Maximálne a minimálne hodnoty teploty a vlhkosti sa ukladajú od okamihu vloženia batérií.

- Stlačte 1 x krátko tlačidlo dole/požiadavka na zrážkomer/MAX/MIN (**20**), aby sa na displeji zobrazila maximálna hodnota **MAX** teploty v miestnosti (**11**), vonkajšej teploty (**12**) a vlhkosti v miestnosti (**4**).
- Ešte raz krátko stlačte tlačidlo dole/požiadavka na zrážkomer/MAX/MIN (**20**), aby sa na displeji zobrazili minimálne hodnoty **MIN** izbovej teploty (**11**), vonkajšej teploty (**12**) a vlhkosti v miestnosti (**4**).
- Maximálnu a minimálnu hodnotu zrušíte jedným krátkym a jedným dlhým stlačením tlačidla dole/požiadavka na zrážkomer/MAX/MIN (**20**). Od tohto okamihu sa maximálne a minimálne hodnoty vymažú a odznova zaznamenávajú.

Priebeh zrážok/história



- V normálnom zobrazení času stlačte tlačidlo hore/história/reštart rádiového signálu (**19**), aby sa na displeji zobrazila história zrážok za posledných 12 hodín v časti história (**15**).

0 – HR = aktuálne zrážky

- 1 HR = zrážky pred hodinou


- 2 HR = zrážky pred dvomi hodinami atď.

Meranie zrážok






- V normálnom zobrazení času stlačte tlačidlo zrážky/RESET (**18**), aby ste sa prepli do režimu zobrazenia zrážok.
NOW/TERAZ – teraz (za posledných 30 minút),
HOUR/HODINA – táto hodina (0 – 59 minút),
DAY/DEŇ – tento deň (00:00 – 23:59),
WEEK/TÝŽDEŇ – tento týždeň (nedeľa – sobota),

MONTH/MESIAC – tento mesiac (01. – 31.),
YEAR/ROK – tento rok (01.01. – 31.12.) alebo
CELKOVO/TOTAL – súčet (od spustenia zariadenia do prevádzky).


- Množstvo zrážok môžete odčítať z grafu zrážok **(2)** alebo na indikátore množstva zrážok **(13)**.
- V režime zobrazenia zrážok stlačte a podržte tlačidlo zrážky/RESET **(18)**, ak chcete vymazať príslušný dátový záznam z pamäte.
- Počas dažďa na displeji blikajú dažďové kvapky nad grafom zrážok **(2)**. 

Alarm

Aktivácia a deaktivácia budíkov

- V normálnom zobrazení času stlačte tlačidlo upozornenia **(17)** na prepínanie medzi alarmami (ALARM1/budík 1, ALARM2/budík2, ALERT/dažďový alarm).
- Pre zapnutie alarmu (ON) stlačte vo vybranom režime zobrazenia alarmu tlačidlo MODE/12H/24H **(21)**. Na displeji sa zobrazí ALARM 1/budík 1  **(8)**, ALARM 2/budík 2  **(8)**, symbol alarmu dažďa  **(3)**.
- Pre vypnutie alarmu (OFF) stlačte vo vybranom režime zobrazenia alarmu tlačidlo MODE/12H/24H **(21)**. Symboly alarmu nie sú na displeji viditeľné.

Nastavenie budíka

- V režime zobrazenia alarmu (ALARM1/budík 1, ALARM2/budík2) stlačte a podržte tlačidlo upozornenia **(17)**, po stlačení začnú blikaf hodiny. 
- Nastavte hodinu pomocou tlačidla dole/požiadavka na zrážkomer/MAX/MIN **(20)** alebo tlačidla hore/história/reštart rádiového signálu **(19)**.
- Pre potvrdenie nastavenia stlačte znova tlačidlo upozornenia **(17)**. Začnú blikaf minúty, ktoré sa dajú nastaviť rovnakým spôsobom.

- Stlačajte tlačidlo upozornenia (**17**), kým sa opäť nedostanete do normálneho zobrazenia času alebo počkajte 10 sekúnd.

Funkcia odloženia (SNOOZE)

- Keď zaznie zvukový signál budíka, stlačte tlačidlo SNOOZE/LIGHT (**1**), aby ste dočasne deaktivovali budík.
Na displeji bliká (**10**) Z^Z. Po 5 minútach zaznie zvukový signál budíka znova.
- Pre vypnutie budíka stlačte ľubovoľné tlačidlo okrem tlačidla SNOOZE/LIGHT (**1**).

Nastavenie dažďového alarmu





- V režime výstrahy pred dažďom (ALERT) stlačte a podržte stlačené tlačidlo upozornenia (**17**), množstvo zrážok bliká.
- Pomocou tlačidla dole/požiadavka na zrážkomer/MAX/MIN (**20**) alebo tlačidla hore/história/reštart rádiového signálu (**19**) nastavte množstvo zrážok. Hodnota o množstve zrážok sa vzťahuje na množstva zrážok, ktoré spadnú v priebehu 24 hodín.
- Pre potvrdenie nastavenia stlačte znova tlačidlo upozornenia (**17**).
- Pre návrat do normálneho zobrazenia času stlačte ešte raz tlačidlo upozornenia (**17**) alebo počkajte 10 sekúnd.

Dažďový alarm

Pri prekročení nastavenej hodnoty alarmu zaznie tón alarmu každú minútu po dobu 5 sekúnd a bliká symbol výstrahy pred dažďom (**3**) po dobu 24 hodín alebo hodnota opäť klesne pod nastavenú hodnotu alarmu.

- Stlačením ľubovoľného tlačidla vypnete zvuk alarmu, symbol výstrahy pred dažďom (**3**) naďalej bliká.

Indikátor stavu batérie

Keď sú batérie príliš slabé na to, aby udržali prístroj, zrážkomer a prenos dát v prevádzke, na displeji sa zobrazí indikátor stavu batérie  pod rádiovým symbolom  (5), vpravo nad symbolom dažďového alarmu (3) alebo naľavo od vonkajšej teploty (12).

- Čo najskôr vymeňte batérie vo všetkých prístrojoch.
- Prístroj potom zapnite nanovo.

Reset (obnovenie továrenských nastavení)

Pomocou tenkého, tupého predmetu stlačte tlačidlo v otvore tlačidla RESET (27) na zadnej strane prístroja. Všetky nastavenia budú vymazané a prístroj sa reštartuje.

Odstraňovanie porúch

Problém	Riešenie
Žiadne zobrazenie na displeji	<ul style="list-style-type: none">• Skontrolujte batérie.
Žiadny príjem rádiového signálu	<ul style="list-style-type: none">• Skontrolujte batérie.• Zrážkomer a prístroj opätovne uveďte do prevádzky.• Zmenšite vzdialenosť medzi zrážkomerom a prístrojom.• Odstráňte zdroje rušenia.• Zvoľte iné miesto.
Zobrazenie HI/LO	<ul style="list-style-type: none">• Hodnoty sú mimo meracieho rozsahu.
Nesprávne zobrazenie	<ul style="list-style-type: none">• Vyčistite zrážkomer.• Správne zložte dokopy kryt zrážkomeru.

- Skontrolujte batérie.
- Zrážkomer a prístroj opätovne uveďte do prevádzky.

Pokyny pre čistenie

Nesprávne čistenie môže prístroj poškodiť. Neponárajte prístroj do vody alebo iných kvapalín. Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky, kefy s kovovými alebo nylonovými štetinami ani ostré alebo kovové čistiace predmety, ako sú nože, tvrdé špachtle a podobne. Môžu poškodiť povrch. Prístroj očistite mäkkou suchou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna, ako je napr. utierka na čistenie skiel okuliarov.

Skladovanie


Ak prístroj nebudete dlhšiu dobu používať, vyberte z neho batérie a vyčistený prístroj chránený pred slnečným žiarením uložte na suché a chladné miesto, ideálne v originálnom balení.

Zjednodušené vyhlásenie o zhode EÚ

Spoločnosť digi-tech gmbh týmto vyhlasuje, že typ rádiová meteorologická stanica so zrážkomerom 4-LD5972-1-2 je v súlade s nariadením RED 2014/53/EÚ, článok 10 (8).



Návod na obsluhu a vyhlásenie o zhode si môžete stiahnuť na stránke: www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Kliknite na lupu  a zadajte číslo výrobku 378375_2110.

Likvidácia odpadu

Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné, preto ich kvôli lepšiemu spracovaniu odpadu zlikvidujte osobitne. Informácie o tom, ako zlikvidovať starý výrobok, získate na príslušnom miestnom alebo mestskom úrade.

Pri separovaní odpadu venujte pozornosť označeniu obalových materiálov, ktoré sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom:

1-7: plasty

20-22: papier a lepenka

80-98: kompozity.



Likvidácia elektrického zariadenia

Symbol s preškrtnutým odpadkovým košom znamená, že elektrické a elektronické zariadenia sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Spotrebiteľia sú zo zákona povinní odovzdať elektrické a elektronické zariadenia po skončení ich životnosti na zberných miestach oddelene od netriedeného komunálneho odpadu. Týmto spôsobom sa zabezpečí ekologická recyklácia, ktorá šetrí zdroje.



Batérie a akumulátory, ktoré nie sú pevne zabudované v elektrickom alebo elektronickom zariadení a ktoré je možné vybrať nedeštruktívnym spôsobom, sa musia pred likvidáciou na zbernom mieste oddeliť od zariadenia a odovzdať na určené miesto pre ich likvidáciu. To isté platí pre žiarovky, ktoré je možné zo zariadenia vybrať nedeštruktívnym spôsobom.

Majitelia elektrických a elektronických zariadení z domácností ich môžu odovzdať na zberných miestach komunálnych podnikov alebo na zberných miestach zriadených výrobcami alebo predajcami v zmysle zákona o elektrozariadeniach. Odovzdanie starých zariadení je bezplatné.

Prosím, odovzdajte staré zariadenie v pobočke LIDL.

Predajcovia elektrických a elektronických zariadení s predajnou plochou minimálne 400 m² sú povinní prevziať staré zariadenia. To isté platí pre obchody s potravinami s celkovou predajnou plochou minimálne 800 m² za predpokladu, že dlhodobo alebo aspoň niekoľkokrát do roka ponúkajú aj elektrické a elektronické zariadenia. Predajcovia na diaľku so skladovou plochou pre elektrické a elektronické zariadenia najmenej 400 m² alebo

celkovou skladovacou plochou najmenej 800 m² sú tiež povinní prevziať staré zariadenia. Vo všeobecnosti sú distribútori povinní zabezpečiť, aby staré zariadenia bolo možné bezplatne odovzdať v mieste spätného odberu, ktoré sa nachádza v primeranej vzdialenosti.

Spotrebiteľia majú možnosť bezplatne odovzdať staré zariadenie predajcovi, ktorý je povinný prevziať ich späť, ak si kúpia ekvivalentné nové zariadenie s v podstate rovnakou funkciou. Táto možnosť existuje aj pri dodávkach do súkromnej domácnosti. Pri predaji na diaľku je možnosť bezplatného vyzdvihnutia pri kúpe nového zariadenia obmedzená na výmenníky tepla, zobrazovacie jednotky a veľké zariadenia, ktoré majú aspoň jednu vonkajšiu hranu dĺžky viac ako 50 cm. Pri uzatváraní kúpnej zmluvy sa predajca musí spýtať spotrebiteľa na zodpovedajúci spôsob odovzdania starého zariadenia. Okrem toho môžu spotrebiteľia bezplatne odovzdať až tri staré zariadenia jedného typu na zbernom mieste predajcu bez toho, aby to bolo viazané na nákup nového zariadenia. Dĺžka hrán príslušných zariadení však nesmie presiahnuť 25 cm.

Spotrebiteľia sú vyzývaní, aby prijali opatrenia na predchádzanie vzniku odpadu. Pokiaľ ide o elektrické a elektronické zariadenia, znamená to predĺženie ich životnosti opravou chybných zariadení a predajom použitých zariadení, ktoré sú v dobrom stave, namiesto ich odovzdania na likvidáciu.

Pred likvidáciou vyberte batériu tak, aby ste ju nepoškodili a zlikvidujte ju osobitne (pozri časť Likvidácia batérií).

Likvidácia batérií

Symbol zobrazený vedľa znamená, že batérie a akumulátory sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Chybné alebo použité batérie/akumulátory sa musia recyklovať v súlade so smernicou 2006/66/EÚ a jej dodatkami. Spotrebiteľia sú zo zákona povinní zlikvidovať všetky batérie a akumulátory bez ohľadu na to, či obsahujú škodlivé látky ako: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo, Li = lítium alebo nie, na zbernom



mieste v ich obci/meste alebo v maloobchode, aby sa chránilo k životnému prostrediu a aby sa pri likvidácii mohli zhodnotiť cenné suroviny napr. kobalt, nikel alebo meď.

Vrátenie/odovzdanie batérií a akumulátorov je bezplatné.



VÝSTRAHA!:

Nesprávna likvidácia batérií/akumulátorov spôsobuje škody na životnom prostredí!

Niektoré z možných zložiek ako ortuť, kadmium a olovo sú jedovaté a pri nesprávnej likvidácii ohrozujú životné prostredie. Ťažké kovy napr. môžu mať škodlivé účinky na zdravie ľudí, zvieratá a rastliny a hromadiť sa v životnom prostredí a v potravinovom reťazci, a potom sa môžu dostať do organizmu nepriamo prostredníctvom potravy.



VÝSTRAHA!:

NEBEZPEČENSTVO VÝBUCHU!

Pri starých lítiových batériách (Li = lítium) vzniká veľké nebezpečenstvo požiaru. Preto treba venovať osobitnú pozornosť primeranej likvidácii starých batérií a akumulátorov, ktoré obsahujú lítium. Pri nesprávnej likvidácii môže okrem toho dôjsť k vnútorným a vonkajším skratom pod vplyvom tepla (horúčava) alebo prostredníctvom

mechanických poškodení. Skrat môže viesť k požiaru alebo výbuchu a môže mať závažné dôsledky pre človeka a životné prostredie.

Na batériách a akumulátoroch, ktoré obsahujú lítium, preto pred likvidáciou zalepte póly, aby ste predišli vonkajšiemu skratu.

Batérie a akumulátory, ktoré nie sú pevne vstavané do prístroja, sa musia pred likvidáciou vybrať a zlikvidovať samostatne.

Prosím, odovzdávajte batérie a akumulátory len vo vybitom stave!

Ak je to možné, používajte akumulátory namiesto batérií na jedno použitie.

Recyklácia

Obal výrobku pozostáva z recyklovateľných materiálov.

Zlikvidujte ho ekologickým spôsobom prostredníctvom zavedených zberných systémov.



Likvidácia odpadu

Zlikvidujte obal ekologickým spôsobom.

Rešpektujte štítky na rôznych obalových materiáloch a v prípade potreby ich separujte oddelene.



Záruka od digi-tech gmbh

Na tento prístroj sa vzťahuje záruka **3** roky od dátumu zakúpenia. V prípade nedostatkov tohto prístroja máte zákonné práva voči predajcovi výrobku. Tieto

zákonné práva nie sú obmedzené našou zárukou, ktorej podmienky sú uvedené nižšie.

Záručné podmienky

Záručná doba začína plynúť dňom zakúpenia. Uschovajte si pokladničný doklad. Tento dokument sa vyžaduje ako doklad o kúpe. Ak sa do troch rokov od dátumu nákupu tohto prístroja vyskytne materiálna alebo výrobná chyba, prístroj opravíme alebo vymeníme – podľa nášho uváženia – bezplatne. Pre uplatnenie záruky musí byť chybný prístroj spolu s dokladom o kúpe (pokladničným dokladom) predložený v trojročnej lehote, pričom je nutné stručne a písomne popísať, v čom spočíva chyba a kedy sa vyskytla. Ak sa na chybu vzťahuje naša záruka, dostanete opravený alebo nový prístroj späť. Žiadna nová záručná doba nezačína plynúť pri oprave alebo výmene zariadenia.

Záručná doba a zákonné nároky vyplývajúce z chyby prístroja

Záruka sa nepredlžuje. To platí aj pre vymenené a opravené diely. Akékoľvek poškodenia alebo chyby, ktoré sa vyskytli v čase nákupu, sa musia nahlásiť ihneď po vybalení. Opravy vykonané po uplynutí záručnej doby sú spoplatnené.

Rozsah záruky

Prístroj bol starostlivo vyrobený podľa prísnych smerníc kvality a pred dodaním starostlivo skontrolovaný. Záruka sa vzťahuje na chyby materiálu alebo výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré sa bežne opotrebovávajú a preto ich možno považovať za diely podliehajúce opotrebeniu, alebo na poškodenie krehkých častí, napr. spínače, batérie alebo výrobky zo skla. Táto záruka neplatí, ak bol prístroj poškodený, nesprávne používaný alebo udržiavaný. Pre správne použitie prístroja musia byť prísne dodržané všetky pokyny uvedené v návode na obsluhu. Je nutné vyvarovať sa používaniu a činnostiam, ktoré sa v tomto návode neodporúčajú alebo pred ktorými tento návod varuje.

Prístroj je určený iba na súkromné a nie na komerčné použitie. Záruka zaniká v prípade zneužitia a nesprávneho zaobchádzania, použitia sily a zásahov, ktoré neurobil náš autorizovaný servis.

Postup v prípade záruky

Ak chcete zabezpečiť rýchle vybavenie vašej žiadosti, postupujte podľa pokynov uvedených nižšie:

- V prípade akýchkoľvek otázok si ako doklad o kúpe pripravte pokladničný doklad s číslom výrobku (378375_2110).
- Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, rytine, titulnej strane návodu k výrobku (vľavo dole) alebo na štítku na zadnej alebo spodnej strane.
- Ak sa vyskytnú funkčné chyby alebo iné nedostatky, **kontaktujte najskôr nasledujúce servisné oddelenie telefonicky alebo e-mailom.**



Na stránke www.lidl-service.com si môžete stiahnuť tento návod spolu s množstvom ďalších príručiek, videí o výrobkoch a softvérom.



Pomocou tohto QR kódu môžete prejsť priamo na servisnú stránku Lidlu (www.lidl-service.com) a môžete si otvoriť váš návod na obsluhu zadáním čísla výrobku (378375_2110).

Servis

Inter-Quartz GmbH

Valterweg 27A

65817 Eppstein

NEMECKO

E-mail: support@inter-quartz.de

Telefón: +49 (0)6198 571825



(HU) 0680 981220

(SI) 0800 80847

(CZ) 800 142 315

(SK) 0800 004449

IAN 378375_2110

Art.-Nr.: 4-LD5972-1-2



Rok výroby: 2022



Dodávateľ

Nezabúdajte, prosím, že nasledujúca adresa nie je adresou servisu. Obráťte sa najprv na vyššie uvedené servisné stredisko.

digi-tech gmbh

Valterweg 27A

65817 Eppstein

NEMECKO



- 161 -



Inhaltsverzeichnis

Inhaltsverzeichnis - 162 -
Einleitung - 164 -
Bestimmungsgemäße Verwendung - 164 -
Lieferumfang - 164 -
Technische Daten - 165 -
 Gerät - 165 -
 Regenmesser - 165 -
Zeichenerklärung - 166 -
Erklärung der Batteriesymbole - 168 -
Wichtige Sicherheitshinweise - 169 -
 Sicherheitshinweise für Benutzer - 169 -
 Sicherheitshinweise zu den Batterien - 170 -
Display und Bedienfelder - 172 -
 Display - 172 -
 Bedienfeld - 173 -
 Rückseite - 174 -
 Regenmesser - 175 -
Das Gerät sicher aufhängen oder -stellen - 175 -
Den Regenmesser sicher aufstellen - 176 -
Inbetriebnahme - 177 -
Empfangsstörung - 178 -
Funkempfang aus- und anschalten - 178 -
Funkempfang neustarten - 179 -
Licht - 179 -
Schnelleinstellung - 180 -
Grundeinstellung - 180 -
Zeitzoneanpassung - 180 -

Tendenzen	- 181 -
Temperatur	- 181 -
12-/24-Stunden-Zeitformat	- 181 -
Daten-Abfrage von Regenmenge und Außentemperatur	- 181 -
Maximal- und Minimalwerte	- 182 -
Niederschlagsverlauf/History	- 182 -
Regenmessung	- 182 -
Alarm	- 183 -
Alarmer aktivieren und deaktivieren	- 183 -
Weckalarm einstellen.....	- 183 -
Schlummerfunktion (SNOOZE).....	- 184 -
Regenalarm einstellen	- 184 -
Regenalarm.....	- 184 -
Batteriestandsanzeige	- 185 -
Reset (zurücksetzen auf Werkseinstellung).....	- 185 -
Fehlerbehebung	- 185 -
Reinigungshinweis	- 186 -
Lagerung.....	- 186 -
Vereinfachte EU-Konformitätserklärung.....	- 186 -
Entsorgung.....	- 187 -
Entsorgung des Elektrogeräts	- 187 -
Entsorgung der Batterien.....	- 189 -
Recycling	- 191 -
Müllentsorgung.....	- 191 -
Garantie der digi-tech gmbh	- 191 -
Garantiebedingungen	- 191 -
Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche.....	- 191 -
Garantieumfang	- 192 -
Abwicklung im Garantiefall.....	- 192 -
Service	- 193 -
Lieferant	- 194 -

FUNK-WETTERSTATION MIT REGENMESSER

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihrer neuen Funk-Wetterstation mit Regenmesser (im Folgenden nur „Gerät“ genannt). Sie haben sich damit für ein hochwertiges Gerät entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Gerätes. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Gerätes mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Gerät nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Gerätes an Dritte mit aus. Die Verpackung und Bedienungsanleitung für spätere Rückfragen bitte aufbewahren.



Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist zur Zeitanzeige und zur Verwendung der beschriebenen Zusatzfunktionen geeignet. Jede andere Verwendung oder Veränderung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht werden. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz vorgesehen.

Lieferumfang

Hinweis: Bitte überprüfen Sie nach dem Kauf den Lieferumfang. Stellen Sie sicher, dass alle Teile vorhanden und nicht defekt sind. Sollte die Lieferung unvollständig und/oder Teile beschädigt sein, benutzen Sie das Gerät nicht. Wenden Sie sich an die Serviceabteilung (siehe "Abwicklung im Garantiefall").

- 1 x Funk-Wetterstation
- 2 x Alkaline-Batterien 1,5 V AA LR6
- 1 x Regenmesser
- 2 x Alkaline-Batterien 1,5 V AA LR6
- 1 x Bedienungsanleitung

Technische Daten

Gerät



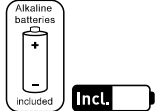




- DCF77 Funkuhrzeit
- Messbereich/Temperatur: $-9,9\text{ °C} - 50\text{ °C}$
- Temperaturanzeige/Toleranz:
 $\pm 1,5\text{ °C}$ ($5\text{ °C} - 50\text{ °C}$); $\pm 2\text{ °C}$ ($-9,9\text{ °C} - 5\text{ °C}$)
- Messbereich/Luftfeuchtigkeit: 20 % - 95 %
- Luftfeuchtigkeitsanzeige/Toleranz:
 $\pm 5\%$ (35 % - 70 %); $\pm 8\%$ (20 % - 35 %, 70 % - 95 %)
- Maße: ca. 119 x 81 x 30 mm
- Gewicht: ca. 143 g (exkl. Batterie)
- Batterien: 2 x 1,5 V AA R6/LR6

Regenmesser

- Messbereich/Temperatur: $-20\text{ °C} - 60\text{ °C}$
- Temperaturanzeige/Toleranz:
 $\pm 1,5\text{ °C}$ ($5\text{ °C} - 60\text{ °C}$); $\pm 2\text{ °C}$ ($-20\text{ °C} - 5\text{ °C}$)
- Messbereich/Luftfeuchtigkeit: 20 % - 95 %
- Luftfeuchtigkeitsanzeige/Toleranz:
 $\pm 5\%$ (35 % - 70 %); $\pm 8\%$ (20 % - 35 %, 70 % - 95 %)
- Regenmessung: 0 - 9999 mm
- Reichweite: max. 30 m
- Übertragungsfrequenz: 433 MHz
- Sendeleistung: 0,024 W
- Schutzart durch das Batteriefach (Regenmesser):
IPX4 (Spritzwasserschutz nach Norm IEC 60529)
- Maße: ca. $\varnothing 110 \times 100$ mm
- Gewicht: ca. 157 g (exkl. Batterie)

- Batterien: 2 x 1,5 V AA R6/LR6
 --- - Kennzeichen für Gleichspannung

Zeichenerklärung

 WARNUNG!	Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.
Hinweis:	Dieses Signalwort wird für zusätzliche Informationen verwendet.
	Bei unsachgemäßem Gebrauch der Batterien/Akkus besteht Explosions- und Auslaufgefahr der Batterieflüssigkeit.
	Alkaline-Batterien inklusive
	Batterien: 4 x 1,5 V AA LR6/R6
	Kennzeichen für Gleichspannung
	Bedienungsanleitung
	Lesen Sie die Bedienungsanleitung!

	Mit der CE-Kennzeichnung erklärt die digi-tech gmbh die Konformität mit den zutreffenden EU-Richtlinien.
	Temperatur innen/außen
	Regenmesser
	Luftfeuchtigkeit
	Reichweite Regenmesser: max. 30 m Übertragungsfrequenz: 433 MHz Sendeleistung: 0,024 W
	DCF77-Funkuhrzeit
	Uhrzeit
	Schutzart durch das Gehäuse (Regenmesser): IPX4 (Spritzwasserschutz nach Norm IEC 60529)
	Funkwellen/Funksymbol

Erklärung der Batteriesymbole



Batterien stets außer Reichweite von Kindern aufbewahren.



Batterien nicht ins Feuer werfen oder mit Feuer in Verbindung bringen.



Batterien müssen immer polrichtig eingesetzt werden.



Batterien nicht deformieren oder beschädigen.



Batterien nicht öffnen oder demontieren.



Batterien unterschiedlicher Marken oder Typen nicht miteinander mischen.



Neue und gebrauchte Batterien nicht miteinander mischen.



Batterien nicht aufladen.



Batterien vor Feuchtigkeit schützen und von Flüssigkeiten fernhalten.



Batterien nicht kurzschließen.



Batterien immer polrichtig einlegen.

Wichtige Sicherheitshinweise

Sicherheitshinweise für Benutzer



WARNUNG!

VERLETZUNGSGEFAHR!

Dieses Gerät kann von Personen (einschließlich **Kindern** ab 8 Jahren) mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. **Kinder** dürfen nicht mit diesem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von **Kindern** ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden. Halten Sie auch die Verpackungsfolien von **Kindern** fern. Es besteht **Ersticken**gefahr.



WARNUNG!

GESUNDHEITSGEFAHR!

EXPLOSIONSGEFAHR!

Bewahren Sie neue und alte Batterien/Akkus für **Kleinkinder** unerreichbar auf. Wurde eine Batterie/ein Akku verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden. Die Batterien/Akkus müssen stets polrichtig eingelegt werden. Reinigen Sie Batterie- und Gerätekontakte zuvor bei Bedarf. Versuchen Sie nicht die Batterien wieder aufzuladen, kurzzuschließen oder zu öffnen. Erhitzen Sie niemals die Batterien/Akkus, um sie wieder aufzuladen. Setzen Sie die Batterien/Akkus niemals übermäßiger Wärme wie Sonnenschein, Feuer oder dergleichen aus. Es besteht erhöhte Auslaufgefahr! Werfen Sie niemals die Batterien/Akkus ins Feuer, da diese explodieren können.

Bei unsachgemäßem Gebrauch der Batterien/Akkus besteht Explosions- und Auslaufgefahr der Batterieflüssigkeit. Sollten die Batterien/Akkus doch einmal ausgelaufen sein, vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Benutzen Sie Handschuhe. Bei Kontakt mit Batterieflüssigkeit spülen Sie sofort die betroffenen Stellen mit



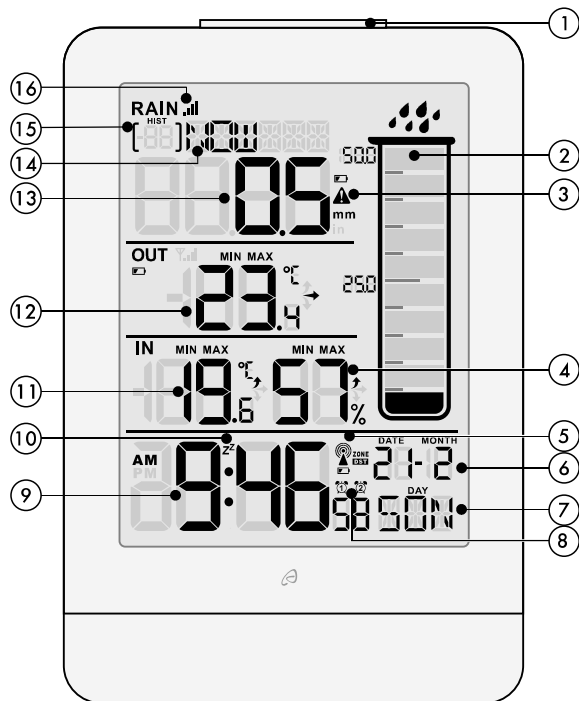
reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf. Entfernen Sie erschöpfte Batterien/Akkus umgehend aus dem Gerät, es besteht erhöhte Auslaufgefahr.

Hinweis:

- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden!
- Unterschiedliche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen benutzt werden!
- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden!
- Leere Batterien/Akkus sind aus dem Gerät zu entfernen und sicher zu entsorgen (siehe Entsorgung der Batterien)!
- Falls das Gerät über einen längeren Zeitraum unbenutzt gelagert wird, sollten die Batterien/Akkus entfernt werden.

Display und Bedienfelder

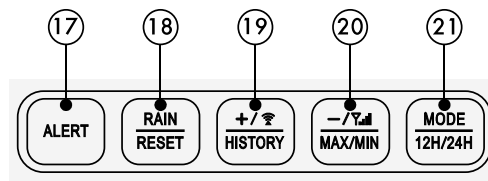
Display



1	SNOOZE/LIGHT-Taste	2	Regenmenge-Diagramm
3	Regenalarmsymbol	4	Raumluftfeuchtigkeit
5	Funksymbol, Funkwellen, Funkturm	6	Datum

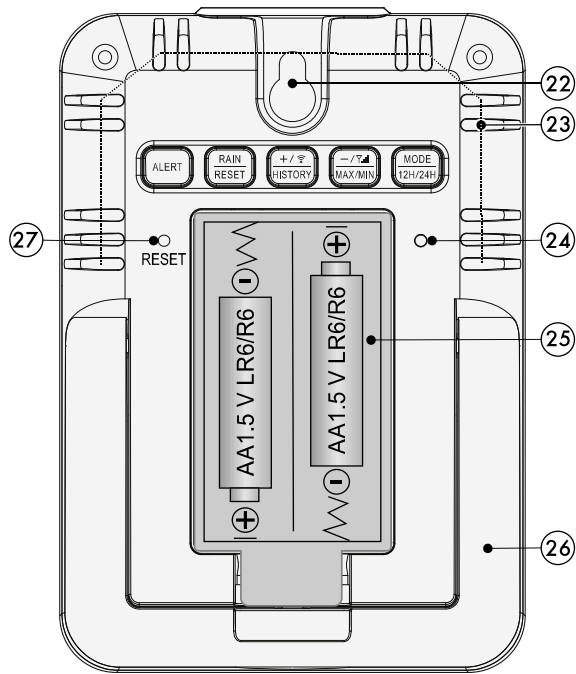
7	Wochentag	8	Weckalarm
9	Uhrzeit	10	Snooze-Anzeige
11	Raumtemperatur	12	Außentemperatur
13	Regenmenge	14	Zeitraum der gemessenen Regenmenge
15	History, Aufzeichnung der Regenmenge	16	Regenmesser Empfangssymbol

Bedienfeld



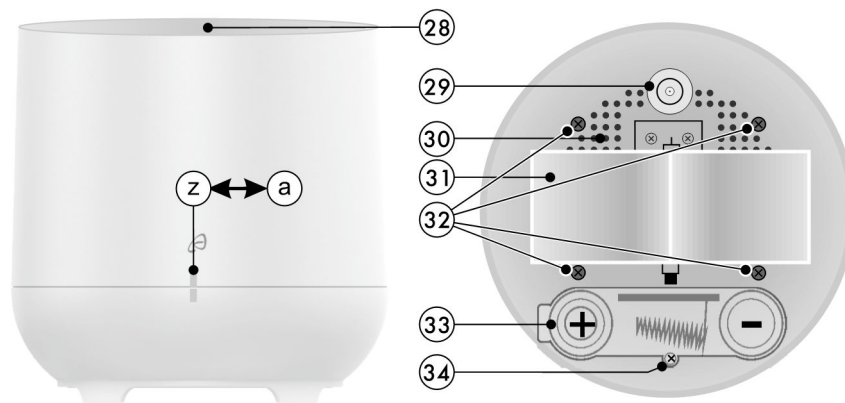
17	Alert-Taste	18	Regen-/RESET-Taste
19	Hoch-/History-/Funk-Neustart -Taste	20	Runter-/ Regenmesser-Abfrage-/MAX/MIN-Taste
21	MODE-/12H-/24H-Taste		

Rückseite



22	Aufhängevorrichtung	23	Belüftungsschlitze
24	Lautsprecher/Buzzer	25	Batteriefach
26	Ausklappbarer Aufstellbügel	27	RESET-Taste

Regenmesser



28	Auffangtrichter	29	Wasserwaage
30	Entwässerungslöcher	31	Wasserwippe
32	Löcher zur Befestigung mit Schrauben	33	Batteriefach
34	Sicherheitsschraube		
a	Aufdrehen	z	Zudrehen

Das Gerät sicher aufhängen oder -stellen

Das Gerät ist nicht für den Betrieb in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit (z. B. Badezimmer) ausgelegt. Stellen Sie vor der Befestigung an der Wand sicher, dass sich keine Gas-, Wasser- oder Stromleitung an der Bohrstelle befindet. Verwenden Sie geeignete Schrauben und Dübel (nicht im Lieferumfang enthalten). Beachten Sie die Wandbeschaffenheit. Für entstandene Schäden durch eine unsachgemäße Befestigung übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Schützen Sie empfindliche Oberflächen vor dem Aufstellen, da sonst Kratzer entstehen können. Achten Sie darauf, dass:

- immer eine ausreichende Belüftung gewährleistet ist (stellen Sie das Gerät nicht in Regale oder dorthin, wo Vorhänge oder Möbel die Belüftungsschlitze **(23)** verdecken und lassen Sie mindestens 10 cm Abstand zu allen Seiten);
- das Gerät beim Betrieb nicht auf einem dicken Teppich oder Bett aufgestellt wird und keine direkten Wärmequellen (z. B. Heizungen) auf das Gerät wirken;
- kein direktes Sonnenlicht auf das Gerät trifft;
- der Kontakt mit Spritz- und Tropfwasser vermieden wird;
- das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Magnetfeldern (z. B. Lautsprechern) hängt oder steht;
- keine Fremdkörper und Staub eindringen;
- Kerzen und andere offene Flammen zu jeder Zeit vom Gerät ferngehalten werden müssen, um das Ausbreiten von Feuer zu verhindern.

Den Regenmesser sicher aufstellen

Platzieren Sie den Regenmesser so, dass er die direkten Witterungseinflüsse aufnehmen kann und das Wasser keinen Schaden am Aufstellplatz verursachen kann. Da das Wasser nach der Messung direkt wieder durch die Entwässerungslöcher **(30)** abgegeben wird. Das Batteriefach im Regenmesser hat Schutzklasse IPX4 und ist somit vor Spritzwasser geschützt. Der Regenmesser kann mit Schrauben an einer waagerechten Oberfläche befestigt werden. Ohne Befestigung kann der Regenmesser bei Windböen umherfliegen und eine Verletzungsgefahr kann nicht ausgeschlossen werden. Verwenden Sie hierfür geeignete Schrauben (nicht im Lieferumfang enthalten) zur Befestigung. Die 4 Löcher **(32)** hierfür sind im Boden des Regenmessers vorhanden.

Achten Sie darauf, dass:


- der Regenmesser gerade steht, benutzen Sie dazu die eingebaute Wasserwaage **(29)**;


- immer eine ausreichende Belüftung gewährleistet ist (lassen Sie mindestens 10 cm Abstand zu allen Seiten);
- der Regenmesser nicht in unmittelbarer Nähe von Magnetfeldern (z. B. Lautsprechern) hängt oder steht;
- keine Fremdkörper und grober Schmutz eindringen;
- empfindliche Oberflächen vor dem Aufstellen vor Kratzern und Wasser geschützt werden.

Inbetriebnahme





Legen Sie die Batterien zuerst in das Batteriefach des Regenmessers **(33)** und dann erst in das Batteriefach des Gerätes **(25)** ein.

- Ziehen Sie die Schutzfolie vom Display des Gerätes ab.
- Drehen Sie das Gehäuse des Regenmessers auf **(a)**. Lösen Sie die Sicherheitsschraube **(34)** an der Batteriefachabdeckung und öffnen Sie das Batteriefach des Regenmessers **(33)**.
- Legen Sie zwei 1,5 V AA R6/LR6 Batterien **polrichtig** ein.
- Schließen Sie das Batteriefach **(33)**. Setzen Sie das Gehäuse des Regenmessers korrekt zusammen und drehen Sie es wieder zu **(z)**.
- Öffnen Sie das Batteriefach des Gerätes **(25)**.
- Legen Sie zwei 1,5 V AA R6/LR6 Batterien **polrichtig** ein.
- Schließen Sie das Batteriefach **(25)**.
- Das Display leuchtet für 5 Sekunden auf, es ertönt ein Signalton und das Gerät überprüft die Raumtemperatur und die Raumluftfeuchtigkeit. Danach empfängt das Gerät die Temperatur und die Regenmenge vom Regenmesser, das Empfangssymbol **(16)** des Regenmessers blinkt im Display. Dieser Prozess dauert bis zu 45 Sekunden. Im Anschluss blinkt das Funksymbol  **(5)**, das Gerät empfängt das DCF77-Funksignal. Dieser Vorgang kann 3-10 Minuten dauern. Während des Empfangs des DCF77-Funksignals sind alle Tasten

außer der **SNOOZE/LIGHT** Taste (**1**) ohne Funktion. Wenn der Empfang des DCF77-Funksignals nach 10 Minuten erfolglos bleibt, erlischt das Funksymbol  (**5**). Stellen Sie die Zeit manuell ein (siehe Grundeinstellung). Das Gerät wird um 04:00 Uhr und 05:00 Uhr einen neuen Empfangsversuch des DCF77-Funksignals starten und die Uhrzeit nach erfolgreichem Empfang des DCF77-Funksignals automatisch korrigieren.

Hinweis: Bitte bewegen Sie das Gerät und den Regenmesser während des Empfangs des DCF77-Funksignals nicht.

Bei erfolgreichem Empfang des DCF77-Funksignals erscheint das Funksymbol  (**5**) permanent und es stellt sich automatisch die korrekte Uhrzeit ein. Während der Sommerzeit erscheint **DST** auf dem Display rechts neben dem Funksymbol  (**5**).




Empfangsstörung




Das DCF77-Funksignal wird aus der Nähe von Frankfurt am Main gesendet. Es kann bis zu ca. 2000 km im Radius um Frankfurt am Main empfangen werden. Allerdings gibt es einige Störquellen, die den Empfang des DCF77-Funksignals erheblich behindern können. Falls Ihr Gerät das DCF77-Funksignal nicht richtig empfängt, hängen oder stellen Sie das Gerät an einem anderen Platz auf. Beachten Sie, dass es in der Nähe von Computer, Telefon, Radio und TV zu elektromagnetischen Strahlungen kommen kann, die den Empfang des DCF77-Funksignals stören können. Weitere Störquellen für den Empfang des DCF77-Funksignals können starke Gebäudedämmungen (metallische Bauelemente), hohe Berge oder atmosphärische Störungen sein. Ersetzen Sie ggf. die Batterien.


Funkempfang aus- und anschalten

- Um den Empfang des DCF77-Funksignals permanent auszuschalten, drücken und halten Sie in der Normalanzeige die Runter-/Regenmesser-Abfrage-/MAX/MIN-Taste (**20**) und die Hoch-/History-/Funk-




Neustart -Taste **(19)** gemeinsam für 3 Sekunden. Der Funkturm  **(5)** erlischt. Das Gerät empfängt nun kein DCF77-Funksignal mehr.

- Um den Empfang des DCF77-Funksignals wieder anzuschalten, drücken und halten Sie erneut in der Normalanzeige die Runter-/ Regenmesser-Abfrage-/MAX/MIN-Taste **(20)** und die Hoch-/History-/Funk-Neustart -Taste **(19)** gemeinsam für 3 Sekunden und die Funkwellen  **(5)** erlöschen auch. Das Funksymbol  **(5)** ist nicht mehr zu sehen. Das Gerät kann das DCF77-Funksignal wieder empfangen.
- Um den Empfang des DCF77-Funksignals sofort zu starten, drücken und halten Sie für 3 Sekunden die Hoch-/History-/Funk-Neustart -Taste **(19)**, nun startet der Empfang des DCF77-Funksignals. Das Funksymbol  **(5)** blinkt, das Gerät empfängt das DCF77-Funksignal. Dieser Vorgang kann 3-10 Minuten dauern.
- Oder das Gerät wird zwischen 01:00 Uhr und 05:00 Uhr stündlich einen neuen Empfangsversuch des DCF77-Funksignals starten und die Uhrzeit nach erfolgreichem Empfang des DCF77-Funksignals automatisch korrigieren.

Bei erfolgreichem Empfang des DCF77-Funksignals erscheint das Funksymbol  **(5)** permanent im Display.

Funkempfang neustarten

Sie können den Empfang des DCF77-Funksignals neustarten, indem Sie in der Normalanzeige die Hoch-/History-/Funk-Neustart -Taste **(19)** für 3 Sekunden gedrückt halten. Das Funksymbol  **(5)** blinkt im Display. Das Gerät startet den Empfang des DCF77-Funksignals. Dieser Vorgang kann 3-10 Minuten dauern.

Licht

Drücken Sie die **SNOOZE/LIGHT**-Taste **(1)**, um die Display-Kurzbeleuchtung vorübergehend zu aktivieren.

Schnelleinstellung

Bei der Einstellung von numerischen Werten können Sie durch Drücken und Halten der Runter-/ Regenmesser-Abfrage-/MAX/MIN-Taste **(20)** oder der Hoch-/History-/Funk-Neustart -Taste **(19)** die Schnelleinstellung verwenden.

Grundeinstellung

Sie können folgende Einstellungen vornehmen: Tastenton, Maßeinheit, Temperatureinheit, Zeitzone, Jahr, Monat, Tag, Stunde, Minute und Sprache der Wochentagsanzeige.

- Drücken und halten Sie die MODE-/12H/24H-Taste **(21)** in der Normalzeitanzeige 3 Sekunden lang, der Tastenton BEEP ON blinkt und kann mit der Runter-/ Regenmesser-Abfrage-/MAX/MIN-Taste **(20)** oder der Hoch-/History-/Funk-Neustart -Taste **(19)** eingestellt werden. Drücken Sie die MODE-/12H/24H-Taste **(21)** erneut, um die Einstellung zu bestätigen. Stellen Sie auf die gleiche Weise Maßeinheit mm/inch, Temperatureinheit °C/°F, Zeitzone 00 - (-)12H, Jahr 2021, Monat 1-12, Tag 1-31, Stunde 01-24, Minute 00-59 und Sprache der Wochentagsanzeige GERMAN (FRENCH, ITALIA, SPANIS, DUTCH, SWEDIS, ENGLIS) ein.

Zeitzonenanpassung

Befinden Sie sich in einem Land, in dem die aktuelle Uhrzeit trotz DCF77-Funksignal abweicht, nutzen Sie die Zeitzonenanpassung, um Ihr Gerät in einer anderen Zeitzone als der Standardeinstellung (UTC + 1 = Mitteleuropäische Zeit) zu verwenden. Stellen Sie die Differenz in Stunden (z. B. - 01) zur gewünschten Zeitzone ein.

- Drücken Sie 1 x lang und 3 x kurz die MODE-/12H/24H-Taste **(21)** in der Normalzeitanzeige. Die Zeitzone 00 blinkt und kann mit der Runter-/ Regenmesser-Abfrage-/MAX/MIN-Taste **(20)** oder der Hoch-/History-/Funk-Neustart -Taste **(19)** eingestellt werden. Drücken Sie die MODE-/12H/24H-Taste **(21)** so oft bis Sie wieder in der Normalzeitanzeige sind.


Das Gerät zeigt rechts neben dem Funksymbol **(5) ZONE** und die geänderte Uhrzeit (z. B. 1 Stunde weniger) an.

Tendenzen

Ihr Gerät zeigt Ihnen die errechneten Tendenzen der Raumluftfeuchtigkeit **(4)**, Raumtemperatur **(11)** und der Außentemperatur **(12)** im Display an.



 Tendenz steigend

 Tendenz gleich bleibend

 Tendenz fallend

Temperatur



- Drücken Sie 1 x lang und 2 x kurz die MODE-/12H/24H-Taste **(21)** in der Normalzeitanzeige. Die Temperatureinheit °C blinkt.
- Stellen Sie mit der Runter-/ Regenmesser-Abfrage-/MAX/MIN-Taste **(20)** oder der Hoch-/History-/Funk-Neustart -Taste **(19)** die Temperatureinheit in Grad Celsius (°C) oder Grad Fahrenheit (°F) ein.
- Drücken Sie die MODE-/12H/24H-Taste **(21)** so oft bis Sie wieder in der Normalzeitanzeige sind. Das Gerät zeigt die geänderte Temperatureinheit an.

12-/24-Stunden-Zeitformat

- Drücken Sie 1 x kurz die MODE-/12H/24H-Taste **(21)** in der Normalzeitanzeige, um zwischen der 12-/24-Stunden-Anzeige hin- und herzuwechseln.

Daten-Abfrage von Regenmenge und Außentemperatur

- Drücken und halten Sie die Runter-/Regenmesser-Abfrage-/MAX/MIN-Taste **(20)** in der Normalzeitanzeige, um die Daten des Regenmessers aktuell

abzufragen. Während des Vorgangs blinkt das Empfangssymbol **(16)** des Regenmessers im Display. Dieser Prozess dauert bis zu 45 Sekunden.

Maximal- und Minimalwerte

Die maximalen und minimalen Temperatur- und Luftfeuchtigkeitswerte werden ab dem Einlegen der Batterien gespeichert.

- Drücken Sie 1 x kurz die Runter-/ Regenmesser-Abfrage-/MAX/MIN-Taste **(20)**, um die maximalen Werte **MAX** der Raumtemperatur **(11)**, Außentemperatur **(12)** und Raumlufffeuchtigkeit **(4)** im Display anzuzeigen.
- Drücken Sie nochmals 1 x kurz die Runter-/ Regenmesser-Abfrage-/MAX/MIN-Taste **(20)**, um die minimalen Werte **MIN** der Raumtemperatur **(11)**, Außentemperatur **(12)** und Raumlufffeuchtigkeit **(4)** im Display anzuzeigen.
- Um die maximalen und minimalen Werte zu löschen, drücken Sie 1 x kurz und 1 x lang die Runter-/ Regenmesser-Abfrage-/MAX/MIN-Taste **(20)**. Die Maximal- und Minimalwerte werden gelöscht und ab dem Moment neu aufgezeichnet.

Niederschlagsverlauf/History



- Drücken Sie in der Normalzeitanzeige die Hoch-/History-/Funk-Neustart -Taste **(19)**, um den Niederschlagsverlauf der letzten 12 Stunden im Display bei History **(15)** abzulesen.

- 0 – HR = gegenwärtiger Niederschlag
- 1 HR = Niederschlag eine Stunde früher
- 2 HR = Niederschlag zwei Stunden früher usw.

Regenmessung



- Drücken Sie in der Normalzeitanzeige die Regen-/RESET-Taste **(18)**, um in den Niederschlagsanzeigemodus zu wechseln. NOW - jetzt (in den letzten 30 Minuten),




HOUR – diese Stunde (0 – 59 Minuten),
DAY – dieser Tag (0:00 -23.59 Uhr),
WEEK – diese Woche (Sonntag – Samstag),
MONTH – diesen Monat (01. – 31.),
YEAR – dieses Jahr (01.01. – 31.12.) oder
TOTAL - gesamt (seit Inbetriebnahme des Gerätes) zu wechseln.

- Lesen Sie die Regenmenge am Regenmenge-Diagramm **(2)** oder an der Regenmenge-Anzeige **(13)** ab.
- Halten Sie in einem Niederschlagsanzeigemodus die Regen-/RESET-Taste **(18)** gedrückt, um den zugehörigen Speicherdatensatz zu löschen.
- Während es regnet, blinken die Regentropfen im Display über dem Regenmenge-Diagramm **(2)**.



Alarm

Alarmer aktivieren und deaktivieren

- Drücken Sie in der Normalzeitanzeige die Alert-Taste **(17)**, um zwischen den Alarmen (ALARM1-Weckalarm 1, ALARM2-Weckalarm 2, ALERT-Regenalarm) umzuschalten.
- Drücken Sie in dem gewählten Alarmanzeigemodus die MODE-/12H/24H-Taste **(21)**, um den Alarm ON anzuschalten. Es erscheint ALARM 1-  **(8)**, ALARM 2-  **(8)**, Regenalarmsymbol-  **(3)** im Display.
- Drücken Sie in dem gewählten Alarmanzeigemodus die MODE-/12H/24H-Taste **(21)**, um den Alarm OFF auszuschalten. Die Alarmsymbole sind im Display nicht sichtbar.

Weckalarm einstellen

- Halten Sie in einem Alarmanzeigemodus (ALARM 1, ALARM2) die Alert-Taste **(17)** gedrückt, die Stunden blinken.



- Stellen Sie die Stunden mit der Runter-/ Regenmesser-Abfrage-/MAX/MIN-Taste **(20)** oder der Hoch-/History-/Funk-Neustart -Taste **(19)** ein.
- Drücken Sie die Alert-Taste **(17)** erneut, um die Einstellung zu bestätigen. Die Minuten blinken und können auf die gleiche Weise eingestellt werden.
- Drücken Sie so oft die Alert-Taste **(17)**, bis Sie wieder in der Normalanzeige sind oder warten Sie 10 Sekunden.

Schlummerfunktion (SNOOZE)

- Drücken Sie bei Ertönen des Weckalarms die **SNOOZE/LIGHT-Taste (1)**, um den Weckalarm vorübergehend zu deaktivieren. Im Display blinkt **(10) Z⁷**. Nach 5 Minuten ertönt der Weckalarm erneut.
- Drücken Sie eine beliebige Taste außer **SNOOZE/LIGHT-Taste (1)**, um den Weckalarm abzustellen.

Regenalarm einstellen

- Halten Sie im Regenalarmmodus (ALERT) die Alert-Taste **(17)** gedrückt, die Regenmenge blinkt.
- Stellen Sie die Regenmenge mit der Runter-/ Regenmesser-Abfrage-/MAX/MIN-Taste **(20)** oder der Hoch-/History-/Funk-Neustart -Taste **(19)** ein. Der Wert der Regenmenge bezieht sich auf die gefallene Regenmenge innerhalb von 24 Stunden.
- Drücken Sie die Alert-Taste **(17)** erneut, um die Einstellung zu bestätigen.
- Drücken Sie nochmals die Alert-Taste **(17)**, um in die Normalzeitanzeige zu wechseln oder warten Sie 10 Sekunden.





Regenalarm

Bei Überschreitung des eingestellten Alarmwertes ertönt jede Minute für 5 Sekunden der Alarmton und es blinkt das Regenalarmsymbol **(3)** für 24 Stunden oder der Wert sinkt wieder unter den eingestellten Alarmwert.

- Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Alarmton zu beenden, das Regenalarmsymbol **(3)** blinkt weiter.

Batteriestandsanzeige

Wenn die Batterien zu schwach werden, um das Gerät, den Regenmesser und die Datenübertragung in Betrieb zu halten, erscheint die Batteriestandsanzeige im Display  unter dem Funksymbol  **(5)**, rechts über dem Regenalarmsymbol **(3)** oder links neben der Außentemperatur **(12)**.

- Ersetzen Sie die Batterien schnellstmöglich in allen Geräten.
- Starten Sie das Gerät neu.

Reset (zurücksetzen auf Werkseinstellung)

Drücken Sie mit einem dünnen, stumpfen Gegenstand den Knopf im Loch der RESET-Taste **(27)** auf der Rückseite des Gerätes. Alle Einstellungen werden gelöscht und das Gerät wird neu gestartet.

Fehlerbehebung

Problem	Lösung
Keine Anzeige	<ul style="list-style-type: none"> • Prüfen Sie die Batterien.
Kein Senderempfang	<ul style="list-style-type: none"> • Prüfen Sie die Batterien. • Nehmen Sie den Regenmesser und das Gerät neu in Betrieb. • Verringern Sie den Abstand zwischen Regenmesser und Gerät. • Beseitigen Sie Störquellen. • Wählen Sie einen anderen Standort.
HI/LO-Anzeige	<ul style="list-style-type: none"> • Die Werte liegen außerhalb des Messbereichs.

Unkorrekte Anzeige

- Reinigen Sie den Regenschirm.
- Setzen Sie das Gehäuse des Regenschirms korrekt zusammen.
- Prüfen Sie die Batterien.
- Nehmen Sie den Regenschirm und das Gerät neu in Betrieb.

Reinigungshinweis

Unsachgemäße Reinigung kann das Gerät beschädigen. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberfläche beschädigen. Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, trockenen, fusselfreien Tuch, wie es z. B. zur Reinigung von Brillengläsern verwendet wird.

Lagerung

Wird das Gerät über eine längere Zeit nicht verwendet, entnehmen Sie die Batterien und bewahren Sie das Gerät, gereinigt und vor Sonnenlicht geschützt, an einem trockenen, kühlen Ort, bestenfalls in der Originalverpackung, auf.


Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt digi-tech gmbh, dass der Funkanlagentyp Funk-Wetterstation mit Regenschirm 4-LD5972-1-2 der Richtlinie RED 2014/53/EU, Artikel 10 (8) entspricht.



Ihre Bedienungsanleitung und Konformitätserklärung können Sie hier herunterladen:

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Dann klicken Sie auf die Lupe  und geben Sie die Artikelnummer 378375_2110 ein.

Entsorgung

Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produktes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:

1-7: Kunststoffe

20-22: Papier und Pappe

80-98: Verbundstoffe.



Entsorgung des Elektrogeräts

Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektro- und Elektronikgeräte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Auf diese Weise wird eine umwelt- und ressourcenschonende Verwertung sichergestellt.

Batterien und Akkumulatoren, die nicht fest vom Elektro- oder Elektronikgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, sind vor der Abgabe des Geräts an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen und einer vorgesehenen Entsorgung zuzuführen. Das Gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Gerät entnommen werden können.

Elektro- und Elektronikgerätebesitzer aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von den Herstellern bzw. Vertriebern im Sinne des ElektroG eingerichteten Sammelstellen abgeben. Die Abgabe von Altgeräten ist unentgeltlich.

Bitte geben Sie das Altgerät in Ihrer LIDL-Filiale zurück.



Rücknahmepflichtig sind Händler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte. Das Gleiche gilt für Lebensmittelhändler mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², sofern sie dauerhaft oder zumindest mehrmals im Jahr Elektro- und Elektronikgeräte anbieten. Ebenso rücknahmepflichtig sind Fernabsatzhändler mit einer Lagerfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte oder einer Gesamtlagerfläche von mindestens 800 m². Generell haben Vertrieber die Pflicht, die unentgeltliche Rücknahme von Altgeräten durch geeignete Rücknahmemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zu gewährleisten.

Verbraucher haben die Möglichkeit zur unentgeltlichen Abgabe eines Altgeräts bei einem rücknahmepflichtigen Vertrieber, wenn sie ein gleichwertiges Neugerät mit einer im Wesentlichen gleichen Funktion erwerben. Diese Möglichkeit besteht auch bei Lieferungen an einen privaten Haushalt. Im Fernabsatzhandel beschränkt sich die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung bei Erwerb eines Neugeräts auf Wärmeüberträger, Bildschirmgeräte und Großgeräte, die mindestens eine Außenkante mit einer Länge von mehr als 50 cm besitzen. Der Vertrieber hat den Verbraucher bei Abschluss des Kaufvertrags bezüglich einer entsprechenden Rückgabeabsicht zu befragen. Abgesehen davon können Verbraucher bis zu drei Altgeräte einer Geräteart bei einer Sammelstelle eines Vertriebers unentgeltlich abgeben, ohne dass dies an den Erwerb eines Neugeräts geknüpft ist. Allerdings dürfen die Kantenlängen der jeweiligen Geräte 25 cm nicht überschreiten.

Verbraucher sind dazu angehalten, Maßnahmen zur Abfallvermeidung zu ergreifen. In Bezug auf Elektro- und Elektronikgeräte sind das eine Verlängerung ihrer Lebensdauer durch Reparatur defekter Geräte und die Veräußerung funktionstüchtiger gebrauchter Geräte anstelle ihrer Zuführung zur Entsorgung.

Entnehmen Sie die Batterie zerstörungsfrei vor der Entsorgung und entsorgen Sie diese getrennt (siehe Entsorgung der Batterien).

Entsorgung der Batterien

Das nebenstehende Symbol bedeutet, dass Batterien und Akkus nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EU und deren Änderungen recycelt werden. Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal, ob sie Schadstoffe, wie: Cd = Kadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei, Li = Lithium enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle ihrer Gemeinde/ihres Stadtteils oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wiedergewinnung von wertvollen Rohstoffen wie z. B. Kobalt, Nickel oder Kupfer zugeführt werden können. Die Rückgabe von Batterien und Akkus ist unentgeltlich.



WARNUNG!

Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Einige der möglichen Inhaltsstoffe wie Quecksilber, Cadmium und Blei sind giftig und gefährden bei einer unsachgemäßen Entsorgung die Umwelt. Schwermetalle z. B. können gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben und sich in der Umwelt sowie in der Nahrungskette anreichern, um dann auf indirektem Weg über die Nahrung in den Körper zu gelangen.



WARNUNG!

Explosionsgefahr!

Bei lithiumhaltigen Altbatterien (Li = Lithium) besteht hohe Brandgefahr. Daher muss auf die ordnungsgemäße Entsorgung von lithiumhaltigen Altbatterien und -akkus besonderes Augenmerk gelegt werden. Bei falscher Entsorgung kann es außerdem zu inneren und äußeren Kurzschlüssen durch thermische Einwirkungen (Hitze) oder mechanische Beschädigungen kommen. Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen und schwerwiegende Folgen für Mensch und Umwelt haben. Kleben Sie daher bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus vor der Entsorgung die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden.

Batterien und Akkus, die nicht fest im Gerät verbaut sind, müssen vor der Entsorgung entfernt und separat entsorgt werden.

Batterien und Akkus bitte nur in entladem Zustand abgeben!

Verwenden Sie wenn möglich Akkus anstelle von Einwegbatterien.

Recycling

Die Produktverpackung besteht aus recyclingfähigen Materialien.



Müllentsorgung

Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert.



Garantie der digi-tech gmbh

Sie erhalten auf dieses Gerät **3** Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln des Gerätes stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Gerätes ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Gerät von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Gerät zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind. Diese Garantie verfällt, wenn das Gerät beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Geräts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Gerät ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (378375_2110) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, **kontaktieren Sie zunächst die nachfolgende Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.**



Auf www.lidl-service.com können Sie diese Anleitung und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.



Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (378375_2110) Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

Inter-Quartz GmbH

Valterweg 27A

65817 Eppstein

DEUTSCHLAND

E-Mail: support@inter-quartz.de

Telefon: +49 (0)6198 571825



(HU) 0680 981220

(SI) 0800 80847

(CZ) 800 142 315

(SK) 0800 004449

IAN 378375_2110

Art.-Nr.: 4-LD5972-1-2



Herstellungsjahr: 2022



Lieferant

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist.
Kontaktieren Sie zunächst die oben benannte Servicestelle.

digi-tech gmbh
Valterweg 27A
65817 Eppstein
DEUTSCHLAND





digi-tech gmbh

Valterweg 27A
65817 Eppstein
GERMANY

Last information update · Utolsó módosítás ·
Stanje informacija · Stav informací ·
Stav informácií · Stand der Informationen: 05/2022
Art.-Nr.: 4-LD5972-1-2

IAN 378375_2110

